

# Spannungsregler TAPCON® 230 basic

Betriebsanleitung 2117246/02



© Alle Rechte bei Maschinenfabrik Reinhausen

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokumentes, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet.

Zu widerhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- und Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

Nach Redaktionsschluss der vorliegenden Dokumentation können sich am Produkt Änderungen ergeben haben. Änderungen der technischen Daten bzw. Konstruktionsänderungen sowie Änderungen des Lieferumfanges bleiben ausdrücklich vorbehalten.

Grundsätzlich sind die bei der Abwicklung der jeweiligen Angebote und Aufträge übermittelten Informationen und getroffenen Vereinbarungen verbindlich.

Die Originalbetriebsanleitung wurde in deutscher Sprache erstellt.



## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Einleitung.....</b>	<b>9</b>
1.1	Hersteller.....	9
1.2	Änderungsvorbehalte.....	9
1.3	Vollständigkeit.....	9
1.4	Mitgelte Dokumente.....	10
1.5	Aufbewahrungsort.....	10
1.6	Darstellungskonventionen.....	10
1.6.1	Verwendete Abkürzungen.....	11
1.6.2	Warnkonzept.....	12
1.6.3	Informationskonzept.....	14
1.6.4	Handlungskonzept.....	14
1.6.5	Schreibweisen.....	15
<b>2</b>	<b>Sicherheit.....</b>	<b>16</b>
2.1	Allgemeine Sicherheitsinformationen.....	16
2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	16
2.3	Bestimmungswidrige Verwendung.....	17
2.4	Qualifikation des Personals.....	17
2.5	Sorgfaltspflicht des Betreibers.....	18
<b>3</b>	<b>Produktbeschreibung.....</b>	<b>19</b>
3.1	Leistungsmerkmale.....	20



3.1.1	Betriebsarten .....	21
3.2	Lieferumfang.....	21
3.3	Beschreibung der Hardware .....	23
3.3.1	Interner Aufbau .....	24
3.3.2	Kommunikationsschnittstellen .....	25
3.4	Bedienung und Anzeigeelemente.....	26
3.4.1	Bedienkonzept.....	27
3.4.2	Beschreibung des Displays .....	28
3.4.3	Beschreibung der Tastenfunktionen.....	30
3.4.4	Beschreibung der Leuchtdioden.....	31
<b>4</b>	<b>Verpackung, Transport und Lagerung .....</b>	<b>32</b>
4.1	Verpackung .....	32
4.1.1	Verwendung.....	32
4.1.2	Eignung, Aufbau und Herstellung.....	32
4.1.3	Markierungen.....	33
4.2	Transport, Empfang und Behandlung von Sendungen .....	33
4.3	Sendungen einlagern .....	35
<b>5</b>	<b>Montage.....</b>	<b>37</b>
5.1	Gerät auspacken .....	37
5.2	Einzelteile auspacken.....	39
5.3	Gerät montieren.....	40
5.3.1	Montage vorbereiten.....	40
5.3.2	Schalttafeleinbau .....	42
5.3.3	Wandmontage .....	44
5.3.4	Wandmontage mit Flacheisen .....	46
5.3.5	Hutschiennenmontage.....	47



5.3.6	Tür demontieren.....	49
5.4	Anschluss.....	50
5.4.1	Kabelempfehlung .....	50
5.4.2	Elektromagnetische Verträglichkeit .....	50
5.4.3	Anschluss der Leitungen an die Anlagenperipherie .....	56
5.4.4	Versorgung des Spannungsreglers über eine Hilfsspannung .....	57
5.4.5	Verdrahtung des Geräts.....	58
5.5	Funktionscheck .....	61
<b>6</b>	<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>63</b>
6.1	Inbetriebnahme .....	63
6.2	Konfiguration .....	63
6.2.1	Sprache einstellen .....	64
6.2.2	Regelbetrieb auswählen .....	65
6.3	Funktionsprüfungen .....	66
6.3.1	Funktionsprüfungen Regelfunktionen .....	66
6.3.2	Funktionsprüfungen Zusatzfunktionen.....	68
<b>7</b>	<b>Funktionen und Einstellungen .....</b>	<b>73</b>
7.1	Tastensperre .....	74
7.1.1	Tastensperre aktivieren .....	74
7.1.2	Tastensperre deaktivieren .....	75
7.2	NORMset .....	75
7.2.1	Sollwert 1 einstellen .....	77
7.2.2	Primärspannung einstellen .....	78
7.2.3	Sekundärspannung einstellen .....	80
7.3	Regelparameter .....	80
7.3.1	Spannungsregelung.....	81
7.3.2	Spannungssollwerte.....	81



7.3.3	Sollwerte einstellen.....	82
7.3.4	Sollwert 2 einstellen.....	83
7.3.5	Sollwert 3 einstellen.....	84
7.3.6	Sollwert auswählen.....	85
7.3.7	Bandbreite .....	86
7.3.8	Verzögerungszeit T1 einstellen .....	90
7.3.9	Regelverhalten T1 einstellen .....	92
7.3.10	Verzögerungszeit T2 aktivieren/deaktivieren .....	93
7.3.11	Verzögerungszeit T2 einstellen .....	94
7.3.12	Grenzwerte .....	94
7.3.13	Kompensation.....	105
7.4	Konfiguration .....	114
7.4.1	Wandlerdaten .....	114
7.4.2	Allgemeines .....	125
7.4.3	Konfigurierbare Eingänge und Ausgänge.....	138
7.4.4	LED-Auswahl .....	142
7.5	Info.....	145
7.5.1	Infobildschirm anzeigen.....	145
7.5.2	Messwerte anzeigen.....	146
7.5.3	Berechnete Werte anzeigen .....	147
7.5.4	LED-Test durchführen .....	148
7.5.5	MIO-Eingänge anzeigen .....	149
7.5.6	MIO-Ausgänge anzeigen.....	150
7.5.7	Parameter zurücksetzen.....	150
7.5.8	Speicherübersicht anzeigen .....	151
7.5.9	Ereignisübersicht anzeigen .....	151
7.6	Zusammenfassung der Einstellbereiche .....	153
<b>8</b>	<b>Störungsbeseitigung.....</b>	<b>155</b>
8.1	Betriebsstörungen .....	155
8.1.1	Keine Regelung bei Betriebsart AUTO.....	155
8.1.2	Man-Machine-Interface.....	156



8.1.3	Fehlerhafte Messwerte .....	157
8.1.4	Kundenspezifische GPIs/GPOs .....	158
8.1.5	Generelle Störungen .....	159
8.1.6	Sonstige Störungen .....	159
8.2	Ereignismeldungen .....	160
<b>9</b>	<b>Technische Daten .....</b>	<b>163</b>
9.1	Anzeigeelemente .....	163
9.2	Elektrische Daten .....	163
9.3	Abmessungen und Gewicht .....	163
9.4	Umgebungsbedingungen .....	165
9.5	Prüfungen .....	165
9.5.1	Elektrische Sicherheit .....	165
9.5.2	Elektromagnetische Verträglichkeit .....	166
9.5.3	Beständigkeitsprüfungen Umwelt .....	166
9.5.4	Mechanische Stabilität .....	167
<b>10</b>	<b>Menüübersicht.....</b>	<b>169</b>
<b>11</b>	<b>MR weltweit.....</b>	<b>172</b>





# 1 Einleitung

Die technische Unterlage enthält detaillierte Beschreibungen, um das Produkt sicher und sachgerecht einzubauen, anzuschließen, in Betrieb zu nehmen und zu überwachen.

Daneben enthält sie Sicherheitshinweise sowie allgemeine Hinweise zum Produkt.

Zielgruppe dieser technischen Unterlage ist ausschließlich speziell geschultes und autorisiertes Fachpersonal.

## 1.1 Hersteller

Hersteller des Produkts ist:

Maschinenfabrik Reinhausen GmbH  
Falkensteinstraße 8  
93059 Regensburg  
Tel.: (+49) 9 41/40 90-0  
Fax: (+49) 9 41/40 90-7001  
E-Mail: [sales@reinhausen.com](mailto:sales@reinhausen.com)

Bei Bedarf erhalten Sie weitere Informationen zum Produkt und Ausgaben dieser technischen Unterlage unter dieser Adresse.

## 1.2 Änderungsvorbehalte

Die in dieser technischen Unterlage enthaltenen Informationen sind die zur Zeit des Drucks freigegebenen technischen Spezifikationen. Bedeutende Veränderungen werden in einer neuen Ausgabe der technischen Unterlage berücksichtigt.

Die Dokument- und die Versionsnummer dieser technischen Unterlage sind in der Fußzeile enthalten.

## 1.3 Vollständigkeit

Diese technische Unterlage ist nur zusammen mit den mitgeltenden Dokumenten vollständig.



## **1.4 Mitgeltende Dokumente**

Zu diesem Produkt gelten folgende Dokumente:

- Betriebsanleitung
- Kurzanleitung
- Schaltbilder

Beachten Sie außerdem die allgemein gültigen Gesetze, Normen und Richtlinien sowie die Vorschriften zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz des jeweiligen Verwenderlandes.

## **1.5 Aufbewahrungsort**

Diese technische Unterlage sowie sämtliche mitgeltenden Dokumente müssen griffbereit und jederzeit zugänglich für den späteren Gebrauch aufbewahrt werden.

## **1.6 Darstellungskonventionen**

Dieser Abschnitt enthält eine Übersicht der verwendeten Abkürzungen, Symbole und textlichen Hervorhebungen.



### 1.6.1 Verwendete Abkürzungen

Abkürzung	Bedeutung
°C	Grad Celsius
A	Ampere
AC	Alternating Current (Wechselstrom)
AEL	Accessible Emission Limit (siehe GZS)
ASCII	American Standard Code for Information Interchange
B	Bandbreite
BCD	Binary Coded Decimal
ca.	circa
CAN	Controller-Area-Network
CIC	Communication Interface Card
CPU	Central Processing Unit
CT	Current Transformer (Stromwandler)
DC	Direct Current (Gleichstrom)
DIN	Deutsches Institut für Normung
DNP	Distributed Network Protocol
EMV	Elektromagnetische Verträglichkeit
EN	Europäische Norm
ESC	Escape
GZS	Grenzwert zugänglicher Strahlung
Hz	Hertz
I	Strom
IEC	International Electrotechnical Commission
IED	Intelligent Electronic Device
IP	Internet Protocol
kBaud	Kilobaud
kg	Kilogramm
kV	Kilovolt
LCD	Liquid Cristal Display
LDC	Line-Drop Compensation (Leitungskompensation)
LED	Light Emitting Diode
LWL	Lichtwellenleiter
max.	Maximal
MB	Megabyte
MR	Maschinenfabrik Reinhausen
MHz	Megahertz
min.	Minimal
mm	Millimeter




Abkürzung	Bedeutung
ms	Millisekunde
N	Neutralleiter
PH	Phase
Phi ( $\varphi$ )	Phasenwinkel
ppm	Parts per million
RTU	Remote Terminal Unit
s	Sekunde
SCADA	Supervisory Control and Data Acquisition
SNTP	Simple Network Time Protocol
T	Zeit
TCP	Transmission Control Protocol
U	Spannung
U <sub>Ist</sub>	Istspannung
U <sub>Soll</sub>	Sollspannung
V	Volt
VDE	Verband der Elektrotechnik, Elektronik und Informationstechnik e. V.
VT	Voltage Transformer (Spannungswandler)

Tabelle 1      Verwendete Abkürzungen

## 1.6.2 Warnkonzept

Warnhinweise in dieser technischen Unterlage sind nach folgendem Muster aufgebaut:

GEFAHR!	
	<p>Gefahr</p> <p><b>Folgen</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>► Maßnahme</li><li>► Maßnahme</li></ul>

Folgende Signalwörter werden verwendet:

Signalwort	Gefahrenstufe	Folge bei Nichtbeachtung
<b>Gefahr</b>	unmittelbar drohende Gefahr	Tod oder schwere Körpervverletzung
<b>Warnung</b>	mögliche drohende Gefahr	Tod oder schwere Körpervverletzung
<b>Achtung</b>	mögliche gefährliche Situation	Leichte Körpervverletzung
<b>Hinweis</b>	mögliche gefährliche Situation	Sachschäden

Tabelle 2 Signalwörter in Warnhinweisen

Vor Gefahren wird mit Piktogrammen gewarnt:





Pikto gramm	Bedeutung
	Gefahr
	Gefährliche elektrische Spannung
	Brandgefahr
	Kippgefahr

Tabelle 3 Piktogramme in Warnhinweisen



### 1.6.3 Informationskonzept

Informationen dienen zur Vereinfachung und zum besseren Verständnis bestimmter Abläufe. In dieser technischen Unterlage sind sie nach folgendem Muster aufgebaut:



Wichtige Informationen

### 1.6.4 Handlungskonzept

In dieser technischen Unterlage finden Sie einschrittige und mehrschrittige Handlungsanweisungen.

#### Einschrittige Handlungsanweisungen

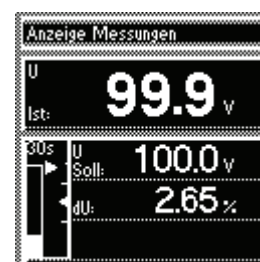
Handlungsanweisungen, die nur einen einzigen Arbeitsschritt umfassen, sind nach folgendem Muster aufgebaut:

Handlungsziel

Voraussetzung (optional)

- Schritt 1 von 1
  - Ergebnis des Handlungsschritts (optional)

Handlungsergebnis (optional)



(Abbildung optional)



Mehrschrittige Handlungsanweisungen

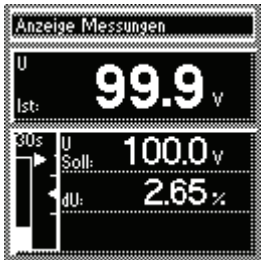
Handlungsanweisungen, die mehrere Arbeitsschritte umfassen, sind nach folgendem Muster aufgebaut:

Handlungsziel

Voraussetzungen (optional)

- Voraussetzung 1
  - Voraussetzung 2
1. Schritt 1  
→ Ergebnis des Handlungsschritts (optional)
  2. Schritt 2  
usw.

Handlungsergebnis (optional)



(Abbildung optional)

1.6.5 Schreibweisen

Schreibweisen in dieser technischen Unterlage sind nach folgendem Muster aufgebaut:

Schreibweise	Bedeutung
> ... > ...	Handlungsschritt bei Software-Beschreibungen in das darauffolgende Menü.  Beispiel: <b>MENU</b> > <b>F2</b> Normset
VERSALIEN	Bezeichnungen für Tasten. Beispiel: „MENU-Taste“

Tabelle 4 Schreibweisen



## 2 Sicherheit

### 2.1 Allgemeine Sicherheitsinformationen

Die technische Unterlage enthält detaillierte Beschreibungen, um das Produkt sicher und sachgerecht einzubauen, anzuschließen, in Betrieb zu nehmen und zu überwachen.

Lesen Sie diese technische Unterlage aufmerksam durch, um sich mit dem Produkt vertraut zu machen.

Beachten Sie besonders die Informationen in diesem Kapitel.

### 2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt sowie die mitgelieferten Vorrichtungen und Spezialwerkzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Auslieferung geltenden Gesetzen, Vorschriften und Normen, insbesondere den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen.

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung und Einhaltung der in dieser technischen Unterlage genannten Voraussetzungen und Bedingungen sowie der in dieser technischen Unterlage und am Produkt angebrachten Warnhinweise gehen vom Produkt keine Gefahren für Personen, Sachwerte und die Umwelt aus. Dies gilt über die gesamte Lebensdauer, von der Lieferung über die Montage und den Betrieb bis zur Demontage und Entsorgung.

Das betriebliche Qualitätssicherungssystem gewährleistet einen durchgängig hohen Qualitätsstandard insbesondere auch im Hinblick auf die Einhaltung der Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen.

Die Verwendung gilt als bestimmungsgemäß, wenn

- das Produkt gemäß dieser technischen Unterlage und gemäß den vereinbarten Lieferbedingungen und technischen Daten betrieben wird sowie
- die mitgelieferten Vorrichtungen und Spezialwerkzeuge ausschließlich für den vorgesehenen Zweck und entsprechend den Festlegungen dieser technischen Unterlage eingesetzt werden.
- das Produkt nur für den der Bestellung zugrunde liegenden Transformator verwendet wird.



### 2.3 Bestimmungswidrige Verwendung

Als bestimmungswidrige Verwendung gilt, wenn das Produkt anders verwendet wird, als es in **Bestimmungsgemäße Verwendung** auf Seite 16 beschrieben ist.

Die Maschinenfabrik Reinhausen übernimmt keine Haftung für Schäden aus unerlaubter oder nicht sachgerechter Veränderung des Produkts. Unsachgemäße Veränderungen am Produkt ohne Rücksprache mit der Maschinenfabrik Reinhausen können zu Personenschäden, Sachschäden sowie Funktionsstörungen führen.

### 2.4 Qualifikation des Personals

Das Produkt ist ausschließlich für den Einsatz in Anlagen und Einrichtungen der elektrischen Energietechnik vorgesehen, in denen geschulte Fachkräfte die erforderlichen Arbeiten durchführen. Fachkräfte sind Personen, die mit der Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und dem Betrieb derartiger Produkte vertraut sind.



### 2.5 Sorgfaltspflicht des Betreibers

Zur Vermeidung von Unfällen, Störungen und Havarien sowie unzulässigen Beeinträchtigungen der Umwelt muss der jeweils Verantwortliche für Transport, Montage, Betrieb, Instandhaltung und Entsorgung des Produkts oder von Teilen des Produkts folgendes sicherstellen:

- Alle Warn- und Gefahrenhinweise beachten.
- Das Personal regelmäßig in allen zutreffenden Fragen der Arbeitssicherheit, der Betriebsanleitung und insbesondere der darin enthaltenen Sicherheitshinweise unterweisen.
- Vorschriften und Betriebsanweisungen für sicheres Arbeiten sowie die entsprechenden Hinweise für das Verhalten bei Unfällen und Bränden durch das Personal jederzeit griffbereit aufbewahren und gegebenenfalls in der Betriebsstätte aushängen.
- Das Produkt nur in einwandfreiem, funktionstüchtigen Zustand betreiben und besonders die Sicherheitseinrichtungen regelmäßig auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüfen.
- Ausschließlich die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile sowie Schmier- und Hilfsstoffe verwenden.
- Angegebene Betriebsbedingungen und Anforderungen an den Aufstellort beachten.
- Alle notwendigen Geräte sowie die für die jeweilige Tätigkeit erforderlichen persönlichen Schutzausrüstungen zur Verfügung stellen.
- Die vorgeschriebenen Wartungszyklen und die entsprechenden Vorschriften einhalten.
- Einbau, elektrischen Anschluss und Inbetriebnahme des Produkts ausschließlich von qualifiziertem, ausgebildetem Personal gemäß dieser technischen Unterlage durchführen lassen.
- Der Betreiber hat für die bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts Sorge zu tragen.

### 3 Produktbeschreibung

Das Gerät dient dazu, die Ausgangsspannung eines Transformators mit Laststufenschalter konstant zu halten.

Dazu wird die gemessene Ausgangsspannung des Transformators ( $U_{Ist}$ ) mit einer definierten Sollspannung ( $U_{Soll}$ ) verglichen. Die Differenz von  $U_{Ist}$  zu  $U_{Soll}$  stellt die Regelabweichung ( $dU$ ) dar.

Ist die Regelabweichung größer als die vorgegebene Bandbreite (B%), gibt das Gerät nach Ablauf einer definierten Verzögerungszeit  $T1$  einen Schaltimpuls ab. Der Schaltimpuls löst eine Schaltung des Laststufenschalters aus, wodurch die Ausgangsspannung des Transformators korrigiert wird.

Die Geräteparameter können dem Verhalten der Netzspannung optimal angepasst werden, so dass ein ausgewogenes Regelverhalten bei geringer Schaltzahl des Laststufenschalters erreicht wird.

Eine Übersicht zur Spannungsregelung finden Sie in der nachfolgenden **Abbildung** (auf Seite 19).

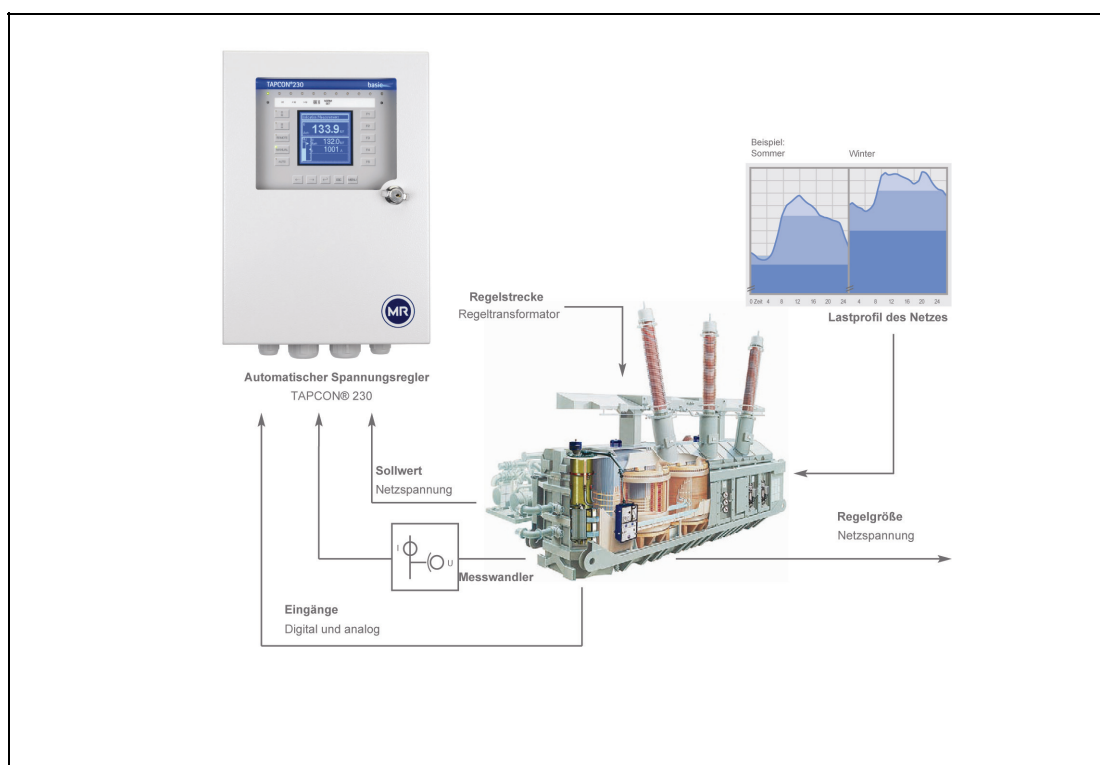


Abbildung 1 Übersicht über Spannungsregelung



### 3.1 Leistungsmerkmale

Der Spannungsregler übernimmt die Regelung von Stufentransformatoren.

Neben den Regelaufgaben bietet der Spannungsregler zusätzliche Funktionen wie:

- integrierte Schutzfunktionen:
  - Unterspannungs- und Überstromblockierung
  - Schnellrückschaltung bei Überspannung
- Kompensation der Spannungsabfälle auf der Leitung (Leitungskompensation)
- Kompensation der Spannungsschwankungen im vermaschten Netz (Z-Kompensation)
- digitale Eingänge und Ausgänge kundenseitig vor Ort individuell programmierbar
- Zusatzanzeigen durch LEDs außerhalb des Displays für frei wählbare Funktionen
- Anzeige aller Messwerte wie Spannung, Strom, Wirkleistung, Scheinleistung oder Blindleistung, Leistungsfaktor ( $\cos \varphi$ )
- Steckklemmen erleichtern das Anschließen der Kabel (Bedienungskomfort)
- 3 verschiedene Sollwerte auswählbar



### 3.1.1 Betriebsarten

Das Gerät kann in folgenden Betriebsarten betrieben werden:

#### **AUTO/MANUAL**

Im Automatikbetrieb (AUTO) wird die Spannung automatisch gemäß den eingestellten Parametern geregelt. Die Einstellungen können im Automatikbetrieb nicht verändert werden.

Im Handbetrieb (MANUAL) wird nicht automatisch geregelt. Der Motorantrieb kann über das Bedienfeld des Geräts angesteuert werden. Die Einstellungen können verändert werden.

#### **LOCAL/REMOTE**

Im Remote-Betrieb (REMOTE) werden Befehle einer externen Steuerebene

ausgeführt. In diesem Fall ist die manuelle Bedienung der Tasten  ,  ,

 und  außer Funktion.

### 3.2 Lieferumfang

#### **Folgende Komponenten sind im Lieferumfang enthalten:**

- Spannungsregler TAPCON® 230
- Schalttafeleinbaubügel bereits montiert am Gehäuse
- 2 Flacheisen für Wandmontage
- Abdeckleiste für Tür
- Sechskant-Stiftschlüssel der Schlüsselweite SW3
- Schlüssel für Tür
- Mappe mit allen Dokumenten zum Gerät
- Kurzanleitung DIN A6 in Prospekttasche in der Tür des Geräts



#### **Optional erhältlich:**

- Hutschienclip

Beachten Sie Folgendes:

1. Lieferung anhand der Versandpapiere auf Vollständigkeit prüfen.
2. Teile bis zum Einbau trocken lagern.

Für mehr Informationen lesen Sie bitte das Kapitel **Verpackung, Transport und Lagerung** (Seite 32).



Der Funktionsumfang des Produkts richtet sich nach der bestellten Ausstattung oder Produktvariante, nicht nach dem Inhalt dieser technischen Unterlage.

### 3.3 Beschreibung der Hardware

Das Gehäuse kann an jeder Wand befestigt werden. Alternativ ist auch der Einbau in eine Schalttafel sowie die Montage auf eine Hutschiene möglich.

Das LCD-Grafik-Display, die Leuchtdioden und die Funktionstasten sind in der Gerätefront integriert.

Durch die abschließbare Tür kann das Gerät vor unbefugter Bedienung gesichert werden.



Abbildung 2 Frontansicht

1	Bedienfeld mit Display und LEDs
2	Türschloss
3	Tür

## 3.3.1 Interner Aufbau

Das Gerät wird durch Mikrocontroller gesteuert und enthält neben dem Spannungs- und Stromwandler potenzialgetrennte Optokopplereingänge und potenzialfreie Relaisausgangskontakte.

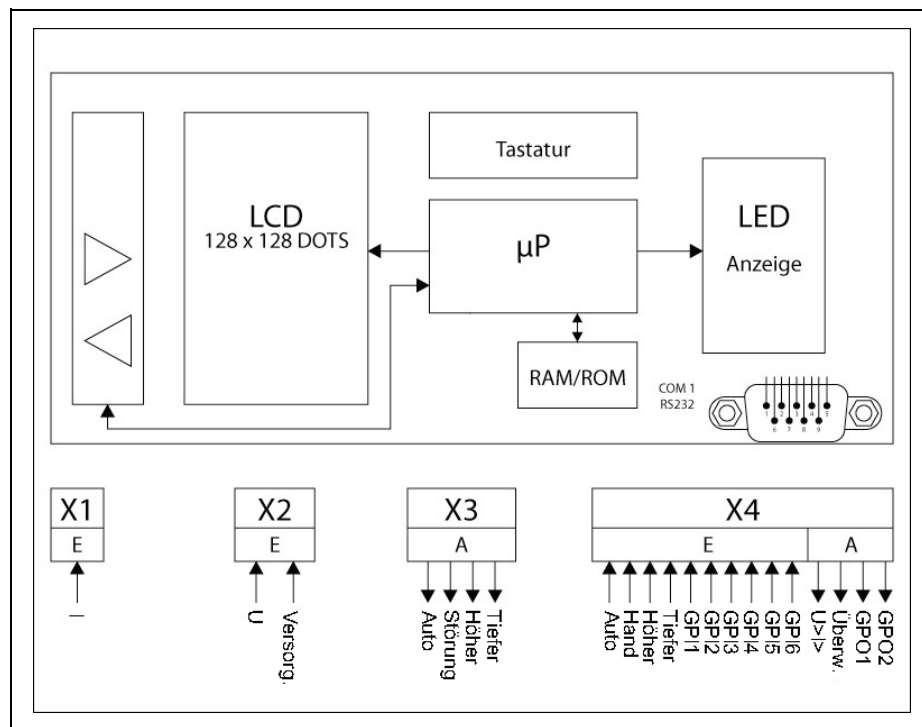


Abbildung 3 Blockschaltbild

#### 3.3.2 Kommunikationsschnittstellen

Das Gerät kann mit Hilfe eines PCs parametrieren werden. Dazu steht die serielle Schnittstelle COM 1 (RS232) auf der Frontplatte zur Verfügung.

Zur Parametrierung wird die Software TAPCON®-trol benötigt. Diese kann über das Download Center auf der Website der Maschinenfabrik Reinhausen ([www.reinhausen.com](http://www.reinhausen.com)) bezogen werden.

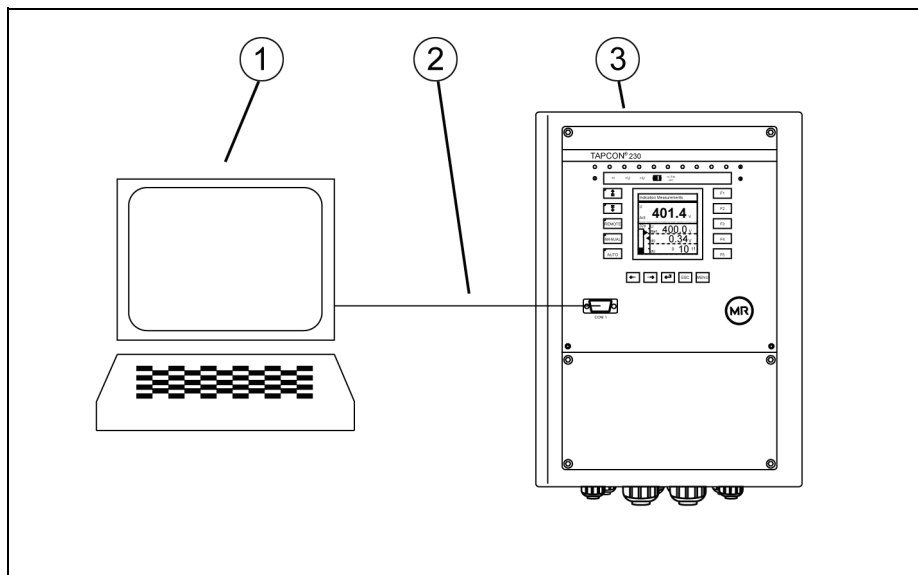


Abbildung 4 Anschluss des Geräts an einen PC

1	PC mit Software TAPCON®-trol
2	Verbindungskabel mit Anschluss RS232
3	Gerät TAPCON® 230

### 3.4 Bedienung und Anzeigeelemente

Die Gerätefront unterteilt sich in verschiedene Bereiche zur Bedienung des Geräts und Anzeige von Informationen. Nachfolgende Abbildung zeigt eine Übersicht der einzelnen Elemente.



Abbildung 5 Bedienfeld



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Einstellschraube für Displaykontrast        |
| 2 | Tasten zur Parametrierung und Konfiguration |
| 3 | Serielle Schnittstelle COM1 (RS232)         |
| 4 | Tasten zur Betriebsführung                  |
| 5 | Beschriftungsstreifen für LEDs              |
| 6 | Leuchtdioden                                |



### 3.4.1 Bedienkonzept



Das Bedienfeld des Geräts teilt sich in eine Betriebsführungsebene und einen Bereich zur Parametrierung und Konfiguration auf.

Die Tasten zur Betriebsführung sind von denen zur Parametrierung deutlich getrennt. Auf der Betriebsführungsebene wird das Betätigen der Tasten über LEDs visuell gemeldet.

Die in den Tasten  und  integrierten LEDs leuchten über die gesamte Laufzeit des Schaltvorgangs des Laststufenschalters, wenn am Statuseingang "Motor läuft" gemeldet wird. Voraussetzung für diese Meldung ist, dass sie zuvor von Ihnen parametriert wurde.

Diese visuelle Überwachungsmöglichkeit erleichtert Ihnen die Bedienung des Geräts.



Das Gerät ist mit einer Tastensperre gegen unbeabsichtigte Bedienung versehen. Zur Aktivierung/Deaktivierung drücken Sie gleichzeitig die Tasten  und .

Zusätzlich kann eine **automatische Tastensperre** (Seite 133) aktiviert werden.

### 3.4.2 Beschreibung des Displays

Das Gerät besitzt ein grafikfähiges, monochromes Display.

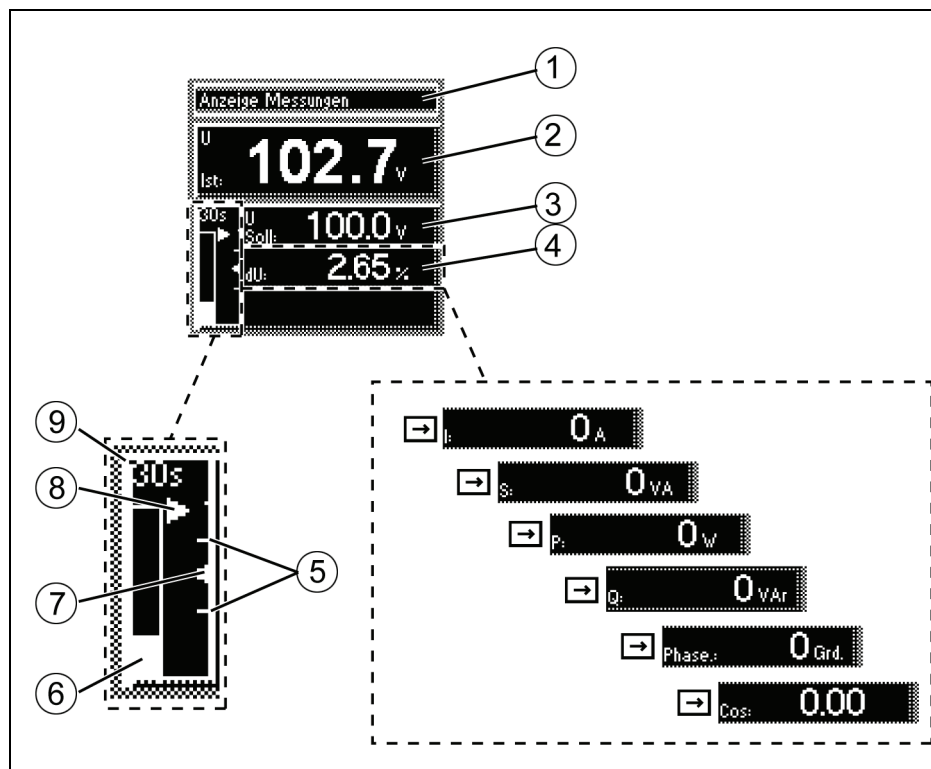




Abbildung 6 Hauptbildschirm

1	Statuszeile
2	Messspannung ( $U_{Ist}$ )
3	Sollspannung ( $U_{Soll}$ )
4	Weitere Messwerte (Wechsel mit $\rightarrow$ oder $\leftarrow$ )
5	Bandbreite (obere und untere Grenze)
6	Zeitbalken der Verzögerungszeit T1
7	Markierung für Sollspannung
8	Markierung für Messspannung ( $U_{Ist}$ )
9	Restdauer der Verzögerungszeit T1



Mit den Tasten  oder  können Sie im Automatik- und Handbetrieb die Messwertanzeige einstellen. Folgende Messwerte können angezeigt werden:

- Regelabweichung (dU)
- Strom (I)
- Scheinleistung (S)
- Wirkleistung (P)
- Blindleistung (Q)
- Phasenwinkel (Phase)
- Cosinus (Cos)

In der Statuszeile sehen Sie Hinweise zu Einstellungen und **Ereignissen** (Seite 160) (Anzeigetext "Events").

**3.4.3 Beschreibung der Tastenfunktionen**


















Taste	Symbol	Funktion
HÖHER		Im Handbetrieb kann über diese Taste der Motorantrieb direkt bedient werden. Über den Motorantrieb wird der Laststufenschalter angesteuert und damit die Stufenspannung durch die Höferschaltung verändert.
TIEFER		Im Handbetrieb kann über diese Taste der Motorantrieb direkt bedient werden. Über den Motorantrieb wird der Laststufenschalter angesteuert und damit die Stufenspannung durch die Tiefschaltung verändert.
REMOTE		In der Betriebsart "Remote" werden Befehle einer externen Steuerebene ausgeführt. In diesem Fall ist die manuelle Bedienung der Tasten  ,  ,  und  außer Funktion.
MANUAL		Der Handbetrieb dient zur manuellen Ansteuerung des Motorantriebs und Parametrierung des Geräts.
AUTO		Im Automatikbetrieb erfolgt die Spannungsregelung automatisch.
Pfeiltasten WEITER / ZURÜCK	 	Mit den Pfeiltasten können Sie im Automatik- und Handbetrieb die Messwertanzeige einstellen: Außerdem können Sie zwischen den Parameterbildschirmen wechseln.
ENTER		Bestätigung bzw. Speicherung eines veränderten Parameters.
ESC		Nach Betätigung dieser Taste gelangen Sie jeweils in die übergeordnete Menüebene, also immer eine Menüebene zurück.
MENU		Nach Betätigung dieser Taste wird das Fenster Menüauswahl angezeigt.
F1...F5	 	Die Funktionstasten sind Menüauswahl-tasten. Sie dienen zum Navigieren in der Menüstruktur, zum Einstellen von Werten und Funktionen sowie zum Markieren der Dezimalstelle, deren Wert Sie ändern wollen.

Tabelle 5 Tastenfunktionen



Die Parameter können nur im Handbetrieb verändert werden (siehe Taste  in der Tabelle Tastenfunktionen).

#### 3.4.4 Beschreibung der Leuchtdioden

Oberhalb des Displays signalisieren Leuchtdioden verschiedene Betriebszustände oder Ereignisse.

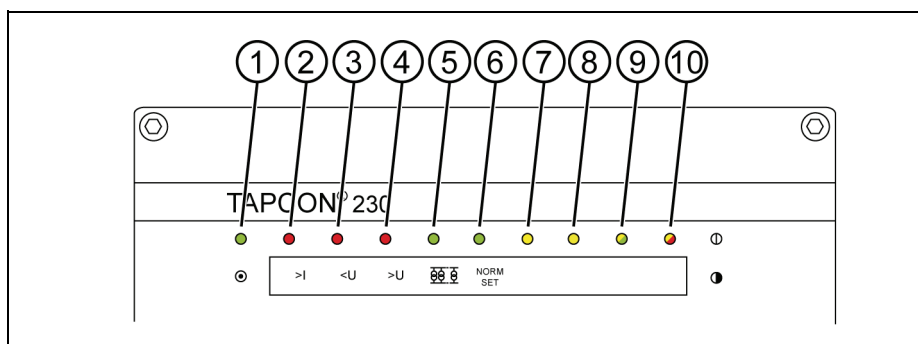


Abbildung 7 Beschreibung der LEDs

1	grün	Betriebsanzeige
2	rot	Überstromblockierung
3	rot	Unterspannungsblockierung
4	rot	Überspannungsblockierung
5	grün	Parallelbetrieb Ein
6	grün	NORMset Ein
7	gelb	Konfigurierbar (LED1)
8	gelb	Konfigurierbar (LED2)
9	gelb/grün	Konfigurierbar (LED3)
10	gelb/rot	Konfigurierbar (LED4)



### 4 Verpackung, Transport und Lagerung

#### 4.1 Verpackung

##### 4.1.1 Verwendung

Die Verpackung hat die Aufgabe, das verpackte Gut sowohl auf dem Transportweg als auch beim Auf- und Abladen sowie während der Zeiten der Lagerung so zu schützen, dass es in keiner Weise (nachteilig) verändert wird. Die Verpackung muss das Packgut vor zulässigen Transportbelastungen wie Erschütterungen, Stößen, Feuchtigkeit (Regen, Schnee, Kondenswasser) schützen.

Die Verpackung verhindert auch eine unzulässige Lageveränderung des Packgutes innerhalb der Verpackung. Damit das Packgut sicher, vorschriftsgemäß und wirtschaftlich transportiert werden kann, muss es vor dem eigentlichen Verpacken versandbereit gemacht werden.

##### 4.1.2 Eignung, Aufbau und Herstellung

Die Verpackung des Packgutes erfolgt in einem stabilen Pappkarton. Dieser gewährleistet, dass die Sendung in der vorgesehenen Transportlage sicher steht und keines ihrer Teile die Ladefläche des Transportmittels oder nach dem Abladen den Boden berühren.

Der Karton ist belastbar bis maximal 10 kg.

Das Packgut wird innerhalb des Kartons durch Inlays gegen unzulässige Lageveränderungen stabilisiert und vor Erschütterungen geschützt.

### 4.1.3 Markierungen

Die Verpackung trägt eine Signatur mit Hinweisen für den sicheren Transport und für die sachgemäße Lagerung. Für den Versand (nicht gefährlicher Güter) gelten nachfolgende Bildzeichen. Diese Zeichen müssen unbedingt beachtet werden.

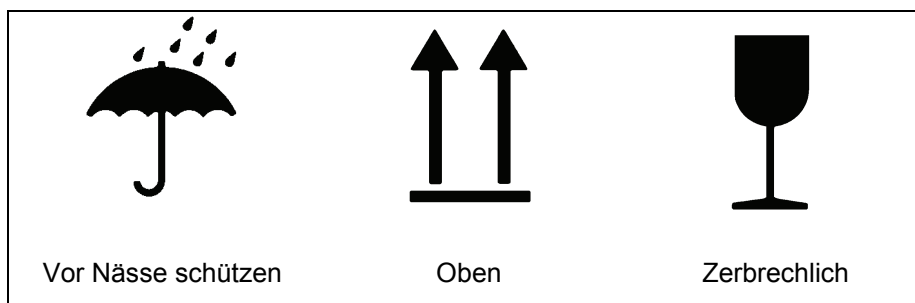


Abbildung 8      Geltende Bildzeichen für den Versand

## 4.2 Transport, Empfang und Behandlung von Sendungen

Neben Schwing- und Schockbeanspruchungen ist beim Transport auch mit Stoßbeanspruchungen zu rechnen. Um mögliche Beschädigungen auszuschließen, muss ein Fallen, Kippen, Umstürzen und Prellen vermieden werden.

Sollte eine Kiste aus einer bestimmten Höhe fallen (z. B. durch Reißen eines Anschlagmittels) oder ungebremst durchfallen, so ist unabhängig vom Gewicht mit einer Beschädigung zu rechnen.

Jede angelieferte Sendung muss vom Empfänger vor der Abnahme (Empfangsquittierung) auf folgendes kontrolliert werden:

- Vollständigkeit anhand des Lieferscheins
- äußere Beschädigungen aller Art.

Die Kontrollen sind nach dem Abladen vorzunehmen, wenn die Kiste oder der Transportbehälter von allen Seiten zugänglich ist.

Stellen Sie beim Empfang der Sendung äußerlich sichtbare Transportschäden fest, verfahren Sie wie folgt:

- Tragen Sie den festgestellten Transportschaden sofort in die Frachtpapiere ein und lassen Sie vom Abliefernden gegenzeichnen.



- Verständigen Sie bei schweren Schäden, Totalverlust und bei hohen Schadenskosten unverzüglich den Vertrieb der Maschinenfabrik Reinhausen und die zuständige Versicherung.
- Verändern Sie den Schadenszustand nach seiner Feststellung nicht weiter und bewahren Sie auch das Verpackungsmaterial auf, bis über eine Besichtigung durch das Transportunternehmen oder den Transportversicherer entschieden worden ist.
- Protokollieren Sie mit den beteiligten Transportunternehmen den Schadensfall an Ort und Stelle. Dies ist für eine Schadensersatzforderung unentbehrlich!
- Fotografieren Sie nach Möglichkeit Schäden an Verpackung und Packgut. Das gilt auch für Korrosionserscheinungen am Packgut durch eingedrungene Feuchtigkeit (Regen, Schnee, Kondenswasser).
- Benennen Sie die beschädigten Teile.

Bei verdeckten Schäden, d. h. Schäden, die erst nach Empfang der Sendung beim Auspacken festgestellt werden, gehen Sie wie folgt vor:

- Machen Sie den möglichen Schadensverursacher schnellstens telefonisch und schriftlich haftbar und fertigen Sie ein Schadensprotokoll an.
- Beachten Sie hierfür die im jeweiligen Land gültigen Fristen. Erkundigen Sie sich rechtzeitig danach.

Bei verdeckten Schäden ist ein Rückgriff auf das Transportunternehmen (oder andere Schadensverursacher) nur schwer möglich. Versicherungstechnisch kann ein derartiger Schadensfall mit Aussicht auf Erfolg nur abgewickelt werden, wenn dies in den Versicherungsbedingungen ausdrücklich festgelegt ist.



### 4.3 Sendungen einlagern

Bei der Auswahl und Einrichtung des Lagerplatzes sollten nachfolgende Anforderungen erfüllt sein:

- Lagergut gegen Feuchtigkeit (Überschwemmung, Schmelzwasser von Schnee und Eis), Schmutz, Schädlinge wie Ratten, Mäuse, Termiten usw. und gegen unbefugten Zugang geschützt.
- Kisten zum Schutz gegen Bodenfeuchtigkeit und zur besseren Belüftung auf Bohlen und Kanthölzern abgestellt.
- Tragfähigkeit des Untergrundes ausreichend.
- Anfahrtswege freigehalten.

Lagergut in regelmäßigen Abständen kontrollieren, zusätzlich noch nach Sturm, starken Regenfällen, reichlichem Schneefall usw. geeignete Maßnahmen treffen.





## 5 Montage

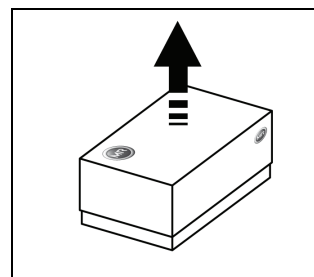
### 5.1 Gerät auspacken

Die Verpackung des Packgutes erfolgt in einem stabilen Pappkarton. Dieser gewährleistet, dass die Sendung in der vorgesehenen Transportlage sicher steht und keines ihrer Teile die Ladefläche des Transportmittels oder nach dem Abladen den Boden berühren.

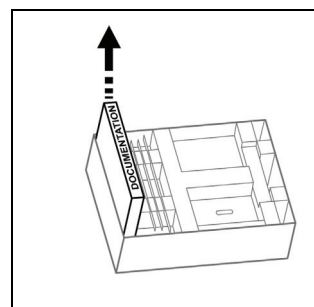
Das Packgut wird innerhalb des Kartons durch Inlays gegen unzulässige Lageränderungen stabilisiert und vor Erschütterungen geschützt.

Packen Sie das Gerät wie folgt aus:

1. Deckel des Kartons vom Unterteil abziehen.  
Das obere Inlay enthält die mitgelieferten Zubehörteile. Der separate Karton mit der Aufschrift "Documentation" enthält alle Dokumente zum Gerät.



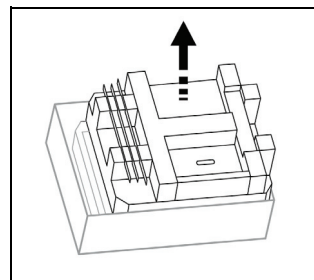
2. Lieferumfang der Zubehörteile überprüfen.
3. Karton mit der Aufschrift "Documentation" aus dem Karton nehmen.



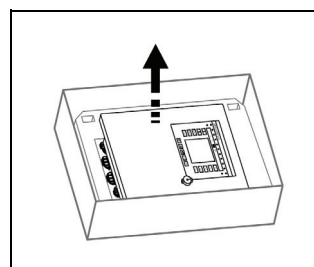


## 5 Montage

4. Das obere Inlay aus der Verpackung heben. Der Spannungsregler im darunterliegenden Inlay ist frei zugänglich.



5. Spannungsregler aus der Verpackung heben.



Der Spannungsregler ist ausgepackt und kann montiert werden. Gehen Sie bei der Montage wie im Abschnitt **Montage** (auf Seite 40) beschrieben vor.

## 5.2 Einzelteile auspacken

Das obere Inlay enthält folgende Zubehörteile:

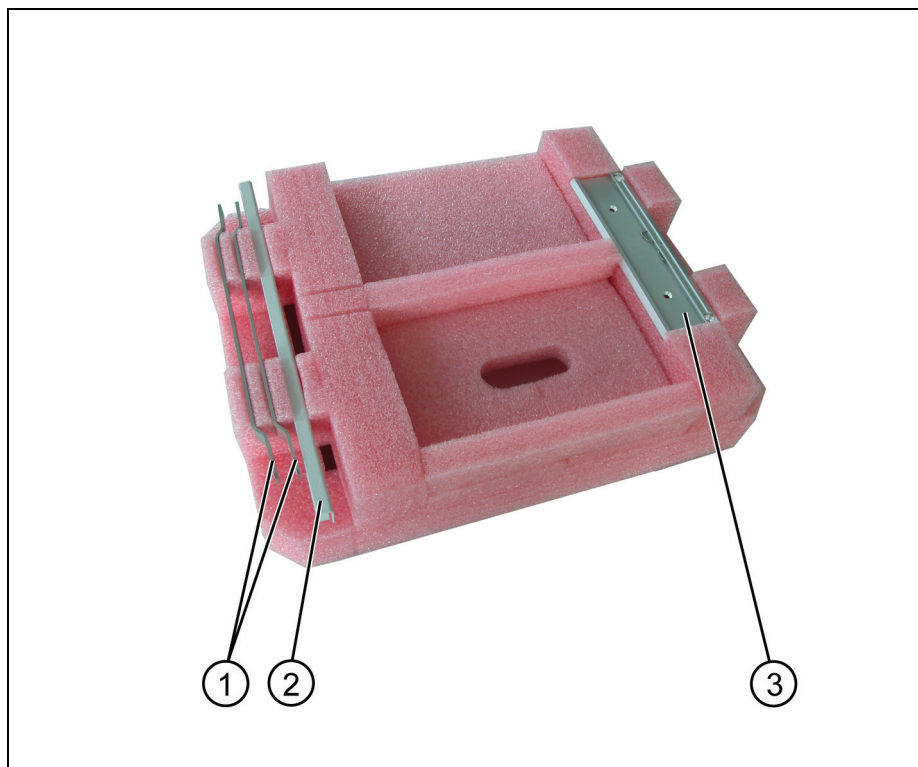


Abbildung 9 Einzelteile im oberen Inlay

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | Flacheisen für Wandmontage |
| 2 | Abdeckleiste für Tür       |
| 3 | Hutschienclip (optional)   |



### 5.3 Gerät montieren

Nach dem Auspacken können Sie mit der Montage beginnen.

Zur Montage benötigen Sie den mitgelieferten Sechskant-Stiftschlüssel der Schlüsselweite SW3. Dieser ist bei Lieferung gemeinsam mit dem Türschlüssel in einem Plastikbeutel von innen an das Sichtfenster der Schwingtür geklebt.

Folgende Einbau- bzw. Montagevarianten sind möglich:

- **Schalttafeleinbau** (Seite 42)
- **Wandmontage** (Seite 44)
- **Wandmontage mit Flacheisen-Aufbau** (Seite 46)
- **Hutschienenmontage (optional)** (Seite 47)

Im Folgenden sind die Varianten beschrieben.

#### 5.3.1 Montage vorbereiten

Bevor Sie mit der Montage beginnen, müssen Sie beide Befestigungsbügel an der Rückseite des Geräts abnehmen und das M-Verschraubungsblech demontieren. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Die 4 Innensechskantschrauben an den vormontierten Befestigungsbügeln mit beiliegendem Sechskant-Stiftschlüssel lösen.
2. Beide Befestigungsbügel abnehmen
3. Die 4 Innensechskantschrauben des M-Verschraubungsblech mit beiliegendem Sechskant-Stiftschlüssel lösen.
4. Das M-Verschraubungsblech abnehmen.

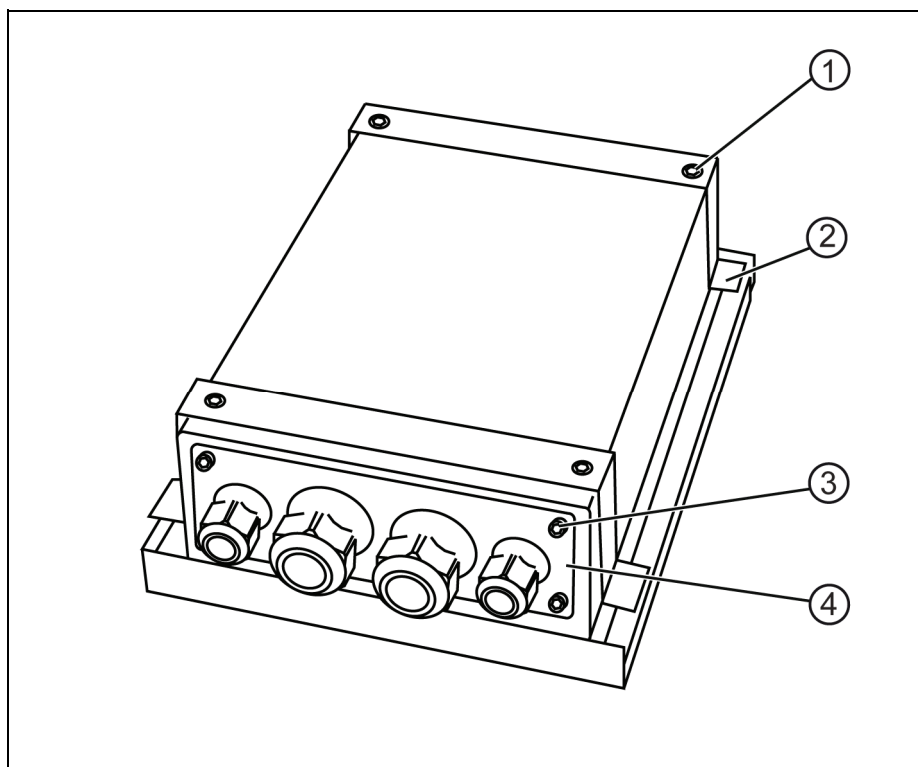


Abbildung 10 Rückansicht

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Innensechskantschraube des Befestigungsbügels    |
| 2 | Befestigungsbügel                                |
| 3 | Innensechskantschraube des M-Verschraubungsblech |
| 4 | M-Verschraubungsblech                            |

### 5.3.2 Schalttafeleinbau

Beim Schalttafeleinbau wird das Gerät durch einen Ausschnitt in der Schalttafel geschoben und von hinten mit den Befestigungsbügeln an der Schalttafel oder dem Schaltschrank befestigt.

Die nachfolgende Abbildung zeigt die erforderlichen Maße für den Schalttafelausschnitt.

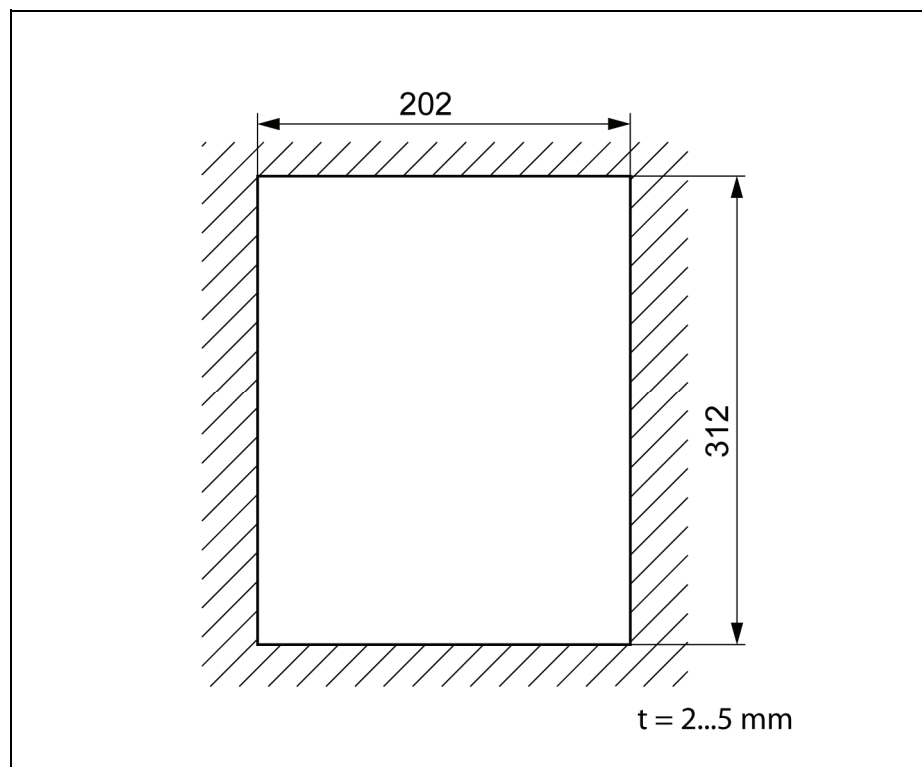


Abbildung 11 Ausschnitt für Schalttafeleinbau



Für eine stabile Fixierung des Geräts ist eine Materialstärke von 2...5 mm erforderlich.

Um das Gerät in die Schalttafel oder den Schaltschrank einzubauen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Die Tür des Geräts schließen.
2. Das Gerät durch den Ausschnitt in der Schalttafel oder dem Schaltschrank schieben.

3. Beide Befestigungsbügel mit je 2 Innensechskantschrauben an die Rückseite des Geräts schrauben.

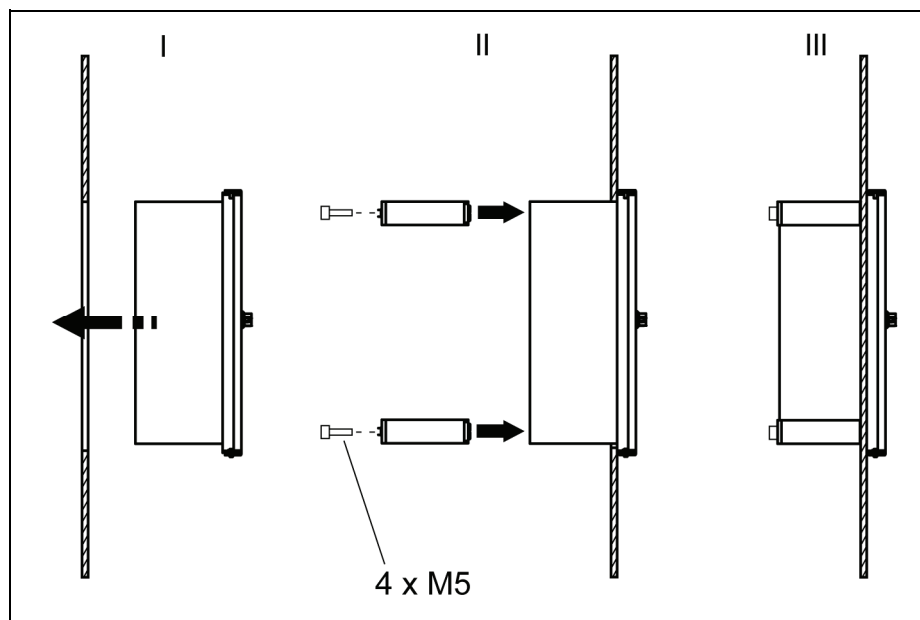


Abbildung 12 Montage bei Schalttafeleinbau (Seitenansicht, schematisch)

Das Gerät ist montiert und kann verdrahtet werden. Gehen Sie bei der Verdrahtung vor, wie in Abschnitt **Anschluss** (auf Seite 50) beschrieben.

### 5.3.3 Wandmontage

Bei der Wandmontage wird das Gerät direkt an der Wand befestigt.

Bohren Sie gemäß der nachfolgenden Bohrschablone 4 Bohrungen mit jeweils 5,5 mm Durchmesser in die Wand.

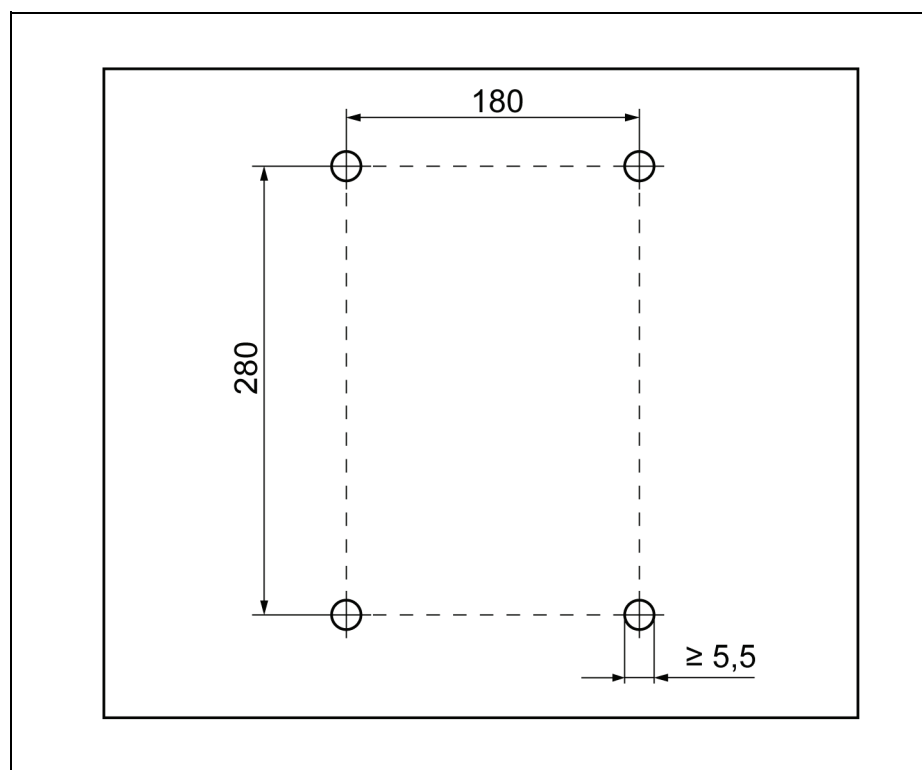


Abbildung 13 Bohrschablone für Wandmontage

Um das Gerät direkt an der Wand zu montieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Die Tür des Geräts schließen.
2. Das Gerät mit 4 Schrauben M5 von hinten an der Wand befestigen.



Die Schrauben zur Wandmontage sind nicht Teil des Lieferumfangs.  
Die benötigte Schraubenlänge richtet sich nach der Wandstärke.

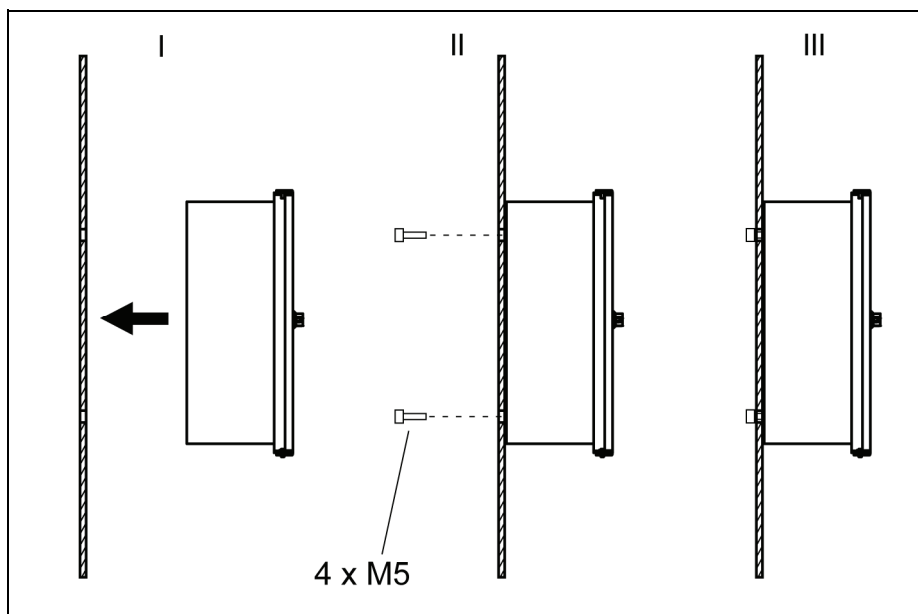


Abbildung 14 Wandmontage (Seitenansicht, schematisch)

Das Gerät ist montiert und kann verdrahtet werden. Gehen Sie bei der Verdrahtung vor, wie in Abschnitt **Anschluss** (auf Seite 50) beschrieben.

### 5.3.4 Wandmontage mit Flacheisen

Alternativ zur Montage direkt an der Wand kann das Gerät mit den mitgelieferten Flacheisen an der Wand befestigt werden.

Bohren Sie gemäß der nachfolgenden Bohrschablone 4 Bohrungen mit jeweils 5,5 mm Durchmesser in die Wand.

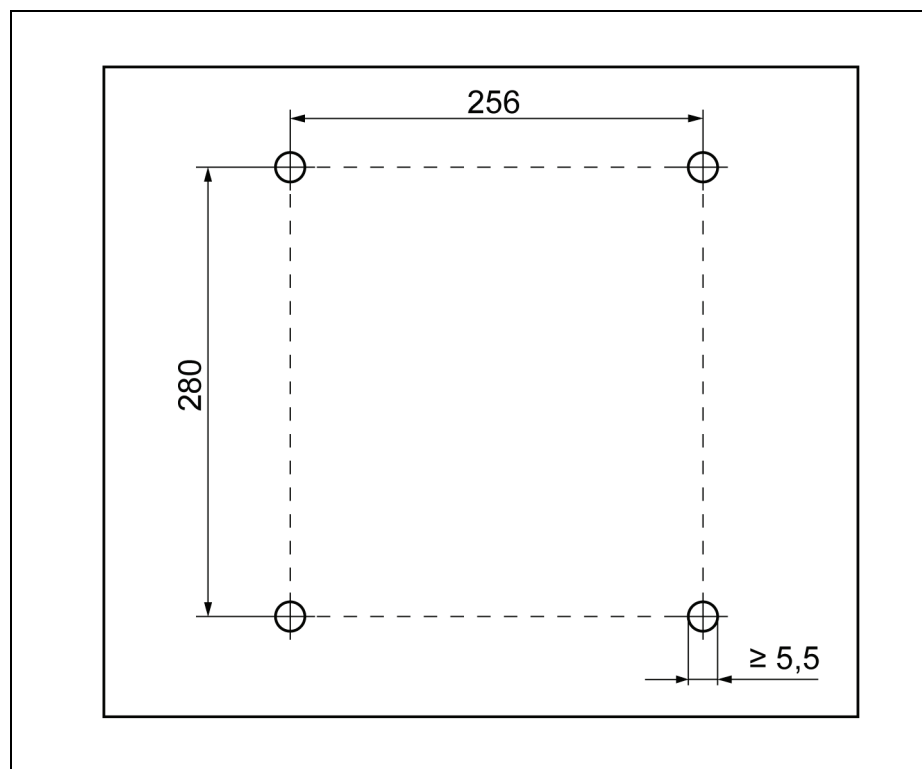


Abbildung 15 Bohrschablone für Wandmontage mit Flacheisen

Um das Gerät mit den Flacheisen zu montieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Das Gerät vorsichtig auf die Tür legen.
2. Die mitgelieferten Flacheisen mit den Innensechskantschrauben von hinten an das Gerät schrauben.
3. Das Gerät mit 4 Schrauben (maximaler Durchmesser 5 mm) an der Wand befestigen.



Die Schrauben zur Wandbefestigung sind nicht Teil des Lieferumfangs. Die benötigte Schraubenlänge richtet sich nach der Wandstärke.

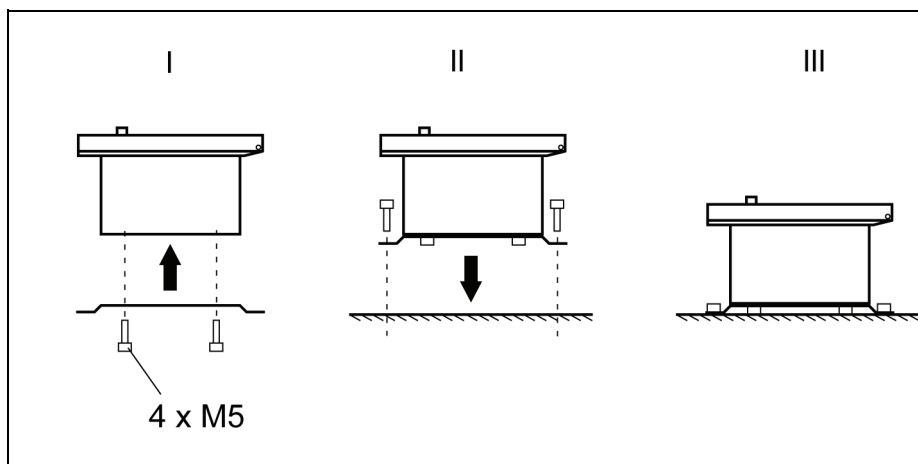


Abbildung 16 Wandmontage mit Flacheisen (Draufsicht, schematisch)

Das Gerät ist montiert und kann verdrahtet werden. Gehen Sie bei der Verdrahtung vor, wie in Abschnitt **Anschluss** (auf Seite 50) beschrieben.

### 5.3.5 Hutschiennenmontage

Optional kann das Gerät mit einem Hutschiennenclip (Stangenpressprofil aus Aluminium mit mittig integrierter Drahtfeder) ausgerüstet werden. Damit können Sie das Gerät an einer Hutschiene (nach EN 50022) montieren.



Beim Anbringen der Hutschiene müssen Sie ausreichend Platz für das Gerät einplanen.

Von den Befestigungsschrauben der Hutschiene müssen nach oben mindestens 5 cm, nach unten mindestens 35 cm Platz für das Gerätegehäuse vorgesehen werden.

Um das Gerät mit der Hutschiene zu montieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Das Gerät vorsichtig auf die Tür legen.
2. Den Hutschiennenclip mit den mitgelieferten Senkkopfschrauben M5 mit Innensechskant in die oberen beiden Löcher der Rückseite schrauben.
3. Den Hutschiennenclip in die Hutschiene einhängen und die Unterseite vorsichtig in Richtung Wand drücken, bis der Clip hörbar einrastet.

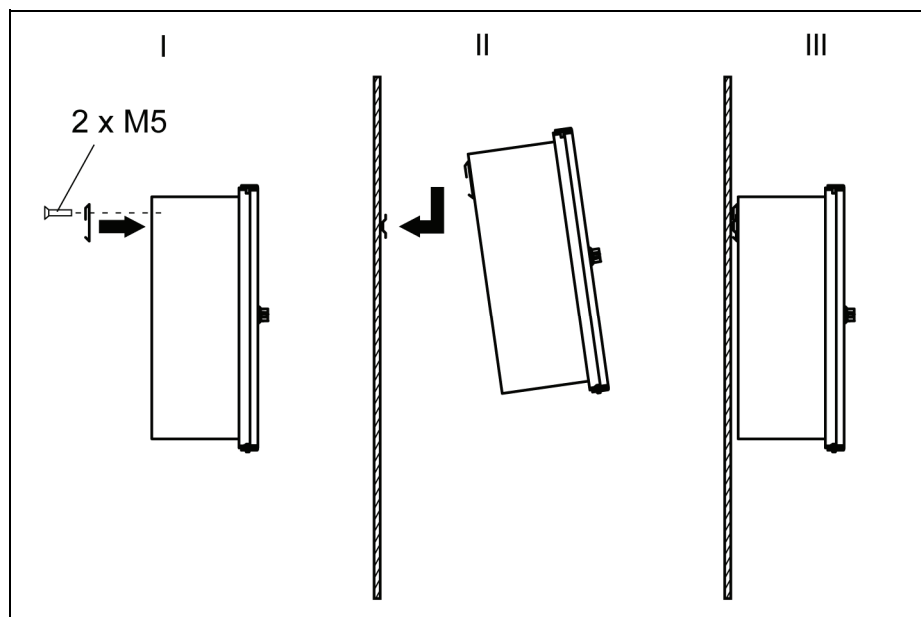


Abbildung 17 HutschieneMontage (Seitenansicht, schematisch)

Das Gerät ist montiert und kann verdrahtet werden. Gehen Sie bei der Verdrahtung vor, wie in Abschnitt **Anschluss** (auf Seite 50) beschrieben.

### 5.3.6 Tür demontieren

Das Gerät erfüllt mit montierter Tür die Schutzart IP54. Sollten Sie das Gerät ausschließlich in trockener, vor Umwelteinflüssen geschützter Atmosphäre betreiben, können Sie die Tür demontieren. Das Gerät erfüllt dann die Schutzart IP21.



Abbildung 18 Gerät mit geöffneter Tür

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Aufhängung           |
| 2 | Erdungsband          |
| 3 | Befestigungsschraube |

Um die Tür zu demontieren gehen Sie wie folgt vor:

1. Erdungsband lösen.
2. Befestigungsschraube lösen und Tür aus der oberen Aufhängung heben.
3. Abdeckleiste in obere Aufhängung einhängen und mit Befestigungsschraube befestigen.

Die freiliegenden Anschlagpunkte der Tür sind verdeckt.



## 5.4 Anschluss

### 5.4.1 Kabelempfehlung

Beachten Sie bei der Verdrahtung des Geräts folgende Empfehlung der Maschinenfabrik Reinhausen.

Kabel	Klemme	Kabeltyp	Drahtquerschnitt	Max. zul. Drehmoment
Signaleingänge	X4:13...24	geschirmt	1,5 mm <sup>2</sup>	0,6 Nm
RS232 SUB-D	-	geschirmt	0,25 mm <sup>2</sup>	-
Relaisausgänge*	X3:1...12	ungeschirmt	1,5 mm <sup>2</sup>	0,6 Nm
Relaisausgänge* optional	X4:1...12	ungeschirmt	1,5 mm <sup>2</sup>	0,6 Nm
Strommessung	X1:5/6/9	ungeschirmt	4 mm <sup>2</sup>	1,5 Nm
Spannungsmessung	X2:1/2	geschirmt	1,5 mm <sup>2</sup>	0,6 Nm
Netzanschluss	X2:3/4	ungeschirmt	1,5 mm <sup>2</sup>	0,6 Nm

Die Kabelklemmen X1 bis X4 befinden sich auf der **MIO-Karte** (siehe "**Verdrahtung des Geräts**" auf Seite 58) des Geräts.

Tabelle 6 Empfehlung für Anschlusskabel

HINWEIS
<p>Funktionsstörung des Ausgangsrelais</p> <p><b>Zu hohe Leitungskapazitäten können verhindern, dass die Relaiskontakte den Kontaktstrom unterbrechen.</b></p> <p>► Einfluss der Kabelkapazität von langen Steuerleitungen in wechselstrombetätigten Steuerstromkreisen auf die Funktion der Relaiskontakte berücksichtigen.</p>

### 5.4.2 Elektromagnetische Verträglichkeit

Das Gerät wurde nach den einschlägigen EMV-Standards entwickelt. Damit die EMV-Standards erhalten bleiben, sind folgende Punkte zu beachten.



### 5.4.2.1 Anforderung an die Verdrahtung des Einbauorts

Beachten Sie bei der Wahl des Einbauorts nachfolgende Hinweise:

- Der Überspannungsschutz der Anlage muss wirksam sein.
- Die Erdung der Anlage muss den Regeln der Technik entsprechen.
- Getrennte Anlagenteile müssen durch einen Potentialausgleich verbunden sein.
- Der Spannungsregler und seine Verdrahtung müssen einen Mindestabstand von 10 m zu Leistungsschaltern, Lasttrennern und Stromschienen einhalten.

### 5.4.2.2 Anforderung an die Verdrahtung des Betriebsorts

Beachten Sie bei der Verdrahtung des Betriebsorts nachfolgende Hinweise:

- Die Anschlusskabel müssen in geerdeten Kabelkanälen aus Metall verlegt werden.
- Störbehaftete Leitungen (z.B. Powerleitungen) und stöempfindliche Leitungen (z.B. Signalleitungen) nicht in einem Kabelkanal führen.
- Ein Abstand größer 10 cm zwischen störenden und empfindlichen Leitungen ist einzuhalten.
- Reserveleitungen sind an beiden Enden zu erden.
- Keinesfalls darf der Spannungsregler mit vielpoligen Sammelkabeln angeschlossen werden!

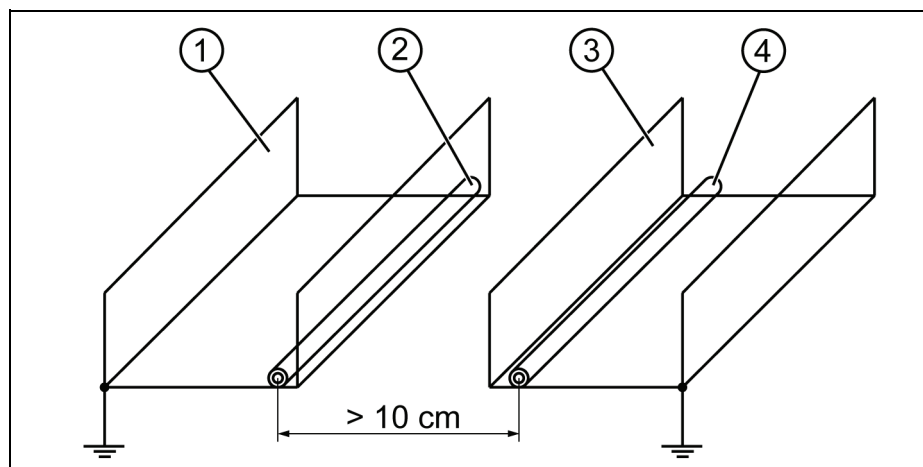


Abbildung 19 Empfohlene Leitungsführung

1	Kabelkanal für störbehaftete Leitungen
2	Störbehaftete Leitung (z.B. Powerleitung)
3	Kabelkanal für störempfindliche Leitungen
4	Störempfindliche Leitung (z.B. Signalleitung)

- Signalleitungen müssen in einem geschirmten Kabel geführt werden.
- Im Kabelkern müssen die Einzelleiter (Hinleiter/Rückleiter) paarweise verdreht sein.
- Der Schirm muss vollflächig (360°) am Spannungsregler oder an einer nahen Erdschiene angebunden werden.

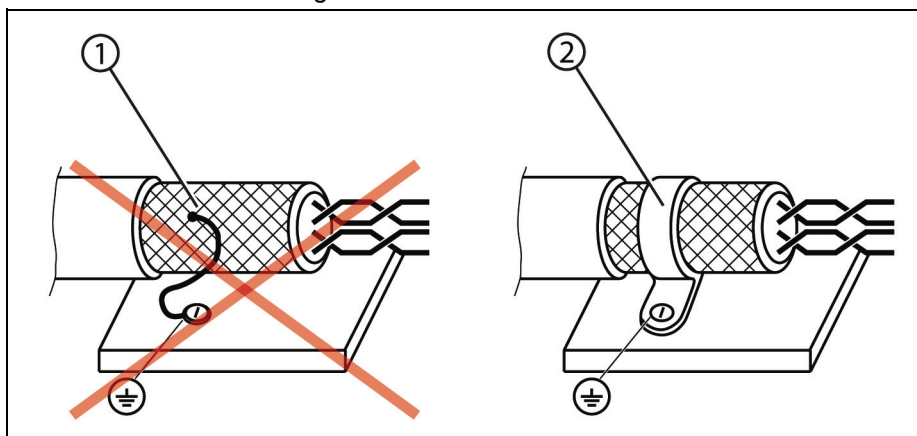


Abbildung 20 Empfohlene Anbindung der Schirmung

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Anbindung der Schirmung über ein "pigtail" |
| 2 | Vollflächige Anbindung der Schirmung       |

#### HINWEIS

Beeinträchtigung der Schirmung.

**Die Verwendung von "pigtails" kann die Wirksamkeit der Abschirmung deutlich herabsetzen.**

► Schirm kurz und vollflächig anbinden.

#### 5.4.2.3 Anforderung an die Verdrahtung im Schaltschrank

Beachten Sie bei der Verdrahtung im Schaltschrank folgende Hinweise:

- Der Schaltschrank für den Einbau des Geräts ist EMV-gerecht vorzubereiten:
  - funktionale Schaltschrankgliederung (räumliche Trennung)
  - durchgängiger Potentialausgleich (alle Metallteile sind verbunden)

- EMV-gerechte Leitungsführung (Trennung von störbehafteten und störemfindlichen Leitungen)
- optimale Schirmwirkung (Metallgehäuse)
- Überspannungsschutz (Blitzschutz)
- Sammelerde (Haupterdungsschiene)
- EMV-gerechte Kabeldurchführungen
- vorhandene Schutzspulen müssen beschaltet sein
- Die Anschlusskabel müssen dicht am geerdeten Metallgehäuse oder in geerdeten Kabelträgern aus Metall verlegt werden.
- Signal- und Power/Schaltleitungen sind in getrennten Kabelträgern zu verlegen.
- Die Erdung des Geräts ist über die an der Gehäuseaußenseite angebrachten Erdungsschraube mit einer Leitungssader (Querschnitt min. 4 mm<sup>2</sup>) durchzuführen (siehe nachfolgende Abbildung). Die Erdung des Geräts ist eine Funktionserde und dient der Ableitung von Störströmen.

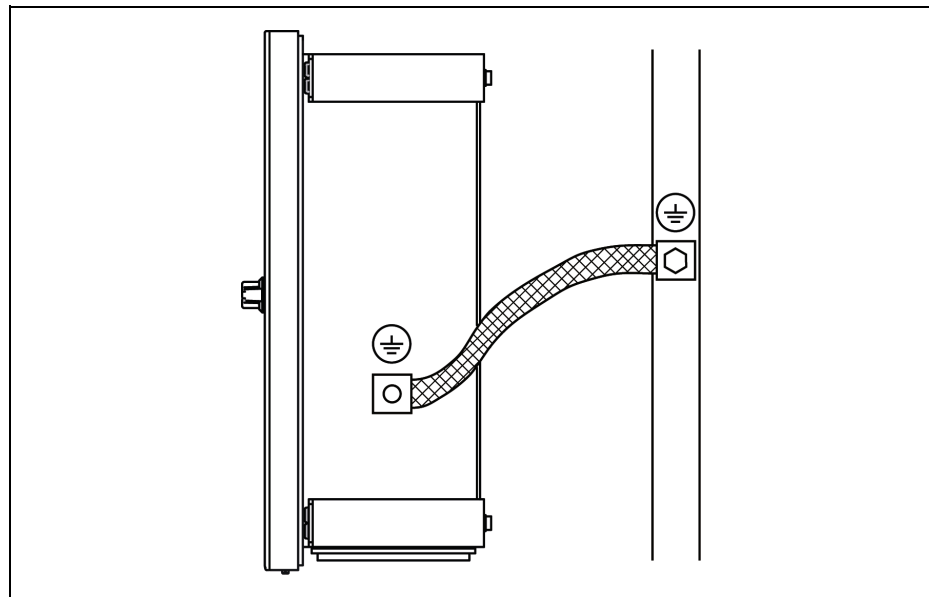


Abbildung 21 Erdungsanschluss an der Geräteaußenseite

Die folgende Grafik zeigt den Erdungsanschluss für die geräteinterne Verdrahtung.

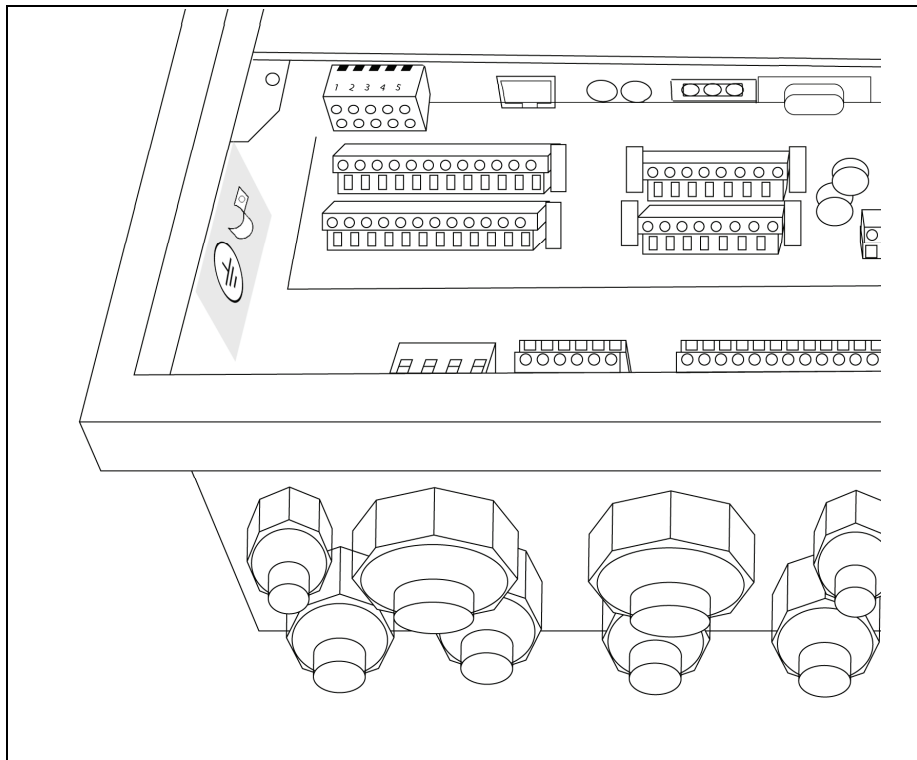


Abbildung 22 Erdungsanschluss für geräteinterne Verdrahtung

### 5.4.3 Anschluss der Leitungen an die Anlagenperipherie

Schließen Sie die Leitungen, die mit dem Gerät verdrahtet werden sollen, gemäß den mitgelieferten Anschlussschaltbildern an die Anlagenperipherie an.

#### WARNUNG!



Stromschlag

#### Anschlussfehler verursachen Lebensgefahr

- ▶ Spannungsregler über die am Gehäuse angebrachte Erdungsschraube erden.
- ▶ Phasenlage der Sekundäranschlüsse von Strom- und Spannungswandler beachten.
- ▶ Ausgangsrelais an den Motorantrieb richtig anschließen.

#### HINWEIS

Schäden an Gerät und Anlagenperipherie

**Ein unsachgemäß angeschlossenes Gerät kann zu Schäden an Gerät und Anlagenperipherie führen.**

- ▶ Kontrollieren Sie vor Inbetriebnahme die Gesamtschaltung sowie Ist- und Betriebsspannung.



Für eine bessere Übersicht beim Anschluss nur so viele Leitungen verdrahten, wie nötig.

Verwenden Sie zum Verdrahten ausschließlich spezifizierte Kabel. Eine Kabelempfehlung finden Sie im entsprechenden **Abschnitt** (siehe "**Kabelempfehlung**" auf Seite 50).

Gehen Sie bei der Verdrahtung vor, wie in Abschnitt **Verdrahtung** (siehe "**Verdrahtung des Geräts**" auf Seite 58) beschrieben.

#### 5.4.4 Versorgung des Spannungsreglers über eine Hilfsspannung

Das Gerät wird normalerweise durch den Spannungswandler versorgt. Wenn der Spannungswandler die für den Betrieb notwendige **Versorgungsspannung und Leistung** (siehe "**Technische Daten**" auf Seite 163) nicht zur Verfügung stellt, muss das Gerät über eine Hilfsspannung 88...265 VAC/DC, 50...60 Hz versorgt werden.

##### HINWEIS

Beschädigung des Spannungswandlers

**Der Anschluss einer Hilfsspannung kann bei gesteckten Brücken zwischen den Klemmen X2:1/3 und X2:2/4 zur Beschädigung des Spannungswandlers führen.**

- Entfernen Sie die Brücken zwischen den Klemmen X2:1/3 und X2:2/4, wenn Sie das Gerät durch eine Hilfsspannung versorgen.

Um das Gerät durch eine Hilfsspannung zu versorgen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Die Brücken zwischen den Klemmen X2:1/3 und X2:2/4 entfernen.
2. Den Spannungswandler an die Klemmen X2:1 und X2:2 anschließen.
3. Die Hilfsspannung an die Klemmen X2:3 und X2:4 anschließen.

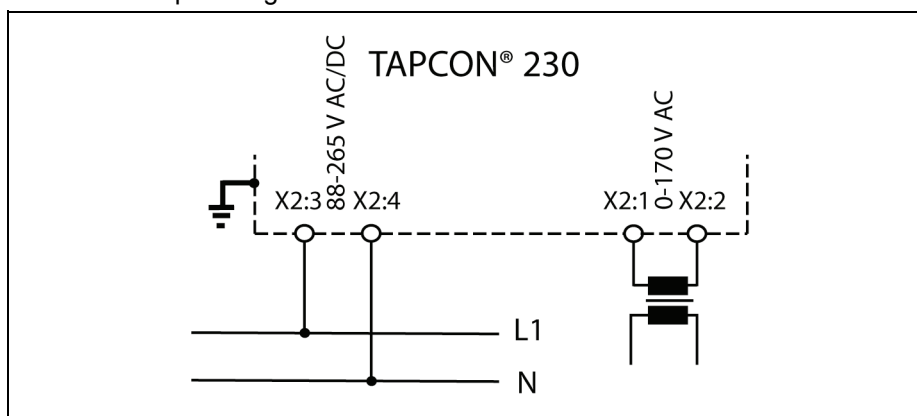


Abbildung 23 Anschluss von Spannungswandler und Hilfsspannung

### 5.4.5 Verdrahtung des Geräts

Um das Gerät zu verdrahten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Die 4 Innensechskantschrauben auf der Abdeckplatte entfernen und die Abdeckplatte abnehmen.

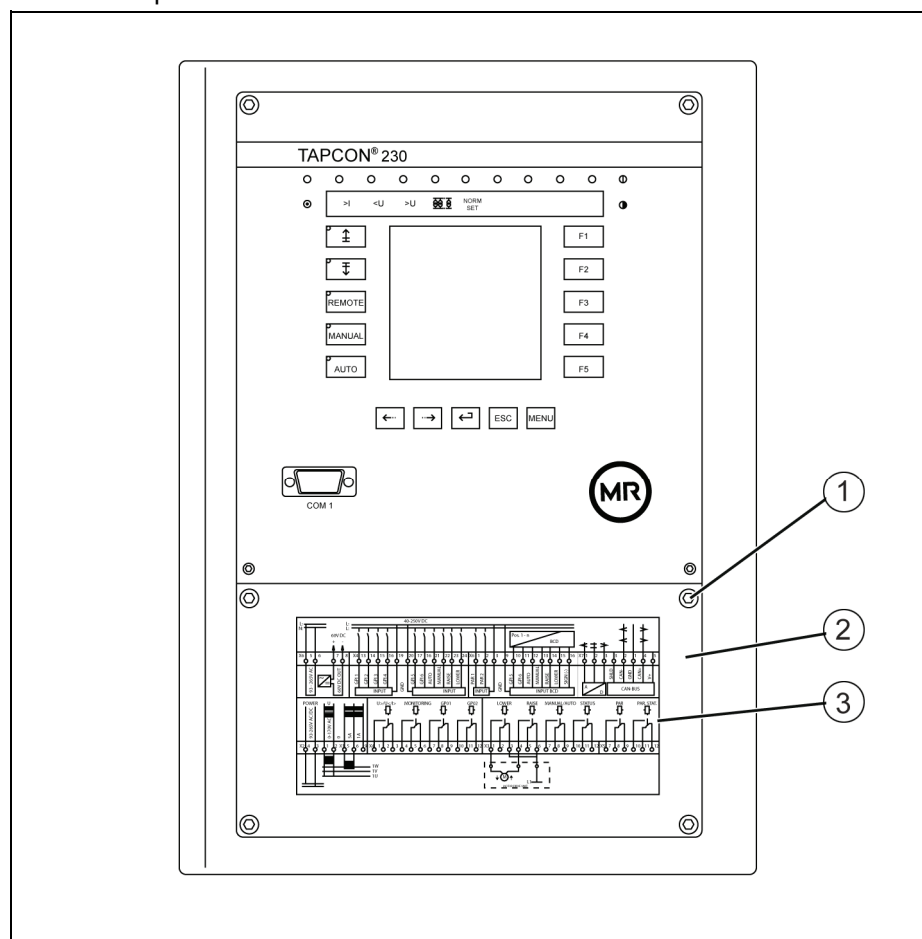


Abbildung 24 Abdeckplatte

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Innensechskantschraube der Abdeckplatte |
| 2 | Abdeckplatte                            |
| 3 | Schaltbild                              |

2. Benötigte Stecker abziehen.

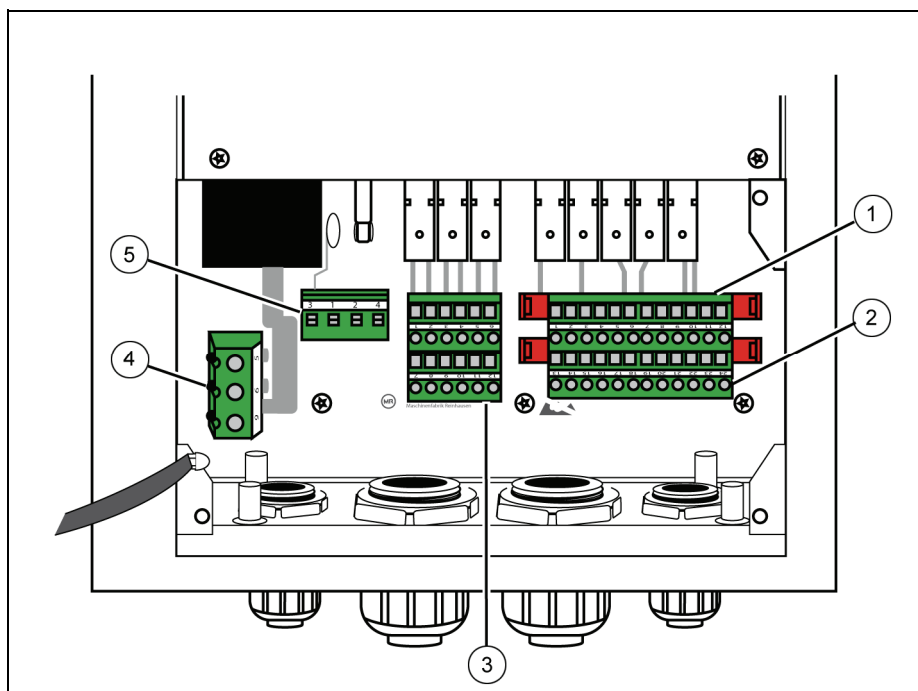


Abbildung 25 Stecker (MIO-Karte)

1	Relaisausgänge (Klemme X4)
2	Signaleingänge (Klemme X4)
3	Relaisausgänge (Klemme X3)
4	Stromwandleranschluss (Klemme X1)
5	Spannungswandler- und Netzanschluss (Klemme X2)

3. Die 4 Innensechskantschrauben auf dem M-Verschraubungsblech entfernen und das M-Verschraubungsblech abnehmen.
4. Blindstopfen der benötigten M-Verschraubungen entfernen, um die Leitungen durchzuführen. Dabei die Empfehlung der Maschinenfabrik Reinhausen zur Kabeldurchführung beachten (siehe nachfolgende Abbildung).

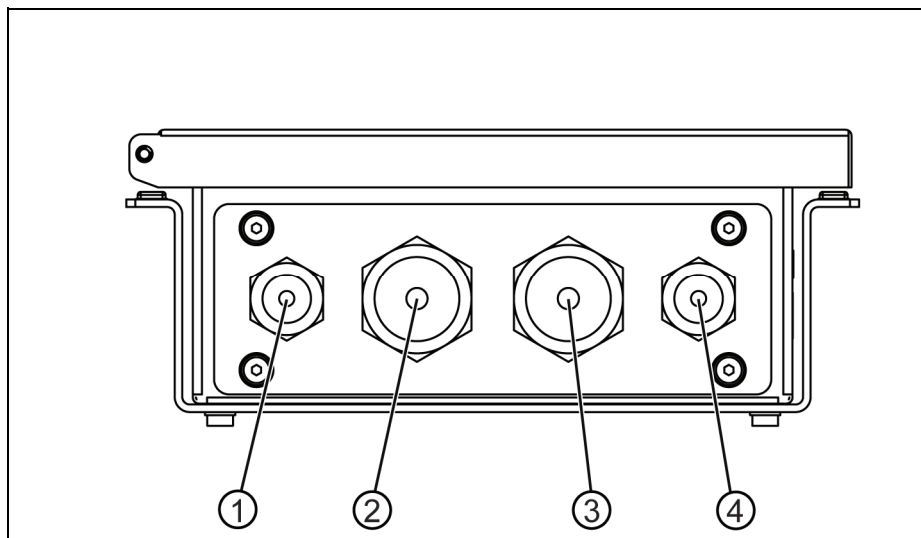


Abbildung 26 Empfehlung für Kabeldurchführung

Nr.	Kabel	Klemme
1	Netzanschluss	X2:3/4
2	Spannungsmessung, Strommessung	X2:1/2, X1:5/6/9
3	Relaisausgänge	X3:1-12, X4:1-12
4	Signaleingänge	X4:13-24



Nicht benötigte M-Verschraubungen müssen mit Blindstopfen verschlossen sein, um die Schutzart IP54 zu gewährleisten.

5. Leitungen und Adern abisolieren.
6. Litzendrähte mit Aderendhülsen verpressen.
7. Leitungen durch M-Verschraubung führen.
8. Adern in die entsprechenden Klemmen der Stecker führen und durch Anziehen der Schrauben befestigen.
9. M-Verschraubungsblech an die dafür vorgesehene Geräteöffnung führen.
10. Stecker in die zugehörigen Steckplätze stecken.
11. M-Verschraubungsblech mit 4 Innensechskantschrauben am Gerätegehäuse befestigen.
12. M-Verschraubungen anziehen. Die M-Verschraubungen dienen als Zugentlastung.



### 5.5 Funktionscheck

Führen Sie zur Überprüfung der korrekten Verdrahtung des Spannungsreglers einen Funktionscheck durch.

Prüfen Sie folgende Punkte:

- Der Bildschirm zeigt nach dem Einschalten ein MR-Logo und anschließend einen Spannungswert an.
- Die grüne LED "Betriebsanzeige" oben links am Spannungsregler leuchtet.

Der Spannungsregler kann nun konfiguriert werden. Die dazu notwendigen Schritte werden im nachfolgenden **Kapitel** (siehe "**Inbetriebnahme**" auf Seite 63) beschrieben.





## 6 Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen können, müssen einige Parameter eingestellt und Funktionsprüfungen durchgeführt werden. Diese werden im nachfolgenden Kapitel beschrieben.

### 6.1 Inbetriebnahme

HINWEIS
<p>Schäden an Gerät und Anlagenperipherie</p> <p><b>Ein unsachgemäß angeschlossenes Gerät kann zu Schäden an Gerät und Anlagenperipherie führen.</b></p> <p>► Kontrollieren Sie vor Inbetriebnahme die Gesamtschaltung sowie Ist- und Betriebsspannung.</p>



Zur Beurteilung der Arbeitsweise des Spannungsreglers wird der Einsatz eines Registriergeräts zur Aufzeichnung der Wandler Spannung (Istwert) empfohlen.

### 6.2 Konfiguration

In den folgenden Absätzen werden die für die Inbetriebnahme relevanten Einstellungen näher beschrieben.



### 6.2.1 Sprache einstellen

Sie können die Anzeigesprache ändern. Folgende Sprachen stehen Ihnen zur Verfügung:

- Englisch
- Deutsch
- Französisch
- Spanisch
- Italienisch
- Portugiesisch
- Russisch

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines.  
→ <00> Sprache.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die gewünschte Sprache auszuwählen.
3. **↵** drücken.

Die Sprache ist eingestellt.






### 6.2.2 Regelbetrieb auswählen

Sie können das Gerät mit eingeschränkter Parametrierung (NORMset) oder vollumfänglicher Parametrierung in Betrieb nehmen.

Alternativ zur vollumfänglichen Parametrierung ermöglicht der NORMset-Modus eine einfache und anwenderfreundliche Inbetriebnahme mit eingeschränktem Parametersatz. Wenn Sie diesen Modus wählen, müssen Sie die Sollspannung einstellen. Alle weiteren Parameter der Spannungsregelung werden automatisch bestimmt.

Der zugehörige Transformator sollte mit circa 50 % bis 80 % der nominalen Transformatorenleistung belastet sein.

Um das Gerät im NORMset-Modus in Betrieb zu nehmen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
2. NORMset-Modus aktivieren.
3. Sollwert1 einstellen.



Der Wert wird standardmäßig in V (Sekundärspannung) eingestellt. Sie können den "Sollwert 1" auch in kV (Primärspannung) einstellen. Dazu müssen Sie die **Anzeige von V auf kV umschalten** (Seite 124).

Die Anzeige des Istwerts in V oder kV richtet sich ebenfalls nach dieser Einstellung.

4. Primärspannung einstellen.
5. Sekundärspannung einstellen.
6. Eine Stufenschaltung von Hand durchführen.



Nachdem NORMset aktiviert wurde, ist eine manuelle Stufenschaltung notwendig. Dadurch bestimmt der Spannungsregler die benötigte Bandbreite. Wurde der Transformator abgeschaltet, ist erneut eine manuelle Stufenschaltung notwendig.

Nachdem Sie diese Parameter eingestellt haben, ist das Gerät betriebsbereit. Fahren Sie nun mit den **Funktionsprüfungen** (Seite 66) fort.

Die Einstellungen für die Kompensation können im NORMset-Modus nicht vorgenommen werden. Der Sollwert wird mit der am Gerät angelegten Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ ) verglichen.

### 6.3 Funktionsprüfungen


Bevor Sie vom Handbetrieb auf automatische Regelung umschalten und somit die automatische Spannungsregelung für Ihre Anlage aktivieren, empfiehlt die Maschinenfabrik Reinhausen die Durchführung von Funktionsprüfungen. Diese Funktionsprüfungen werden in den nachfolgenden Abschnitten beschrieben.





#### 6.3.1 Funktionsprüfungen Regelfunktionen



Die Betriebsart REMOTE muss deaktiviert sein, um den Laststufenschalter manuell im Handbetrieb steuern zu können.












Der Laststufenschalter kann ausschließlich im Handbetrieb manuell über die Tasten  oder  gesteuert werden.

1.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
2. Istspannung messen und mit der Anzeige am Gerät vergleichen.
3.  mehrfach drücken, um die Betriebswerte für den Strom, die Leistung und den Phasenwinkel anzuzeigen. Gegebenenfalls Betriebswerte gleichzeitig mit Betriebsmessgeräten messen und vergleichen.
4. Den Laststufenschalter manuell mit den Tasten  oder  steuern, bis die Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ ) die im nächsten Schritt einzustellende Sollspannung ( $U_{\text{Soll}}$ ) erreicht.
5. Sollwert 1 auf den Wert von  $U_{\text{Soll}}$  einstellen.
6. Bandbreite "B %" in Abhängigkeit der Stufenspannung einstellen.

$$[\pm B \%] \geq 0,6 \bullet \frac{U_{n-1} - U_n}{U_{\text{Nenn}}} \bullet 100 \%$$

7. Verzögerungszeit T1 auf 20 s einstellen.
8. Regelverhalten T1 auf "T1 linear" einstellen.





9.  drücken, um den Laststufenschalter 1 Stufe höher zu schalten.
10.  drücken, um Automatikbetrieb auszuwählen.  
↳ Nach 20 s steuert das Gerät den Laststufenschalter in die ursprüngliche Betriebsstellung zurück.
11.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
12.  drücken, um den Laststufenschalter 1 Stufe tiefer zu schalten.
13.  drücken, um Automatikbetrieb auszuwählen.  
↳ Nach 20 s steuert das Gerät den Laststufenschalter in die ursprüngliche Betriebsstellung zurück.
14.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
15. Verzögerungszeit T2 aktivieren
16. Verzögerungszeit T2 auf 10 s einstellen.
17. 2 x  drücken, um den Laststufenschalter 2 Stufen höher zu schalten.
18.  drücken, um Automatikbetrieb auszuwählen.  
↳ Nach 20 s steuert das Gerät den Laststufenschalter eine Stufe tiefer und nach weiteren 10 Sekunden eine weitere Stufe tiefer.
19.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
20. Verzögerungszeiten T1 und T2 auf den gewünschten Wert einstellen.  
Wenn T2 nicht verwendet wird, den Wert "OFF" einstellen.  
  
Für die Verzögerungszeit T1 empfiehlt sich bei der Inbetriebnahme des Transformators eine vorläufige Einstellung auf 100 Sekunden. Abhängig von den Betriebsverhältnissen können Sie die Verzögerungszeit auch erst nach längerer Beobachtungszeit festlegen. Hierbei ist es zweckmäßig, den Verlauf der Istspannung und die Anzahl der Stufenschaltungen pro Tag zu registrieren.
21. Um ein integrales Zeitverhalten des Spannungsreglers festzulegen, stellen Sie das Regelverhalten T1 auf den Wert "T1 integral" ein. Die Verzögerungszeit ist dann umso kürzer, je größer die Regelabweichung ist.

### 6.3.2 Funktionsprüfungen Zusatzfunktionen






Die Betriebsart REMOTE muss deaktiviert sein, um den Laststufenschalter manuell im Handbetrieb steuern zu können.



Der Laststufenschalter kann ausschließlich im Handbetrieb manuell über die Tasten  oder  gesteuert werden.

#### Unterspannungsgrenze $U <$ einstellen und Unterspannungsblockierung prüfen

Die Unterspannungsblockierung ist standardmäßig aktiviert.



1.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
2. Unterspannungsgrenze  $U <$  auf 85 % einstellen.
3. Sollwert 1 so einstellen, dass die Messspannung ( $U_{ist}$ ) unterhalb der Unterspannungsgrenze  $U <$  liegt  
 Beispiel: Messspannung = 100 V, Sollwert 1 auf den Wert 120 V (größer als  $100 \text{ V} / 0,85 = 117 \text{ V}$ ) einstellen.  
 ↳ Die rote LED Unterspannung  $U <$  leuchtet.  
 ↳ Nach ca. 10 s wird die Meldung "*Unterspannung*" im Display angezeigt und das zugehörige Melderelais zieht an. Der Kontakt X4:1/3 schließt und der Kontakt X4:2/3 öffnet.
4.  drücken, um Automatikbetrieb auszuwählen.  
 ↳ Das Gerät ist blockiert und gibt daher keinen Stellbefehl ab.
5.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
6. Gewünschte Betriebswerte für Sollwert 1 und Unterspannungsgrenze  $U <$  einstellen.

#### Überspannungsgrenze $U >$ einstellen und Überspannungsblockierung prüfen

Die Überspannungsblockierung ist standardmäßig aktiviert.

1.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.



2. Überspannungserfassung  $U>$  auf 115 % einstellen.
3. Sollwert 1 so einstellen, dass die Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ ) oberhalb der Überspannungsgrenze  $U>$  liegt.  
 Beispiel: Istspannung = 100 V, Sollwert 1 auf den Wert 85 V (kleiner als  $100 \text{ V} / 1,15 = 87 \text{ V}$ ) einstellen.  
 ↳ Die rote LED Überspannung  $U>$  leuchtet auf.  
 ↳ Die Meldung "*Überspannung*" wird am Display angezeigt und das zugehörige Melderelais zieht an. Der Kontakt X4:1/3 schließt und der Kontakt X4:2/3 öffnet.
4.  drücken, um Automatikbetrieb auszuwählen.  
 ↳ Das Ausgangsrelais TIEFER gibt periodisch im ca. 1,5 s-Takt einen Stellbefehl ab.
5.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
6. Gewünschte Betriebswerte für Sollwert 1 und Überspannungsgrenze  $U>$  einstellen.

#### Überstromgrenze $I>$ und Unterstromgrenze $I<$ einstellen




Die Einstellung der Unterstromgrenze ist optional. Die Werkseinstellung ist 0 %.

Die Über- und Unterstromblockierung sind standardmäßig aktiviert.

- ▶ Überstromgrenze  $I>$  und optional Unterstromgrenze  $I<$  auf gewünschten Wert einstellen.

Eine Funktionsprüfung ist nicht erforderlich.

#### Aktivierung von Sollwert 2 und Sollwert 3 einstellen und prüfen

1.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
2. Sollwert 2 auf gewünschten Wert einstellen.
3. Spannung L+ an Klemme X4:17 legen (X4:17 = Standardeinstellung).
4.  so oft drücken, bis der Hauptbildschirm angezeigt wird.  
 ↳ Der Sollwert 2 wird im Hauptbildschirm angezeigt.
5. Sollwert 3 auf gewünschten Wert einstellen.
6. Spannung L+ an Klemme X4:18 legen (X4:18 = Standardeinstellung).
7.  so oft drücken, bis der Hauptbildschirm angezeigt wird.





↳ Sollwert 3 wird im Hauptbildschirm angezeigt.

### Leitungskompensation (LDC für Line-Drop Kompensation) prüfen und einstellen



Für die folgenden Funktionsprüfungen muss ein Laststrom von  $\geq 10\%$  des Wandlernennstroms fließen.

1.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
2. Parameter für Leitungskompensation und Z-Kompensation auf 0 einstellen.
3. Auf dem Hauptbildschirm die Anzeige Regelabweichung (dU) auswählen (dazu ggf.  drücken).  
↳ Die Messspannung muss sich innerhalb der Bandbreite befinden.
4. Leitungskompensation Ur auf 20,0 V einstellen.  
↳ Die Regelabweichung dU muss negativ sein.
5. Leitungskompensation Ur auf -20,0 V einstellen.  
↳ Die Regelabweichung dU muss positiv sein.





Erfolgt die Regelabweichung in entgegengesetzter Richtung, so ist die Polarität des Stromwandlers zu tauschen.

6. Leitungskompensation Ur auf gewünschten Betriebswert einstellen.



### Z-Kompensation prüfen und einstellen

1.  drücken, um Handbetrieb auszuwählen.
2. Parameter für Leitungskompensation und Z-Kompensation auf 0 einstellen.
3. Auf dem Hauptbildschirm die Anzeige Regelabweichung (dU) auswählen (dazu ggf.  drücken).  
↳ Die Messspannung muss sich innerhalb der Bandbreite befinden.
4. Die Parameter "Z-Kompensation" und "Z-Komp Grenzwert" auf 15 % einstellen.  
↳ Die Regelabweichung dU muss negativ sein.



Erfolgt die Regelabweichung in entgegengesetzter Richtung, so ist die Polarität des Stromwandlers zu tauschen.

5. Die Parameter "Z-Kompensation" und "Z-Komp Grenzwert" auf gewünschte Betriebswerte einstellen.

Das Gerät ist fertig montiert und für den Einzelbetrieb in Betrieb genommen.





## 7 Funktionen und Einstellungen

In diesem Kapitel werden alle Funktionen und Einstellungen des Geräts beschrieben. Die Einstellwerte finden Sie in den jeweiligen Abschnitten und in einer Zusammenfassung in Form einer **Tabelle** (Seite 153).

Der Aufbau der Kapitel orientiert sich an der Menüstruktur des Geräts. Die Menüstruktur ist folgendermaßen aufgebaut:

- Hauptmenü

Um das Hauptmenü aufzurufen, drücken Sie .



- Normset
- Regelparameter
- Konfiguration
- Info

- Untermenüs

Untermenüs sind untergeordnete Menüpunkte.

Beispiel: Untermenü Regelparameter

- Spannungsregelung
- Grenzwerte
- Kompensation


Um in der Menüstruktur zu navigieren, drücken Sie eine der Funktionstasten ....

- Parameterbildschirme

Parameterbildschirme befinden sich an den Enden von Menüpfaden. In Parameterbildschirmen stellen Sie Werte und Funktionen ein. Meistens finden Sie unter einem Menüpunkt mehrere Parameterbildschirme. Zum Beispiel finden Sie unter dem Menüpunkt Normset folgende Parameterbildschirme:

- Normset-Aktivierung
- Sollwert 1
- Primärspannung (optional)
- Sekundärspannung



Um zum nächsten Parameterbildschirm zu navigieren, drücken Sie .

Um zum vorherigen Parameterbildschirm zu navigieren, drücken Sie



Parameterbildschirme sind im Ringmodus angeordnet. Um schnell vom

letzten zum ersten Parameterbildschirm zu navigieren, drücken Sie .

Um Funktionen oder Werte zu ändern, drücken Sie  oder .

Die Funktionen des Geräts werden über die Tasten am Gerät eingestellt.



Einstellungen können nur im Handbetrieb (MANUAL) vorgenommen werden. Die Tastensperre muss deaktiviert sein.

In den folgenden Abschnitten wird beschrieben, wie Sie die Tastensperre aktivieren und deaktivieren.

## 7.1 Tastensperre

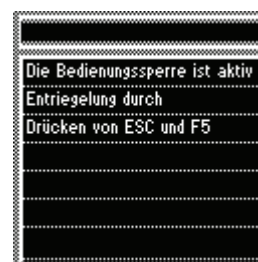
Das Gerät ist mit einer Tastensperre gegen unbeabsichtigte Bedienung ausgestattet. Die Parameter können nur bei deaktivierter Tastensperre im Handbetrieb (MANUAL) vorgenommen werden.

### 7.1.1 Tastensperre aktivieren

Um die Tastensperre zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

-  und  gleichzeitig drücken.

Im Bildschirm erscheint für kurze Zeit eine Bestätigung (siehe Abbildung). Die Tastensperre ist aktiviert. Die Parameter können nicht mehr eingegeben werden.





### 7.1.2 Tastensperre deaktivieren

Um die Tastensperre zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

►  und  gleichzeitig drücken.

Die Tastensperre ist deaktiviert. Die Parameter können eingegeben werden.

## 7.2 NORMset

Alternativ zur manuellen Parametrierung des Spannungsreglers, ermöglicht der NORMset-Modus eine einfache Inbetriebnahme des Spannungsreglers mit eingeschränktem Parametersatz. Wenn Sie diesen Modus wählen, werden die Werkseinstellungen, die für die Spannungsregelung notwendig sind, übernommen.

Bei der Inbetriebnahme des Spannungsreglers im NORMset-Modus müssen folgende Parameter eingestellt werden:

- Sollwert 1
- Primärspannung
- Sekundärspannung

Nachdem Sie diese 3 Parameter eingestellt haben, ist der Spannungsregler betriebsbereit.



Nachdem NORMset aktiviert wurde, können keine weiteren Einstellungen für die Leitungskompensation vorgenommen werden.

Entsprechend der festgelegten Einheit V (Sekundärspannung des Spannungswandlers) oder kV (Primärspannung des Spannungswandlers), wird der Sollwert mit der Messspannung, die am Spannungsregler angelegt ist, verglichen. Wenn Sie zusätzliche Informationen zum Strom und Phasenwinkel benötigen, müssen Sie den Stromwandler anschließen und die **Stromanschlussdaten anpassen** (siehe "**Stromwandleranschluss einstellen**" auf Seite 119).



Nach Eingabe des Spannungssollwerts und der Spannungswandlerdaten, untersucht der Spannungsregler bei aktiviertem NORMset die Netzgegebenheiten und passt die weiteren Einstellungen automatisch an, die zum Teil aus der Vorparametrierung und den Standardwerten bestehen.

Alle anderen für eine einfache Spannungsregelung notwendigen Parameter sind werksseitig vorgelegt.

Wie Sie den NORMset-Modus aktivieren oder deaktivieren wird in den folgenden Abschnitten beschrieben.



Nachdem NORMset aktiviert wurde, ist eine manuelle Stufenschaltung notwendig. Dadurch bestimmt der Spannungsregler die benötigte Bandbreite. Wurde der Transformator abgeschaltet, ist erneut eine manuelle Stufenschaltung notwendig.



Bei aktiviertem NORMset werden die Einstellungen der Bandbreite und der Verzögerungszeiten, vom Spannungsregler automatisch vorgenommen.

Folgende Regelparameter müssen im NORMset-Modus eingestellt werden:

- Sollwert 1
- Primärspannung
- Sekundärspannung



Folgende Parameter werden durch den NORMset-Modus nicht automatisch eingestellt:

- Unterspannungsgrenze
- Überspannungsgrenze
- Unterstromgrenze
- Überstromgrenze

Sofern Sie es wünschen, müssen Sie diese Parameter manuell einstellen.



1. **MENU** > **F2** Normset.  
→ <00> Normset Aktivierung.
2. **F1** oder **F5** für die Auswahl "Ein"  
drücken, um Normset zu aktivieren.
3. drücken.
4. oder drücken, um eine  
manuelle Stufenschaltung durchzuführen.



Die LED zur Betriebsanzeige NORMset leuchtet.  
Der NORMset-Modus ist aktiviert.

### 7.2.1 Sollwert 1 einstellen

Die Einstellung des Sollwerts in kV bezieht sich auf die Primärspannung des angeschlossenen Spannungswandlers. Die Einstellung des Sollwerts in V bezieht sich auf die Sekundärspannung des angeschlossenen Spannungswandlers. Diese Anzeige erfordert die korrekte Eingabe aller **Wandlerdaten** (Seite 114).



Die Einstellungen in kV sind nur möglich, wenn Sie zuvor die Parameter für die Primärspannung und Sekundärspannung eingegeben haben.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
49 V...140 V	0,1 V	100 V

Tabelle 7 Einstellungsbereich NORMset Sollwert 1 in V

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 kV...9999 kV	1 kV	1 kV
0 kV...999,9 kV	0,1 kV	
0 kV...99,99 kV	0,01 kV	

Tabelle 8 Einstellungsbereich NORMset Sollwert 1 in kV

Um den Sollwert 1 einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:



1. **MENU** > **F2** Normset > 1x .  
→ <01> Sollwert 1.
2. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
3. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
4. drücken.



Der Sollwert 1 ist eingestellt.

### 7.2.2 Primärspannung einstellen

Generell zeigt der Regler nur die Sekundärspannung in V an, wenn Sie die Primärspannung nicht eingestellt haben. Die Primärspannung wird nur angezeigt, wenn der Parameter "Anzeige kV/V" auf kV eingestellt haben.

Beispiel:

Primärspannung	Sekundärspannung	kV oder V	Anzeige
keine Parametrierung	100 V	V	100 V
110 kV	100 V	kV	110 kV

Tabelle 9 Beispiel für die angezeigten Werte in V oder kV

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 kV...9999 kV	1 kV	0 kV
0 kV...999,9 kV	0,1 kV	
0 kV...99,99 kV	0,01 kV	

Tabelle 10 Einstellbereich Primärspannung in kV



Um die Primärspannung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F2** Normset > 2x **→**.  
→ <02> Primärspannung.
2. **F3** drücken, um die Kommastelle zu markieren.  
→ Die Kommastelle ist festgelegt und der Wert kann geändert werden.
3. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
4. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
5. **←** drücken.

Die Primärspannung ist eingestellt.





### 7.2.3 Sekundärspannung einstellen

Die Sekundärspannung wird in V angezeigt und eingegeben.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
57 V...123 V	0,1 V	100 V

Tabelle 11 Einstellbereich Sekundärspannung in V

Um die Sekundärspannung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F2** Normset > 3x **→**.  
→ <03> Sekundärspannung.
2. Gegebenenfalls **F3** drücken, um die Kommastelle zu markieren.  
→ Die Kommastelle ist festgelegt und der Wert kann geändert werden.
3. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
4. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
5. **←** drücken.

Die Sekundärspannung ist eingestellt.



## 7.3 Regelparameter

In diesem Abschnitt werden alle Funktionen, Parameter und die empfohlenen Einstellbereiche für die Spannungsregelung beschrieben. Sie finden die Beschreibung eines Parameters oder Parameterbildschirms immer bei der Beschreibung des entsprechenden Untermenüs.



### 7.3.1 Spannungsregelung

In diesem Untermenü sind alle notwendigen Parameter für die Regelfunktion zusammengefasst:

- Sollwert 1, 2 und 3
- Bandbreite
- Verzögerungszeit T1
- Regelverhalten T1
- Verzögerungszeit T2

### 7.3.2 Spannungssollwerte

Eine wichtige Größe ist der Spannungssollwert  $U_{\text{soll}}$ . Sie können den Sollwert über die Bedienoberfläche sowohl im NORMset als auch im Untermenü Spannungsregelung im entsprechenden Parameterbildschirm eingeben.

Sie können während des Betriebes den Wert eines Sollwerts ändern und auch den Sollwert wechseln. Ob Sollwert 1, 2 oder 3 aktiv ist, bestimmen Sie über die Binäreingänge GPI5 und GPI6.

Der Standardsollwert ist Sollwert 1. Die Sollwerte 2 oder 3 werden aktiviert, wenn ein Dauersignal an den werksseitig vorbelegten GPIs 5 oder 6 anliegt. Sollte an beiden Eingängen gleichzeitig ein Signal anliegen, ist der Sollwert 2 aktiv.

In den folgenden Absätzen wird beschrieben, wie Sie die Sollwerte einstellen.



### 7.3.3 Sollwerte einstellen

Die Einstellung des Sollwerts erfolgt standardmäßig in V und bezieht sich auf die Sekundärspannung des Spannungswandlers. Sie können den Sollwert auch bezogen auf die Primärspannung des Spannungswandlers in kV einstellen. Die Einstellung in kV erfordert die Eingabe aller **Spannungswandlerdaten** (siehe "**Wandlerdaten**" auf Seite 114).

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
49 V...140 V	0,1 V	100 V

Tabelle 12      Einstellbereich Sollwert 1 in V

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 kV... 9999 kV	1 kV	1kV
0 kV...999,9 kV	0,1 kV	
0 kV...99,99 kV	0,01 kV	

Tabelle 13      Einstellbereich Sollwert 1 in kV

Um Sollwert 1 einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F2** Spannungsregelung.  
→ <00> Sollwert 1.
2. Wenn Sie die **Wandlerdaten** (Seite 114) bereits eingegeben haben, **F3** drücken, um die gewünschte Einheit V oder kV auszuwählen.
3. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
4. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
5. **↵** drücken.

Sollwert 1 ist eingestellt.





### 7.3.4 Sollwert 2 einstellen

Der Sollwert 2 wird aktiviert, wenn ein Dauersignal am GPI 5 anliegt. Dazu müssen Sie vorher den **GPI 5 entsprechend konfigurieren** (siehe "Konfigurierbare Eingänge und Ausgänge" auf Seite 138).

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
49 V...140 V	0,1 V	100 V

Tabelle 14 Einstellbereich Sollwert 2 in V

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 kV... 9999 kV	1 kV	1kV
0 kV...999,9 kV	0,1 kV	
0 kV...99,99 kV	0,01 kV	

Tabelle 15 Einstellbereich Sollwert 2 in kV

Um Sollwert 2 einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F2** Spannungsregelung > 1x .  
→ <01> Sollwert 2.
2. Wenn Sie die **Wandlerdaten** (Seite 114) bereits eingegeben haben, **F3** drücken, um die gewünschte Einheit V oder kV auszuwählen.
3. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
4. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder **F5** drücken, um den Wert zu senken.
5. drücken.

Sollwert 2 ist eingestellt.





### 7.3.5 Sollwert 3 einstellen

Der Sollwert 3 wird aktiviert, wenn ein Dauersignal am GPI 6 anliegt. Dazu müssen Sie vorher den **GPI 6 entsprechend konfigurieren** (siehe "Konfigurierbare Eingänge und Ausgänge" auf Seite 138).

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
49 V...140 V	0,1 V	100 V

Tabelle 16 Einstellbereich Sollwert 3 in V

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 kV... 9999 kV	1 kV	1kV
0 kV...999,9 kV	0,1 kV	
0 kV...99,99 kV	0,01 kV	

Tabelle 17 Einstellbereich Sollwert 3 in kV

Um Sollwert 3 einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F2** Spannungsregelung > 2x **→**.  
→ <02> Sollwert 3.
2. Wenn Sie die **Wandlerdaten** (Seite 114) bereits eingegeben haben, **F3** drücken, um die gewünschte Einheit V oder kV auszuwählen.
3. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
4. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder **F5** drücken, um den Wert zu senken.
5. **←** drücken.

Sollwert 3 ist eingestellt.





### 7.3.6 Sollwert auswählen

Sie können mit diesem Parameter den aktiven Sollwert 1, 2 oder 3 auswählen.



Wenn Sie den Sollwert über entsprechend konfigurierte GPIs auswählen, wird die Einstellung dieses Parameters ignoriert. Weitere Informationen zur Konfiguration der GPIs finden Sie im Abschnitt **Konfiguration** (siehe "**Konfigurierbare Eingänge und Ausgänge**" auf Seite 138).

Um einen Sollwert auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F2** Spannungsregelung > 3x → <03> Sollwert Auswahl
2. **F1** oder **F5** drücken, um den aktiven Sollwert auszuwählen.
3. drücken.

Der ausgewählte Sollwert ist aktiv.



### 7.3.7 Bandbreite

Die Bandbreite ist die zulässige Abweichung der Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ ) vom gewählten Sollwert. Liegt die aktuelle Messspannung innerhalb der Bandbreite, werden keine Steuerbefehle an den Stufenschalter ausgegeben.

Verlässt die Messspannung die vorgegebene Bandbreite, erfolgt nach der eingestellten Verzögerungszeit T1 ein Schaltbefehl. Der Laststufenschalter führt eine Schaltung in positiver oder negativer Richtung durch.

Kommt es zu einer anhaltenden Überschreitung oder Unterschreitung der Bandbreite, wird nach Ablauf von 15 Minuten die Alarmmeldung *Funktionsüberwachung* ausgelöst. Das entsprechende Relais zieht ebenfalls an. Die Alarrmeldung wird erst dann zurückgesetzt, wenn die Messspannung in die eingestellte Bandbreite zurückkehrt.

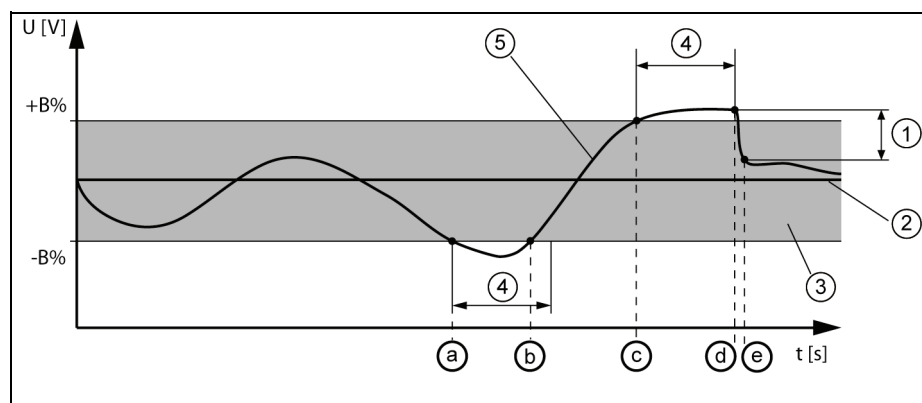


Abbildung 27 Zeitlicher Verlauf der Messspannung

1	$\Delta U_{\text{Stufe}}$ : Stufensprung
2	$U_{\text{Soll}}$ : Sollwert in V
3	B%: Bereich der Bandbreite
4	T1: Eingestellte Verzögerungszeit
5	$U_{\text{Ist}}$ : Messspannung
a	$U_{\text{Ist}}$ außerhalb der Bandbreite; T1 beginnt abzulaufen
b	$U_{\text{Ist}}$ vor Ablauf von T1 in Bandbreite; keine Schaltung
c	$U_{\text{Ist}}$ außerhalb der Bandbreite; T1 beginnt abzulaufen
d	$U_{\text{Ist}}$ bis Ablauf von T1 außerhalb von B%; Schaltvorgang wird eingeleitet
e	Schaltvorgang abgeschlossen; $U_{\text{Ist}}$ innerhalb der Bandbreite

### 7.3.7.1 Visuelle Darstellung

Im Gerätedisplay wird die Abweichung im Vergleich zur eingestellten Bandbreite visuell dargestellt. Die Markierung der Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ ) zeigt an, ob sich die Messspannung oberhalb, innerhalb oder unterhalb der eingestellten Bandbreite befindet. Der Ablauf der Verzögerungszeit T1 wird durch schrittweises Füllen des Zeitbalkens im Gerätedisplay angezeigt. Die darüber befindliche Sekundenanzeige zeigt die Restdauer der Verzögerungszeit T1 an.

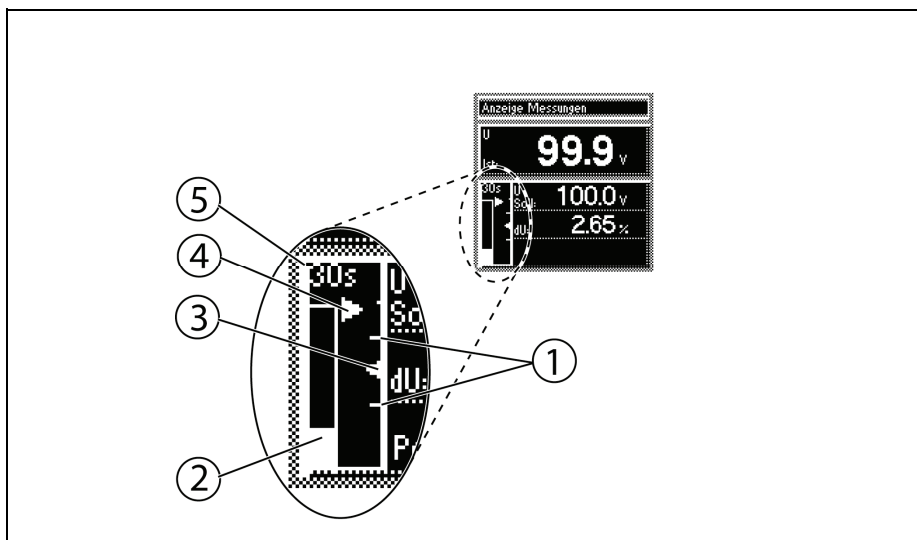


Abbildung 28 Visuelle Darstellung der Abweichung vom Sollwert

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Bandbreite (obere und untere Grenze) |
| 2 | Zeitbalken der Verzögerungszeit T1   |
| 3 | Spannungssollwert                    |
| 4 | Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ )    |
| 5 | Restdauer der Verzögerungszeit T1    |

### 7.3.7.2 Bandbreite bestimmen

Um den Wert korrekt einstellen zu können, müssen die Stufenspannungen und Nennspannung des Transformators bekannt sein.



Für die Bandbreite "B %" wird folgender Wert empfohlen:

$$[\pm B \%] \geq 0,6 \bullet \frac{U_{n-1} - U_n}{U_{\text{Nenn}}} \bullet 100 \%$$

$U_{n-1}$  Stufenspannung der Stellung n-1

$U_n$  Stufenspannung der Stellung n

$U_{\text{Nenn}}$  Nennspannung



Die Bandbreite muss so gewählt werden, dass die Ausgangsspannung des Transformators ( $U_{\text{Ist}}$ ) nach dem Schaltvorgang wieder innerhalb des Bereichs der festgelegten Bandbreite zurückkehrt.

Wird eine zu geringe Bandbreite festgelegt, überspringt die Ausgangsspannung die gewählte Bandbreite und das Gerät gibt unmittelbar einen Schaltbefehl in die entgegengesetzte Richtung aus.

Wird eine sehr große Bandbreite gewählt, führt dies zu einer starken Regelabweichung.

### Berechnungsbeispiel

Um die empfohlene Bandbreite zu ermitteln, werden beispielhaft folgende Kennwerte des Transformators verwendet:

Nennspannung:	$U_{\text{Nenn}} = 11000 \text{ V}$
Stufenspannung Stellung 4:	$U_{\text{Stufe4}} = 11275 \text{ V}$
Stufenspannung Stellung 5:	$U_{\text{Stufe5}} = 11000 \text{ V}$

Gemäß der Empfehlung zur Berechnung der Bandbreite ergibt sich in diesem Beispiel:

$$[\pm B \%] \geq 0,6 \bullet \frac{U_{\text{Stufe4}} - U_{\text{Stufe5}}}{U_{\text{Nenn}}} \bullet 100 \%$$

$$[\pm B \%] \geq 0,6 \bullet \frac{11275 \text{ V} - 11000 \text{ V}}{11000 \text{ V}} \bullet 100 \%$$

$$[\pm B \%] \geq 1,5 \%$$



### 7.3.7.3 Bandbreite einstellen

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0,5 %...9 %	0,01 %	2 %

Tabelle 18 Einstellbereich Bandbreite

Die ermittelte Bandbreite wird wie folgt eingegeben:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F2** Spannungsregelung > 4x .  
→ <04> Bandbreite.
2. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
3. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
4. drücken.



Die Bandbreite ist eingestellt.



### 7.3.8 Verzögerungszeit T1 einstellen

Die Verzögerungszeit T1 verzögert das Absetzen eines Schaltbefehls für einen definierten Zeitraum. Diese Funktion dient dazu, unnötige Schaltvorgänge zu vermeiden, wenn der Bereich der Bandbreite verlassen wird.

Verlässt die aktuelle Messspannung die Bandbreite, beginnt die Verzögerungszeit T1 abzulaufen. Dies wird in der Anzeige durch Füllen des Zeitbalkens und Anzeige der verbleibenden Zeit dargestellt.

Ist die Regelabweichung nach Ablauf der Verzögerungszeit noch vorhanden, erfolgt ein Schaltbefehl.

Fällt die Messspannung innerhalb der Verzögerungszeit in den Bereich der Bandbreite zurück, wird die laufende Verzögerungszeit beginnend bei der bereits abgelaufenen Zeit im Sekundentakt heruntergezählt. Dabei erlischt die Absolutanzeige der Zeit aus der Anzeige. Der Zeitbalken wird gestrichelt dargestellt und verkleinert sich stetig. Überschreitet die Messspannung während des Löschs der Zeit erneut die eingestellte Bandbreite, wird die Zeitverzögerung ab der verbliebenen Zeit neu gestartet.

Der Vorteil dieser Methode besteht darin, dass sich die effektive Zeitverzögerung bei häufiger Überschreitung der Bandbreite reduziert. Das Gerät reagiert schneller, da die Zeitmessung für die Verzögerungszeit nicht bei 0 Sekunden sondern zum Beispiel schon bei 5 Sekunden beginnt.



Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 s...600 s	1 s	40 s

Tabelle 19 Einstellbereich Verzögerungszeit T1

Um die Verzögerungszeit T1 einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F2** Spannungsregelung > 5x **→**.  
→ <05> Verzögerungszeit T1.
2. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
3. **F1** drücken, um die Zeit zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um die Zeit zu senken.
4. **↵** drücken.

Die Verzögerungszeit ist eingestellt.



### 7.3.9 Regelverhalten T1 einstellen

Das Regelverhalten T1 kann linear oder integral eingestellt werden. Die beiden Arten des Regelverhaltens werden im Folgenden erklärt.

- Lineares Regelverhalten T1  
Das Gerät reagiert unabhängig von der Regelabweichung mit einer konstanten Verzögerungszeit.
- Integrales Regelverhalten T1  
Das Gerät reagiert abhängig von der Regelabweichung mit einer variablen Verzögerungszeit.

Je größer die Regelabweichung ( $\Delta U$ ) bezogen auf die eingestellte Bandbreite (B) ist, desto kürzer ist die Verzögerungszeit. Die Verzögerungszeit kann sich so bis auf 1 Sekunde verkürzen. Das Gerät reagiert dadurch schneller auf große Spannungsänderungen im Netz.

Die Regelgenauigkeit steigt. Allerdings nimmt auch die Schalthäufigkeit zu (siehe Abbildung).

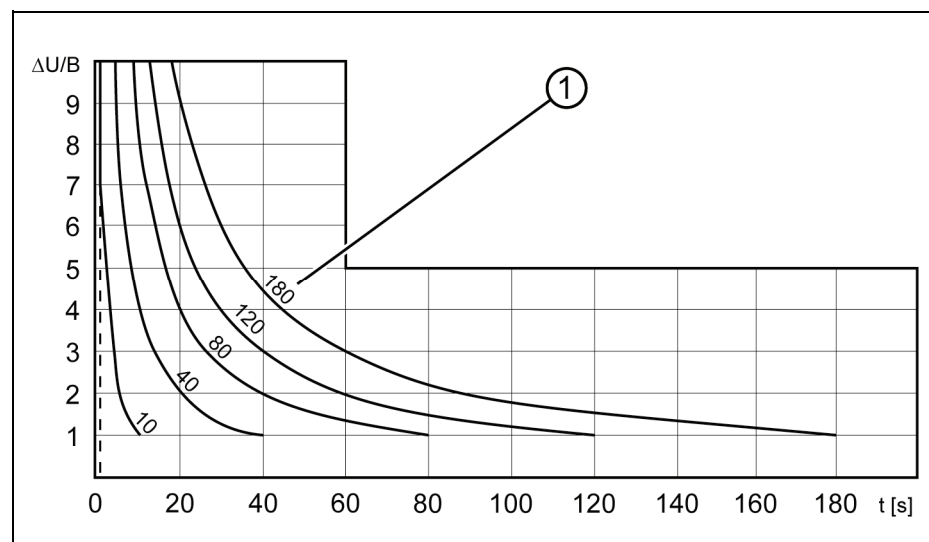


Abbildung 29 Diagramm für integrales Regelverhalten

$\Delta U/B$	Regelabweichung " $\Delta U$ " in % des Sollwerts im Verhältnis zur eingestellten Bandbreite "B" in % des Sollwerts
1	Parameter "Verzögerungszeit T1"



Um das Regelverhalten T1 einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F2** Spannungsregelung > 6x .  
→ <06> Charakteristik T1.
2. **F5** drücken für die Einstellung "T1 linear" oder **F1** drücken für die Einstellung "T1 integral".
3. drücken.

Das Regelverhalten T1 ist eingestellt.



### 7.3.10 Verzögerungszeit T2 aktivieren/deaktivieren

Die Verzögerungszeit T2 wird nur wirksam, wenn mehr als eine Stufenschaltung erforderlich ist, damit die Spannung wieder innerhalb der eingestellten Bandbreite liegt. Insbesondere bei integralem Regelverhalten würde sich nach jedem Schaltvorgang die Zeit bis zur Abgabe eines Ausgangsimpulses erhöhen.

Der erste Ausgangsimpuls erfolgt nach der eingestellten Verzögerungszeit T1. Nach Ablauf der eingestellten Schaltverzögerung T2 erfolgen weitere Impulse, um die bestehende Regelabweichung auszuregulieren.

Um die Verzögerungszeit T2 zu aktivieren/deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F2** Spannungsregelung > 7x .  
→ <07> Aktivierung T2.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Verzögerungszeit T2 zu aktivieren/deaktivieren.
3. drücken.

Die Verzögerungszeit T2 ist aktiviert/deaktiviert.





### 7.3.11 Verzögerungszeit T2 einstellen

Im folgenden Abschnitt wird beschrieben, wie Sie die Verzögerungszeit T2 einstellen.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
1 s...10 s	0,1 s	10 s

Tabelle 20      Einstellbereich Verzögerungszeit T2



Generell sollte die Verzögerungszeit T2 größer als die Impulsdauer und die maximale Laufzeit des Motorantriebs sein. Das gilt insbesondere für Durchlaufstellungen.

Um die Verzögerungszeit T2 einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F2** Spannungsregelung > 8x **→**.  
→ <08> Verzögerungszeit T2.
2. **F1** drücken, um die Zeit zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um die Zeit zu senken.
3. **←** drücken.



Die Verzögerungszeit T2 ist eingestellt.

### 7.3.12 Grenzwerte

In diesem Untermenü sind alle für die Grenzwertüberwachung notwendigen Parameter zusammengefasst. Die Grenzwerte werden als prozentuale Werte eingestellt.

Bei den Parametern Unterspannung und Überspannung bezieht sich die Eingabe grundsätzlich auf den eingestellten Sollwert. Bei den Parametern Überstrom und Unterstrom beziehen sich die Werte auf den eingestellten Stromwandlernennstrom bzw. den ausgewählten Stromwandleranschluss.



### 7.3.12.1 Grenzwert U< Unterspannung einstellen

Die Unterspannungsblockierung verhindert Stufenschaltungen bei einem Netzzusammenbruch. Die Ausgangsimpulse des Geräts werden blockiert und die rote LED "U<" leuchtet, sobald die Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ ) den eingestellten Grenzwert unterschreitet.

Fällt die Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ ) unter den eingestellten Grenzwert, zieht das zugehörige Melderelais nach der eingestellten **Meldeverzögerungszeit** (Seite 96) an. Der Kontakt X4:1/3 schließt und der Kontakt X4:2/3 öffnet.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
60 %...100 % vom Sollwert	1 %	90 %

Tabelle 21 Einstellbereich Grenzwert Unterspannung U<

Um den Grenzwert Unterspannung U< für die Unterspannungsblockierung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F3** Grenzwerte >  
→ <00> Unterspannung U< (%).
2. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
3. **↵** drücken.



Der Grenzwert Unterspannung U< ist eingestellt.



### 7.3.12.2 Meldeverzögerungszeit für U< Unterspannung einstellen

Damit das Unterspannungsrelais bei kurzzeitigen Spannungseinbrüchen nicht jedes Mal sofort anzieht, können Sie eine Verzögerungszeit für diese Meldung einstellen. Die rote LED "U<" leuchtet in jedem Fall unverzüglich auf.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 s...20 s	0,1 s	10 s

Tabelle 22 Einstellbereich Meldeverzögerung Verzögerung U<

Um die Verzögerungszeit für die Meldung "Unterspannung U<" einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F3** Grenzwerte > 1x **→**  
→ <01> Verzögerung U<.
2. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
3. **F1** drücken, um die Zeit zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um die Zeit zu senken.
4. **↵** drücken.



Die Verzögerungszeit für die Meldung "Unterspannung U<" ist eingestellt.



### 7.3.12.3      **Unterspannungsblockierung U< aktivieren/deaktivieren**

Sie können die Unterspannungsblockierung aktivieren oder deaktivieren. Wenn die Blockierung deaktiviert ist und der Grenzwert Unterspannung U< unterschritten wird, leuchtet die rote LED "U<". Der Kontakt X4:1/3 schließt und der Kontakt X4:2/3 öffnet. Die Regelung wird jedoch nicht blockiert.

Um die Unterspannungsblockierung zu aktivieren/deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F3** Grenzwerte > 2x **→**.  
→ <02> Blockierung Untersp U<.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Unterspannungsblockierung zu aktivieren (EIN)/ deaktivieren (AUS).
3. **←** drücken.



Die Unterspannungsblockierung ist aktiviert/deaktiviert.

#### 7.3.12.4 Meldung für Unterspannung $U <$ unter 30 V aktivieren/deaktivieren

Das Unterdrücken der Meldung "Unterspannung  $U <$ " kann sinnvoll sein, um Fehlermeldungen bei abgeschalteten Transformatoren (Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ )  $U < 30 \text{ V}$ ) zu vermeiden.

Um die Meldung "Unterspannung  $U <$ " zu unterdrücken, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Parameter > **F3** Grenzwerte > **→**  
3x **→**  
→ <03>  $U <$  Unter 30 V.

2. **F1** oder **F5** drücken, um die Meldung "Unterspannung  $U <$ " zu aktivieren (Ein)/deaktivieren (Aus).

3. **←** drücken.

Die Meldung "Unterspannung  $U <$ " ist aktiviert/deaktiviert.



#### 7.3.12.5 Grenzwert Überspannung $U >$ einstellen

Wenn die Überspannungsüberwachung anspricht, wird der Laststufenschalter durch periodisches Ansteuern des Motorantriebs so lange betätigt, bis die Messspannung ( $U_{\text{Ist}}$ ) den eingestellten Überspannungsgrenzwert unterschritten hat.

##### Schnellrückschaltung

Die Ansteuerung erfolgt durch das Ausgangsrelais für die Schaltrichtung "Tief" im Takt der eingestellten Schaltimpulsdauer. Die eingestellte Schaltverzögerung ist in diesem Fall unwirksam. Solange eine Überspannung vorliegt, leuchtet die rote LED " $U >$ " und das zugehörige Melderelais zieht an. Der Kontakt X4:1/3 schließt und der Kontakt X4:2/3 öffnet.

Sie können den Takt bzw. die **Schaltimpulsdauer zur Tieferschaltung einstellen** (siehe "**Schaltimpulsdauer einstellen**" auf Seite 129).



Wenn der Grenzwert "Überspannung U> (%)" überschritten wird, kann entweder die Regelung über die Schnellrückschaltung erfolgen oder stattdessen die Regelung blockiert werden.

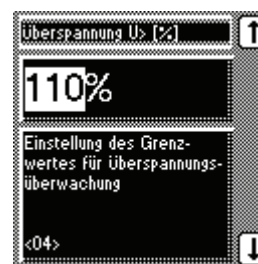
Die U> Überspannungsgrenze wird als prozentualer Wert vom eingestellten Sollwert eingegeben.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
100 %...140 % vom Sollwert	1 %	110 %

Tabelle 23 Einstellbereich Grenzwert Überspannung U>

Um den Grenzwert Überspannung U> für die Überspannungsblockierung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F3** Grenzwerte > 4x **→**.  
→ <04> Überspannung U> (%).
2. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder **F5** drücken, um den Wert zu senken.
3. **↵** drücken.



Der Grenzwert Überspannung U> ist eingestellt. Sie können jetzt die **Überspannungsblockierung U> aktivieren** (Seite 100).



### 7.3.12.6 Überspannungsblockierung U> aktivieren/deaktivieren

Sie können die Überspannungsblockierung aktivieren und deaktivieren. Wenn Sie die Überspannungsblockierung deaktivieren, wird die **Schnellrückschaltung** (Seite 98) verwendet.

Um die Überspannungsblockierung zu aktivieren/deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F3** Grenzwerte > 5x **→**  
→ <05> Blockierung Übersp U>.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Überspannungsblockierung zu aktivieren (EIN)/ deaktivieren (AUS).
3. **←** drücken.



Die Überspannungsblockierung ist aktiviert/deaktiviert.



### 7.3.12.7 Grenzwert I> Überstrom einstellen

Die I> Überstromblockierung verhindert Stufenschaltungen bei Lastströmen, die höher sind als der gewählte Grenzwert (z.B. Überlast).

Sobald der Messstrom den eingestellten Grenzwert überschreitet, wird die Regelung blockiert. Die rote LED "I>" leuchtet und das zugehörige Meldereleais zieht an. Der Kontakt X4:1/3 schließt und der Kontakt X4:2/3 öffnet.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
50 %...210 %	1 %	110 %

Tabelle 24 Einstellbereich Grenzwert I> Überstrom

Um den Grenzwert Überstrom I> für die Überstromblockierung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F3** Grenzwerte > 6x **→**  
→ <06> Überstrom I> (%).
2. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder **F5** drücken, um den Wert zu senken.
3. **↵** drücken.



Der Grenzwert Überstrom I> ist eingestellt.



### 7.3.12.8 Überstromblockierung I> aktivieren/deaktivieren

Sie können den Grenzwert Überstrom I> einstellen und dann die Überstromblockierung aktivieren/deaktivieren.

Wenn die Überstromblockierung deaktiviert ist, leuchtet die LED "I>" und das zugehörige Melderelais zieht an. Der Kontakt X4:1/3 schließt und der Kontakt X4:2/3 öffnet. Die Regelung läuft weiter.

Um die Überstromblockierung I> zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F3** Grenzwerte > 7x **→**  
→ <07> Blockierung Überstr I>
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Überstromblockierung zu aktivieren (EIN)/ deaktivieren (AUS).
3. **←** drücken.



Die Überstromblockierung I> ist aktiviert/deaktiviert.



### 7.3.12.9 Grenzwert Unterstrom I< einstellen

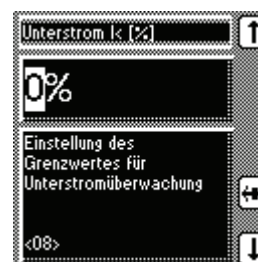
Sobald der Messstrom den eingestellten Grenzwert unterschreitet, wird die Regelung blockiert.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 %...210 %	1 %	0 %

Tabelle 25 Einstellbereich Grenzwert Überstrom I>

Um den Grenzwert Unterstrom I< für die Unterstromblockierung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F3** Grenzwerte > **→**  
    werte > 7x **→**  
    → <07> Unterstrom I<.
2. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
    **F5** drücken, um den Wert zu senken.
3. **↵** drücken.





Der Grenzwert Unterstrom I< ist eingestellt.

### 7.3.12.10 Unterstromblockierung I< aktivieren/deaktivieren

Sie können den Grenzwert Unterstrom I< einstellen und dann die Unterstromblockierung aktivieren/deaktivieren.

Um die Unterstromblockierung I< zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F3** Grenzwerte > 9x   
→ <09> Blockierung Unterstr I<
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Unterstromblockierung zu aktivieren (EIN)/ deaktivieren (AUS).
3.  drücken.



Die Unterstromblockierung I< ist aktiviert/deaktiviert.



### 7.3.12.11 Reglerblockierung bei negativer Wirkleistung aktivieren/deaktivieren

Wenn Sie die Reglerblockierung aktivieren, wird bei Erkennung eines negativen Wirkleistungsflusses die Regelung blockiert. Dies ist jedoch nur möglich, wenn der Stromwandleranschluss angeschlossen und korrekt eingestellt ist. Wenn Sie die Reglerblockierung deaktivieren, hat das Vorzeichen der Wirkleistung keinen Einfluss auf die Regelung.

Um die Reglerblockierung zu aktivieren/deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F4** Kompensation > 8x   
→ <08> Neg Wirkleistungsblock.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Blockierung zu aktivieren (EIN) /deaktivieren (AUS).
3.  drücken.

Die Blockierung des Reglers bei negativer Wirkleistung ist aktiviert/deaktiviert.





### 7.3.13 Kompensation

Für die Energieversorgungsqualität ist nicht ausschließlich die Spannung an der Sammelschiene des speisenden Transformators (Messwert U) relevant, sondern die Spannung direkt an den Betriebsmitteln.

In bestimmten Fällen muss die Leitungsimpedanz der Kabel oder Freileitungen bei der Spannungsregelung berücksichtigt werden. Auf diesen Leitungen kann sich ein erheblicher lastabhängiger Spannungsabfall ergeben. Dieser Spannungsabfall ist von folgenden Faktoren am Verbraucher abhängig:

- Impedanz (Scheinwiderstand)
- Leitung
- Stromstärke
- Phasenwinkel  $\varphi$

Das Gerät verfügt über 2 Möglichkeiten, um einen lastbedingten Spannungsabfall zwischen Transformator und Verbraucher auszugleichen:

- Leitungskompensation
- Z-Kompensation

#### **Gegenüberstellung von Leitungskompensation und Z-Kompensation**

Die Leitungskompensation (vektorielle Kompensation):

- bietet genauere Kompensation der Spannungsverluste auf der Leitung
- benötigt mehrere Parameter
- erfordert die genaue Kenntnis der Leitungsdaten

Die Z-Kompensation:

- kann bei geringen Änderungen des Phasenwinkels  $\varphi$  eingesetzt werden
- ist nicht vom Phasenwinkel  $\varphi$  abhängig
- ist einfach einstellbar
- kann auch im vermaschten Netzen eingesetzt werden

Beide Möglichkeiten werden in den folgenden Absätzen näher beschrieben.



### 7.3.13.1 Line-Drop Kompensation

Die Leitungskompensation erfordert die genauen Leitungsdaten. Mit ihr können die Spannungsverluste in den Leitungen sehr genau kompensiert werden.

Die korrekte Einstellung der Leitungskompensation erfordert eine Berechnung des ohmschen und induktiven Spannungsabfalls, bezogen auf die Sekundärseite des Spannungswandlers in V. Die korrekte Einstellung der vorhandenen Messschaltung ist ebenfalls erforderlich.

Um die korrekten Werte für den ohmschen und induktiven Spannungsabfall einzugeben, müssen Sie vorher die Einstellwerte berechnen.

#### Berechnungsbeispiel:

$U_r$	Einstellung für ohmschen Spannungsabfall der Leitung in V
$U_x$	Einstellung für induktiven Spannungsabfall der Leitung in V
$I_N$	Nennstrom in A des gewählten Stromwandleranschlusses am Gerät: 1 A oder 5 A
$k_{CT}$	Stromwandlerübersetzung
$k_{VT}$	Spannungswandlerübersetzung
$r$	ohmscher Leitungsbelag in $\Omega$ / km je Phase
$x$	induktiver Leitungsbelag in $\Omega$ / km je Phase
$L$	Leitungslänge in km

Formel für die Ermittlung des ohmschen Spannungsabfalls " $U_r$ ":

$$U_r = I_N \cdot \frac{k_{CT}}{k_{VT}} \cdot r \cdot L \text{ [V]}$$

Formel für die Ermittlung des induktiven Spannungsabfalls " $U_x$ ":

$$U_x = I_N \cdot \frac{k_{CT}}{k_{VT}} \cdot x \cdot L \text{ [V]}$$

**Berechnung:**
 $I_N = 5 \text{ A}, k_{CT} = 500 \text{ A} / 5 \text{ A}, k_{VT} = 30000 \text{ V} / 100 \text{ V}, r = x = 10 \Omega / \text{km}, L = 10 \text{ km}$ 

$$U_{r,x} = 5 \text{ A} \cdot \frac{\frac{500 \text{ A}}{5 \text{ A}} \cdot 10 \Omega / \text{km} \cdot 10 \text{ km}}{\frac{30000 \text{ V}}{100 \text{ V}}}$$


---


$$U_{r,x} = 5 \text{ A} \cdot \frac{100}{300} \cdot 100 \Omega$$


---


$$U_{r,x} = \frac{500 \text{ A}}{300} \cdot 100 \Omega$$


---


$$U_{r,x} = 166,67 \text{ V}$$

Bei richtiger Einstellung des Wirkspannungsabfalls "Ur" und Blindspannungsabfalls "Ux" bleibt die Spannung am Leitungsende unabhängig von der Belastung konstant.

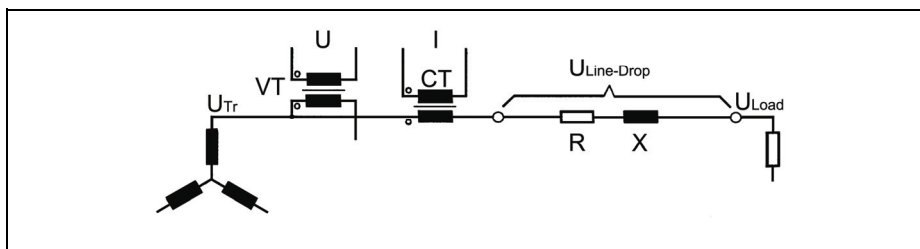


Abbildung 30 Leitungskompensation-Ersatzschaltung

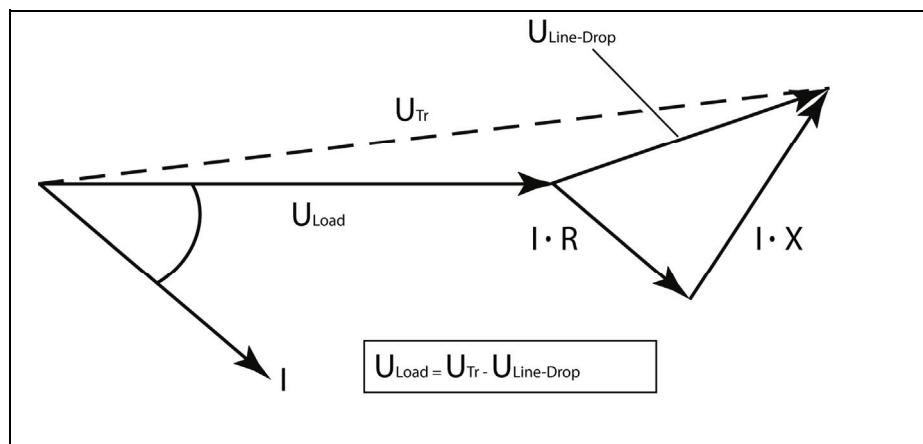


Abbildung 31 Leitungskompensation

In den folgenden Absätzen werden die Einstellungen zu den Kompensationsmethoden näher beschrieben.

### 7.3.13.2 Kompensationsmethode auswählen

Bevor Sie eine Kompensation einstellen, müssen Sie vorher eine Kompensationsmethode auswählen. Sie können zwischen "LDC" für Leitungskompensation und "Z" für Z-Kompensation wählen.

Um die Kompensationsmethode einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F4** Kompensation.  
→ <00> Kompensationsmethode.
2. **F1** oder **F5** drücken, um eine Kompensationsmethode auszuwählen.  
→ Die gewählte Kompensationsmethode ist markiert.
3. **↩** drücken.



Die Kompensationsmethode ist eingestellt.



### 7.3.13.3 Ohmschen Spannungsabfall Ur einstellen

Die Wirkung der Kompensation kann mit Hilfe des Vorzeichens (-) um 180° gedreht werden.



Wenn Sie keine Kompensationsmethode nutzen möchten, müssen Sie den Wert "0" eingeben.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
-25 V...25 V	0,1 V	0 V

Tabelle 26 Einstellbereich ohmscher Spannungsabfall Ur Leitungskompensation

Sie müssen zuerst die **Kompensationsmethode "LDC" auswählen** (Seite 108).

Um den ohmschen Spannungsabfall Ur einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F4** Kompensation > 1x **→**  
→ <01> Leitungskompensation Ur.
2. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
3. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
4. **←** drücken.



Der ohmsche Spannungsabfall Ur ist eingestellt.



### 7.3.13.4 Induktiven Spannungsabfall U<sub>x</sub> einstellen

Die Wirkung der Kompensation kann mit Hilfe des Vorzeichens (-) um 180° gedreht werden.



Wenn Sie keine Kompensationsmethode nutzen möchten, müssen Sie den Wert "0" eingeben.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
-25 V...25 V	0,1 V	0 V

Tabelle 27 Einstellbereich induktiver Spannungsabfall U<sub>x</sub> Leitungskompensation

Sie müssen zuerst die **Kompensationsmethode "LDC"** auswählen (Seite 108).

Um den induktiven Spannungsabfall U<sub>x</sub> einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- MENU** > **F3** Regelparameter > **F4** Kompensation > 2x **→**.  
→ <02> Leitungskompensation U<sub>x</sub>.
- F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
- F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
- ←** drücken.



Der induktive Spannungsabfall U<sub>x</sub> ist eingestellt.



### 7.3.13.5 Z-Kompensation einstellen

Die Z-Kompensation kann beispielsweise bei geringen Änderungen des Phasenwinkels  $\varphi$  eingesetzt werden. Sie ist auch bei vermaschten Netzen einsetzbar. Die Z-Kompensation ist jedoch nicht vom Phasenwinkel  $\varphi$  abhängig.

Die korrekte Einstellung der Parameter erfordert eine Berechnung der Spannungserhöhung ( $\Delta U$ ) unter Berücksichtigung des Stroms.

### 7.3.13.6 Z-Kompensation einstellen

#### Berechnungsbeispiel:

$\Delta U$	Einstellung der Z-Kompensation in %
$U_{Tr}$	Spannung in V des Transformators bei Strom I
$U_{Load}$	Spannung in V am Leitungsende bei Strom I und der gleichen Betriebsstellung des Laststufenschalters
I	Belastungsstrom in A
$I_N$	Nennstrom in A des gewählten Stromwandleranschlusses am Gerät: 1 A oder 5 A
$k_{CT}$	Stromwandlerübersetzung

Formel zur Berechnung der Spannungserhöhung  $\Delta U$ :

$$\Delta U = 100 \cdot \frac{U_{Tr} - U_{Load}}{U_{Load}} \cdot \frac{I_N \cdot k_{CT}}{I}$$



### Berechnung:

$$U_{CT} = 30000 \text{ V}, U_{Load} = 10000 \text{ V}, I_N = 5 \text{ A}, k_{CT} = 5, I = 500 \text{ A}$$

$$\Delta U = 100 \cdot \frac{30.000 \text{ V} - 10.000 \text{ V}}{10.000 \text{ V}} \cdot \frac{5 \cdot 5 \text{ A}}{500 \text{ A}}$$

$$\Delta U = 100 \cdot \frac{20.000 \text{ V}}{10.000 \text{ V}} \cdot \frac{25}{500}$$

$$\Delta U = \frac{2.000.000}{10.000} \cdot 0,05$$

$$\Delta U = 10 \%$$

Der errechnete Prozentwert der Spannungserhöhung bezieht sich auf den Sollwert und muss von Ihnen in diesem Bildschirm eingegeben werden.



Wenn Sie keine Kompensationsmethode nutzen möchten, müssen Sie den Wert "0" eingeben.



Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 %...15 % vom Sollwert	0,1 %	0 %

Tabelle 28 Einstellbereich Z-Kompensation

Sie müssen zuerst die **Kompensationsmethode "Z"** auswählen (Seite 108).

Um die Z-Kompensation einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F4** Kompen-  
sation > 3x **→**  
→ <03> Z-Kompensation.
2. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
3. **↵** drücken.



Die Z-Kompensation ist eingestellt.

#### 7.3.13.7 Z-Kompensation Grenzwert $\Delta U$ einstellen

Bei aktivierter Z-Kompensation müssen Sie zur Vermeidung einer zu hohen Spannung am Transformator die maximal zulässige Spannungserhöhung bezogen auf den Sollwert begrenzen.



Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 %...15 % vom Sollwert	0,1 %	0 %

Tabelle 29      Einstellbereich Z-Kompensation Grenzwert  $\Delta U$

Sie müssen zuerst die **Kompensationsmethode "Z"** auswählen (Seite 108).

Um den Grenzwert  $\Delta U$  für die Z-Kompensation einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F3** Regelparameter > **F4** Kompensation > 4x **→**  
→ <04> Z-Komp Grenzwert.
2. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
3. **↵** drücken.



Der Grenzwert  $\Delta U$  ist eingestellt.

## 7.4 Konfiguration

In diesem Abschnitt werden alle Einstellungen zur Konfiguration anlagenspezifischer Daten beschrieben. Um Ihnen das Auffinden bestimmter Parameter zu erleichtern, sind die Untergruppen mit funktionell zusammengehörigen Einzelparametern beschrieben.

### 7.4.1 Wandlerdaten

Die Übersetzungsverhältnisse und die Messanordnung der eingesetzten Spannungswandler und Stromwandler können Sie in den entsprechenden Anzeigen einstellen.

In den folgenden Abschnitten werden die jeweiligen Einstellungen beschrieben.



#### 7.4.1.1 Wandlerprimärspannung einstellen

Standardmäßig zeigt das Gerät die Wandlersekundärspannung (in V) an. Um die Wandlerprimärspannung (in kV) anzuzeigen, müssen Sie "kV" als **Einheit für die Spannungsanzeige einstellen** (Seite 124).

In der folgenden Tabelle werden die Einstellungsvarianten dargestellt.

Primärspannung	Sekundärspannung	Einstellung	Anzeige
keine Parametrierung	100 V	V	100 V
110 kV	100 V	kV	110 kV

Tabelle 30 Beispiel für Anzeigevarianten



Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 kV... 9999 kV	1 kV	0 kV
0 kV...999,9 kV	0,1 kV	
0 kV...99,99 kV	0,01 kV	

Tabelle 31      Einstellbereich Wandlerprimärspannung

Um die Wandlerprimärspannung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F2** Wandlerdaten.  
→ <00> Primärspannung.
2. **F3** drücken, um die Kommastelle zu markieren.  
→ Die Kommastelle ist festgelegt und der Wert kann geändert werden.
3. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
4. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
5. **↵** drücken.



Die Wandlerprimärspannung ist eingestellt.



### 7.4.1.2 Wandlersekundärspannung einstellen

Die Wandlersekundärspannung wird in V angezeigt und eingegeben.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
57 V...123 V	0,1 V	100 V

Tabelle 32 Einstellbereich Wandlersekundärspannung

Um die Wandlersekundärspannung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F2** Wandlerdaten > 1x **→**.  
→ <01> Sekundärspannung.
2. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
3. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
4. **↵** drücken.



Die Wandlersekundärspannung ist eingestellt.



### 7.4.1.3 Wandlerprimärstrom einstellen

Generell zeigt der Regler den prozentualen Stromwert des gewählten Mess-  
eingangs an. Sobald Sie den Wandlerprimärstrom (zum Beispiel 50 A) am  
Regler einstellen, stellt sich die Anzeige im Info-Menü auf "A" (Ampere) um.  
Im Hauptbildschirm wird der Primärstrom immer in Ampere (Anzeige "A") an-  
gezeigt. Nur wenn kein Primärstrom angegeben ist, wird "0" angezeigt.

Einstellparameter		Eingespeister Strom	Anzeige	
Wandlerprimär- strom	Wandlerse- kundärstrom	Stromanschluss	Infobildschirm Primärstrom / Sekundärstrom	Hauptbild- schirm
keine Parametrie- rung	unbekannt	1 A	100 %	0 A
keine Parametrie- rung	1 A	1 A	1 A	0 A
50 A	unbekannt	1 A	100 % (des Primär- stroms)	50 A (des Primär- stroms)
50 A	1 A	1 A	1 A (des Sekundär- stroms)	50 A (des Primär- stroms)

Tabelle 33 Beispiel für die angezeigte Einheit %/A



Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 A...9999 A	1 A	0 A

Tabelle 34 Einstellbereich Wandlerprimärstrom

Um den Wandlerprimärstrom einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F2** Wandlerdaten > 2x **→**.  
→ <02> Primärstrom.
2. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
→ Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
3. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
4. **↵** drücken.



Der Wandlerprimärstrom ist eingestellt.



### 7.4.1.4 Stromwandleranschluss einstellen

Um eine korrekte Anzeige zu erhalten, müssen Sie einen Stromwandleranschluss wählen. So lange für den Stromwandleranschluss "unbekannt" eingestellt ist, wird der Strom in Prozent bezogen auf den gewählten Messeingang angezeigt. Wenn Sie einen Stromwandleranschluss auswählen, wird der Absolutwert in Ampere angezeigt.

Folgende Werte sind einstellbar:

- 1 A
- 5 A

Um den Stromwandleranschluss einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F2**  
Wandlerdaten > 3x **→**  
→ <03> Stromwandler Anschluss.
2. **F1** oder **F5** drücken, um einen Stromwandleranschluss auszuwählen
3. **←** drücken.



Der Stromwandleranschluss ist eingestellt.

### 7.4.1.5 Phasenlage von Strom-/Spannungswandler einstellen

Die Werte der gebräuchlichen Messschaltungen können folgendermaßen eingestellt werden:

System	Einstellung	Anzeige
1-phasig	0	0 1PH
3-phasig	0	0 3PH
3-phasig	90	90 3PH
3-phasig	30	30 3PH
3-phasig	-30	-30 3PH

Tabelle 35 Mögliche Einstellwerte für die Messschaltungen

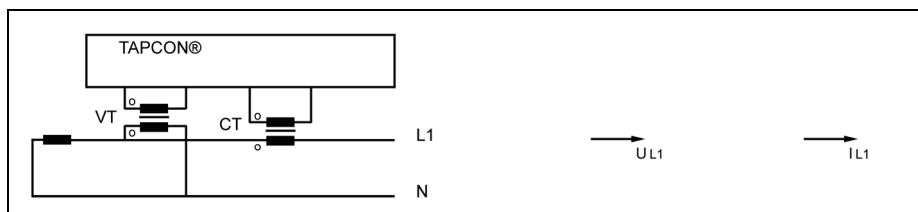
**Schaltung a (1-phasig):**

Abbildung 32    Schaltung a - Phasenlage "0 1PH"

- Der Spannungswandler VT ist an dem Außen- und Neutraleiter angeschlossen.
- Der Stromwandler CT ist in den Außenleiter eingeschleift.
- Die Spannung  $U_{L1}$  und der Strom  $I_{L1}$  sind phasengleich.
- Der Spannungsabfall an einem Außenleiter wird durch den Strom  $I_{L1}$  bestimmt.

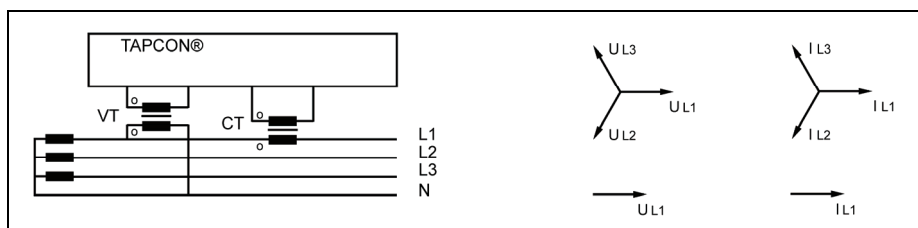
**Schaltung a (3-phasig):**

Abbildung 33    Schaltung a - Phasenlage "0 3PH"

- Der Spannungswandler VT ist an dem Außenleiter L1 und dem Neutralleiter N angeschlossen.
- Der Stromwandler CT ist in den Außenleiter L1 eingeschleift.
- Die Spannung  $U_{L1}$  und der Strom  $I_{L1}$  sind phasengleich.
- Der Spannungsabfall an einem Außenleiter wird durch den Strom  $I_{L1}$  bestimmt.

### Schaltung b:

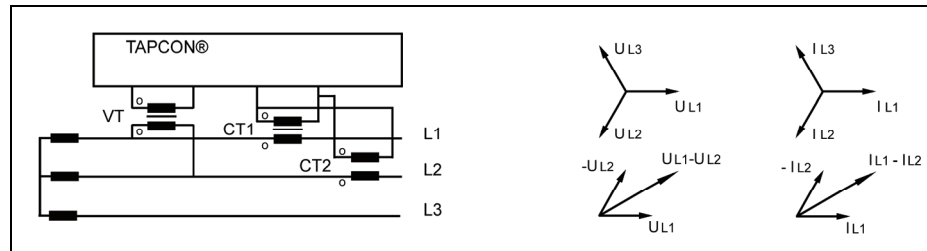


Abbildung 34 Schaltung b - Phasenlage "0° 3PH"

- Der Spannungswandler VT ist an den Außenleitern L1 und L2 angeschlossen.
- Der Stromwandler CT<sub>1</sub> ist in den Außenleiter L1 und CT<sub>2</sub> in den Außenleiter L2 eingeschleift.
- Die Stromwandler CT<sub>1</sub> und CT<sub>2</sub> sind kreuzweise parallelgeschaltet (Summenstrom =  $I_{L1} + I_{L2}$ ).
- Der Summenstrom  $I_{L1} + I_{L2}$  und die Spannung  $U_{L1/L2}$  sind phasengleich.
- Der Spannungsabfall an einem Außenleiter wird durch den Strom bestimmt:  $(I_{L1} + I_{L2}) / \sqrt{3}$ .

### Schaltung c:



Abbildung 35 Schaltung c - Phasenlage "90° 3PH"

- Der Spannungswandler VT ist an den Außenleitern L1 und L2 angeschlossen.
- Der Stromwandler CT ist in den Außenleiter L3 eingeschleift.
- Der Strom  $I_{L3}$  eilt der Spannung  $U_{L1/L2}$  um 90° voraus.
- Der Spannungsabfall an einem Außenleiter wird durch den Strom  $I_{L3}$  bestimmt.

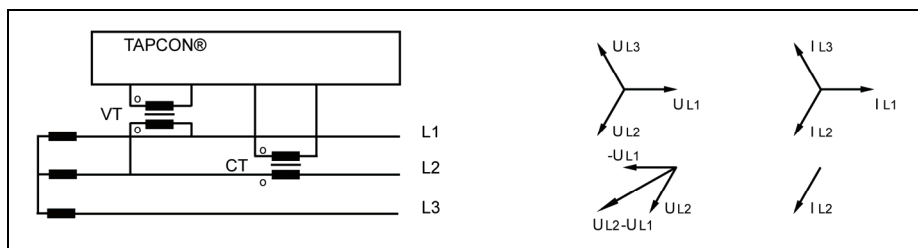
**Schaltung d:**

Abbildung 36 Schaltung d - Phasenlage "30° 3PH"

- Der Spannungswandler VT ist an den Außenleitern L1 und L2 angeschlossen.
- Der Stromwandler CT ist in den Außenleiter L2 eingeschleift.
- Der Strom  $I_{L2}$  eilt der Spannung  $U_{L1 L2}$  um  $30^\circ$  voraus.
- Der Spannungsabfall an einem Außenleiter wird durch den Strom  $I_{L2}$  bestimmt.

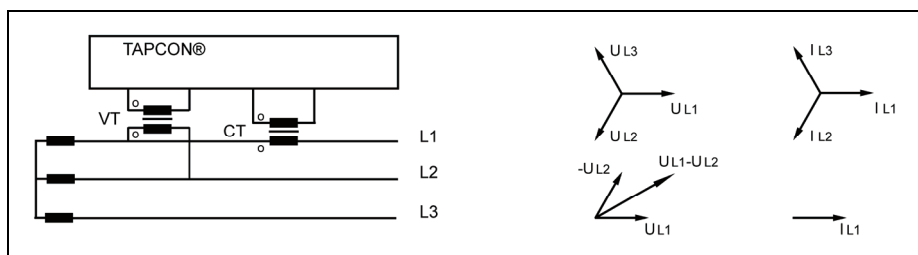
**Schaltung e:**

Abbildung 37 Schaltung e - Phasenlage "-30° 3PH"

- Der Spannungswandler VT ist an den Außenleitern L1 und L2 angeschlossen.
- Der Stromwandler CT ist in den Außenleiter L1 eingeschleift.
- Der Strom  $I_{L1}$  eilt der Spannung  $U_{L1 L2}$  um  $30^\circ$  nach. Dies entspricht einer Phasenverschiebung von  $-30^\circ$ .
- Der Spannungsabfall an einem Außenleiter wird durch den Strom  $I_{L1}$  bestimmt.



Um die Phasenlage für die Wandlerschaltung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F2** Wandlerdaten > 4x **→**.  
→ <04> Wandlerschaltung.
2. **F1** oder **F5** drücken, um eine Einstellung für die Phasenlage auszuwählen.
3. **←** drücken.

Die Phasenlage ist eingestellt.



### 7.4.1.6 Spannungsanzeige kV/V einstellen

Mit der Umschaltung der Anzeige von V auf kV werden Messwerte und Einstellwerte im Gerät auf die Primärseite des Spannungswandlers umgerechnet und dementsprechend angezeigt. Die Primärseite wird jedoch immer nur in kV und die Sekundärseite immer in V angezeigt.



Die Umstellung von V auf kV ist nur möglich, wenn Sie zuvor alle Wandlerdaten eingegeben haben.

Um die Einheit für die Spannungsanzeige einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F2** Wandlerdaten > 5x **→**.  
→ <05> Anzeige kV / V.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Einheit kV oder V auszuwählen.
3. **←** drücken.

Die Einheit für die Spannungsanzeige ist eingestellt.





### 7.4.1.7 Einheit der Stromanzeige einstellen

Sie können die Einheit der Grenzwerte für Überstrom und Unterstrom einstellen. Die Grenzwerte können als Prozentwerte ("%") oder als Absolutwerte ("A") angezeigt werden.

Um die Einheit für die Stromanzeige einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F2**  
 Wandlerdaten > 6x **→**  
 → <06> Anzeige % / A.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Einheit % oder A auszuwählen.
3. **←** drücken.



Die Einheit für die Stromanzeige ist eingestellt.

### 7.4.2 Allgemeines

In diesem Untermenü können Sie allgemeine Einstellungen am Gerät vornehmen, die auch für die Inbetriebnahme notwendig sind. Folgende allgemeine Einstellungen können von Ihnen geändert werden:

- Sprache
- Reglerkennung
- Baudrate (COM1-Einstellung)
- Höher- / Tieferschaltimpulsdauer
- Schaltungszähler
- Display-Verdunkelung
- Tastensperre
- Funktionsüberwachung
- Motorlaufzeit
- Hand- und Automatikbetrieb
- Local und Remote



### 7.4.2.1 Sprache einstellen

Sie können die Anzeigesprache ändern. Folgende Sprachen stehen Ihnen zur Verfügung:

- Englisch
- Deutsch
- Französisch
- Spanisch
- Italienisch
- Portugiesisch
- Russisch

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines.  
→ <00> Sprache.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die gewünschte Sprache auszuwählen.
3. **←** drücken.

Die Sprache ist eingestellt.





### 7.4.2.2 Reglerkennung einstellen

Die Seriennummer und die Firmware-Version sind Merkmale eines Spannungsreglers. Die Reglerkennung dient nur als zusätzliches eindeutiges Merkmal zur Identifikation des Spannungsreglers bei der Kommunikation mit der TAPCON®-trol - Software. Die Reglerkennung besteht aus einer maximal 4-stelligen Ziffernfolge.

Die Reglerkennung stellt den Verbindungsaufbau von der TAPCON®-trol-Software zu einem bestimmten Spannungsregler sicher. Während einer Online-Kommunikation ermittelt die auf einem PC installierte TAPCON®-trol-Software die Reglerkennung und vergleicht sie mit den bereits gespeicherten Reglerkennungen. Dies ermöglicht die genaue Zuordnung der Daten und Parameter zu einem bestimmten Spannungsregler.



Um die Reglerkennung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
> 1x **→**  
→ <00> Regler ID.
2. **F1** drücken, um die erste Ziffer zu ändern.



Wenn Sie eine mehrstellige Ziffernfolge eingeben möchten, fahren Sie bitte mit Schritt 3 fort. Wenn Sie keine weiteren Ziffern eingeben möchten, fahren Sie bitte mit Schritt 7 fort.

3. **F1** so oft drücken (Ziffer >9), bis eine weitere Ziffernstelle erscheint.
4. Gegebenenfalls **F4** drücken, um eine Ziffernstelle zu markieren.  
→ Die gewünschte Ziffer ist markiert und kann geändert werden.
5. **F1** oder **F5** drücken, um die Ziffer zu ändern.
6. Schritt 3 bis 5 so oft wiederholen, bis alle gewünschten Ziffern eingegeben sind.
7. **←** drücken.

Die Reglerkennung ist eingestellt.



### 7.4.2.3 Baudrate einstellen

In diesem Bildschirm können Sie die Baudrate für die Schnittstelle COM1 einstellen. Damit legen Sie zum Beispiel die Übertragungsgeschwindigkeit für die Kommunikation mit der TAPCON®-trol-Software fest.

Folgende Werte sind einstellbar:

- 9,6 kBaud
- 19,2 kBaud
- 38,4 kBaud
- 57,6 kBaud

Um die Baudrate einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
 > 2x **→**  
 → <02> Baudrate.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die gewünschte Baudrate auszuwählen.
3. **↵** drücken.



Die Baudrate ist eingestellt.

### 7.4.2.4 Schaltimpulsdauer einstellen

In dieser Anzeige können Sie die Dauer des Schaltimpulses für den Motorantrieb einstellen.

Wenn Sie die Höher- oder Tieferschaltimpulsdauer auf beispielsweise 1,5 Sekunden einstellen, erfolgt nach Ablauf der eingestellten Verzögerungszeit T1 oder T2 1,5 Sekunden lang ein Schaltimpuls.

Die Wartezeit zwischen 2 aufeinander folgenden Schaltimpulsen entspricht der eingestellten Verzögerungszeit T1 oder T2.

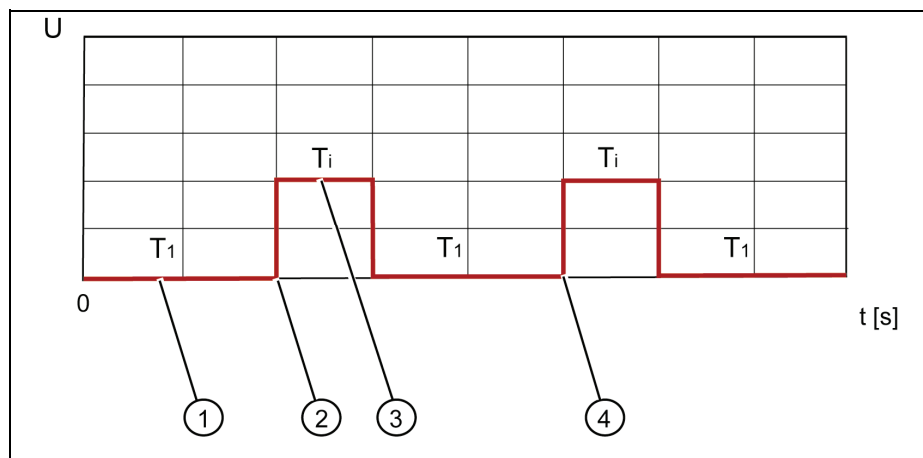


Abbildung 38 Schaltimpuls im Standardbetrieb

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Eingestellte Verzögerungszeit T1               |
| 2 | Beginn des ersten Höher-/Tieferschaltimpulses  |
| 3 | Schaltimpulsdauer Ti (1,5 Sekunden)            |
| 4 | Beginn des zweiten Höher-/Tieferschaltimpulses |

Im Modus Schnellrückhaltung erfolgt der nächste früheste Schaltimpuls nach 1,5 Sekunden.

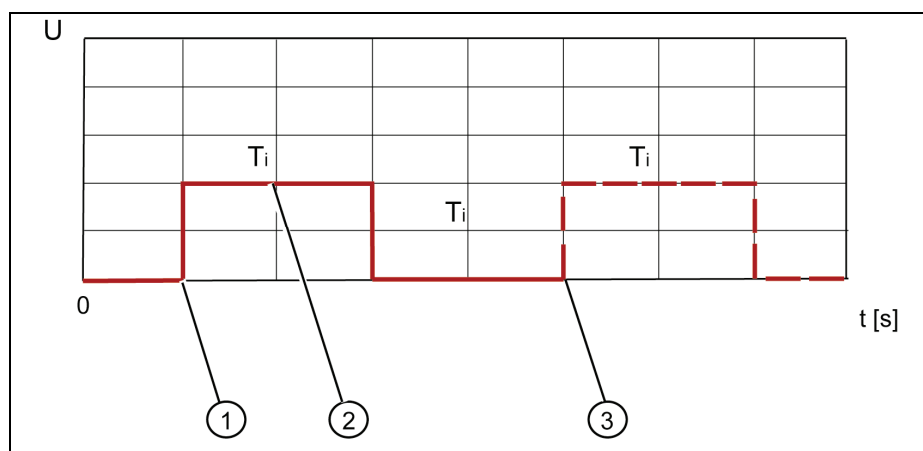


Abbildung 39 Schaltimpuls im Modus Schnellrückhaltung

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Beginn des ersten Höher-/Tieferschaltimpulses                                 |
| 2 | Eingestellte Schaltimpulsdauer Ti (1,5 Sekunden)                              |
| 3 | Frühester Zeitpunkt für den nächsten Höher-/Tieferschaltimpuls (1,5 Sekunden) |

Falls Sie die Höher-/Tieferschaltimpulsdauer auf 0 stellen, wird ein Dauerimpuls abgesetzt.



Sollte der Motorantrieb mit der Standardeinstellung (1,5 Sekunden) nicht anlaufen, verlängern Sie bitte die Impulszeit.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 s...10 s	0,1 s	1,5 s

Tabelle 36 Einstellbereich Höher-/Tieferschaltimpulsdauer

Um die Schaltimpulsdauer einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
 > 3x **→**  
 → <03> H / T-Impulsdauer.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Impulsdauer einzustellen.
3. **←** drücken.



Die Schaltimpulsdauer ist eingestellt.

#### 7.4.2.5 Schaltungszähler einstellen

Das Gerät ist mit einem internen Schaltungszähler ausgestattet. In diesem Bildschirm können Sie die Anzahl der Stufenschaltungen einstellen, um zum Beispiel einen Abgleich mit dem Schaltungszähler des Motorantriebs durchzuführen.



Um die korrekte Funktion des Schaltungszählers zu gewährleisten, müssen Sie das Signal "Motor läuft" des Motorantriebs mit einem konfigurierbaren Eingang (GPI 1...6) verbinden und anschließend diesem **Eingang die Funktion "Motor läuft" zuweisen** (siehe **"Konfigurierbare Eingänge und Ausgänge"** auf Seite 138).

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0...99999999	1	0

Tabelle 37 Einstellbereich Schaltungszähler

Um den Schaltungszähler einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
 > 4x **→**  
 → <04> Schaltungszähler.
2. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
 → Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
3. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
4. **↩** drücken.



Der Schaltungszähler ist eingestellt.

### 7.4.2.6

#### Display-Verdunkelung einschalten/ausschalten

Wenn diese Funktion aktiv ist und Sie innerhalb von 15 Minuten keine Taste drücken, wird die Anzeige automatisch abgedunkelt. Die Anzeige ist jedoch weiterhin lesbar. Die Aktivierung dieser Funktion erhöht die Lebensdauer der Anzeige. Durch erneutes Drücken einer beliebigen Taste wird die Anzeige wieder hell geschaltet.

Um die Display-Verdunkelung zu aktivieren/deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
 > 5x **→**  
 → <05> Display Verdunkelung.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die Verdunkelung des Displays zu aktivieren (Ein)/deaktivieren (Aus).
3. **↩** drücken.



Die Display-Verdunkelung ist aktiviert/deaktiviert.



#### 7.4.2.7 Automatische Tastensperre aktivieren/deaktivieren

Wenn diese Funktion aktiv ist und Sie innerhalb 15 Minuten keine Taste drücken, werden die Tasten gesperrt. Zusätzlich können Sie die **Tasten manuell sperren** (siehe "Tastensperre" auf Seite 74).

Um die automatische Tastensperre zu aktivieren/deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
     > 6x **→**  
     → <06> Tastensperre.
2. **F1** oder **F5** drücken, um die automatische Tastensperre zu aktivieren (EIN)/deaktivieren (AUS).
3. **↵** drücken.



Die automatische Tastensperre ist aktiviert/deaktiviert.

#### 7.4.2.8 Funktionsüberwachung aktivieren/deaktivieren

Wenn der Messwert länger als 15 Minuten die aktuelle Bandbreite (Sollwert ± Bandbreite) verlässt, zieht das Funktionsüberwachungsrelais an. Folglich erscheint eine Alarmmeldung in der Anzeige, die erst zurückgesetzt wird, sobald der Messwert in die aktuelle Bandbreite zurückkehrt.

Liegt die Messspannung unter 30 V, befindet sich der Messwert außerhalb der Bandbreite und das entsprechende Relais zieht nach 15 Minuten ebenfalls an. Sie können auf Wunsch diese Funktion deaktivieren, um eine Funktionsüberwachungsmeldung bei abgeschaltetem Transformator zu vermeiden:



Um die Funktionsüberwachung für Spannungen <30 V zu aktivieren oder deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
> 7x **→**  
→ <07> Funktionsüberwachung.



2. **F1** oder **F5** drücken, um die Funktionsüberwachung zu aktivieren (EIN)/deaktivieren (AUS).
3. **←** drücken.

Die Funktionsüberwachung für Spannungen <30 V ist aktiviert/deaktiviert.

### Verzögerungszeit für Funktionsüberwachung einstellen

Sie können die Verzögerungszeit einstellen, nach der ein Alarm gemeldet werden soll.

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 ...120 Minuten	1 Minute	15 Minuten

Tabelle 38      Einstellbereich Verzögerungszeit Funktionsüberwachung



Wenn Sie für die Verzögerungszeit den Wert "0" einstellen, ist die Funktionsüberwachung deaktiviert.



Um die Verzögerungszeit für die Funktionsüberwachung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
 > 8x **→**  
 → <08> Verzög Funktionsüberw.
2. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
3. **↵** drücken.



Die Verzögerungszeit für die Funktionsüberwachung ist eingestellt.

### 7.4.2.9 Motorlaufzeit überwachen

Die Laufzeit des Motorantriebs kann vom Spannungsregler überwacht werden. Diese Funktion dient dazu, Fehlfunktionen des Motorantriebs während des Schaltvorgangs zu identifizieren und gegebenenfalls Aktionen auszulösen.

Um die Laufzeitüberwachung zu nutzen, muss der entsprechende Steuereingang korrekt verdrahtet und auf "Motor läuft" parametrierbar sein. Zudem muss die Motorlaufzeit eingestellt werden.

Der Motorantrieb liefert während des Schaltvorgangs das Signal "Motor läuft". Dieses Signal liegt so lange an, bis der Schaltvorgang abgeschlossen ist. Der Spannungsregler vergleicht die Dauer dieses Signals mit der eingestellten Motorlaufzeit. Wird die eingestellte Motorlaufzeit überschritten, werden vom Spannungsregler verschiedene Aktionen ausgelöst:

1. Meldung "Motorlaufzeit Laufzeitüberwachung"
2. Dauersignal über Ausgangsrelais "Motorantrieb Laufzeitüberschreitung" (optional)
3. Impulssignal über Ausgangsrelais "Motorschutzschalter auslösen" (optional)

### 7.4.2.10 Steuereingang/Ausgangsrelais verdrahten und parametrieren

Möchten Sie die Motorlaufzeit überwachen, müssen Spannungsregler und Motorantrieb wie in der folgenden Abbildung angeschlossen und parametrierbar werden.

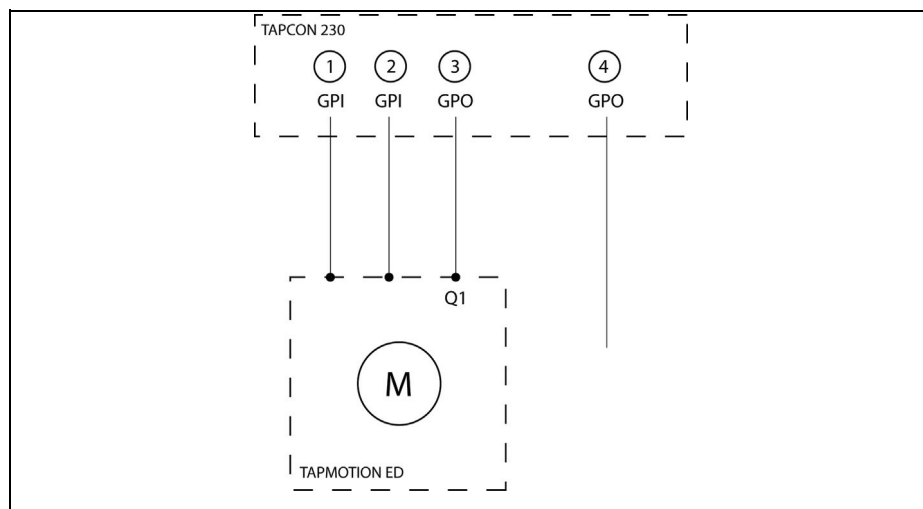


Abbildung 40 Verdrahtung für Motorlaufzeitüberwachung

1	GPI "Motor läuft"
2	GPI "Motorschutzschalter wurde ausgelöst" (optional)
3	GPO "Motorschutzschalter wurde ausgelöst" (optional)
4	GPO "Überschreitung Motorlaufzeit" (optional)



Um die GPOs verwenden zu können, müssen Sie die Rückmeldung vom Motorantrieb "*Motorschutzschalter ausgelöst*" auf einen GPI verdrahten und den **GPI parametrieren** (siehe "**Eingängen (GPIs) Funktion zuweisen**" auf Seite 138). Diese Meldung setzt bei Wiedereinschalten des Motorschutzschalters den GPO "*Überschreitung Motorlaufzeit*" zurück und aktiviert die Meldung "*Motorschutzschalter wurde ausgelöst*".

Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
0 s...30 s	0,1 s	0 s

Tabelle 39 Einstellbereich Motorlaufzeit



Um die Motorlaufzeitüberwachung zu deaktivieren, stellen Sie für die Motorlaufzeit einen Wert von "0.0 s" ein.



Um die Motorlaufzeit einzustellen gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
 > 9x **→**  
 → <09> Motorlaufzeit.
2. **F4** drücken, um eine Ziffer zu markieren.  
 → Die gewünschte Stelle ist markiert und der Wert kann geändert werden.
3. **F1** drücken, um den Wert zu erhöhen oder  
**F5** drücken, um den Wert zu senken.
4. **↵** drücken.



Die Motorlaufzeit ist eingestellt.

### 7.4.2.11 Hand-/ Automatikbetrieb aktivieren

Dieser Parameter hat die gleichen Funktionen wie die Tasten **MANUAL** und **AUTO**. Sie können den Hand- oder Automatikbetrieb aktivieren.

Um den Hand- oder Automatikbetrieb zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:


1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F3** Allgemeines  
 > 10x **→**  
 → <10> Hand / Automatik.
2. **F1** oder **F5** drücken, um den Handbetrieb (EIN) oder Automatikbetrieb (AUS) zu aktivieren.
3. **↵** drücken.










Der Hand- oder Automatikbetrieb ist eingestellt.



### 7.4.2.12 Local / Remote aktivieren

Dieser Parameter hat die gleiche Funktion wie die Taste . In der Betriebsart "Local" können Sie das Gerät direkt an der Frontplatte bedienen. In der Betriebsart "Remote" ist nur die Fernsteuerung des Geräts über die Eingänge möglich.

Um die Betriebsart "Local" oder "Remote" zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1.  >  Konfiguration >  Allgemeines  
> 11x   
→ <11> Local / Remote.
2.  oder  drücken, um die Betriebsart "Local" (EIN) oder "Remote" (AUS) zu aktivieren.
3.  drücken.

Die Betriebsart ist eingestellt.



### 7.4.3 Konfigurierbare Eingänge und Ausgänge

Sie können die digitalen Eingänge (GPI) und Ausgänge (GPO) individuell konfigurieren.

Folgende digitale Eingänge und Ausgänge stehen Ihnen zur Verfügung:

- 6 digitale Eingänge (GPI1...6)
- 2 digitale Ausgänge (GPO1...2)

#### 7.4.3.1 Eingängen (GPIs) Funktion zuweisen

Sie können die Eingänge folgendermaßen ansteuern:

- Statisch über Signalzustände  
Dazu muss das Eingangssignal andauernd anliegen (Zustand: High-Pegel).
- Dynamisch über Impulse



Dazu wird am Eingang ein Impuls (steigende Flanke) benötigt. Das Eingangssignal muss seinen Zustand von "Low" nach "High" ändern. Wenn Sie einen gepulsten Eingang verwenden, können Sie die zugewiesene Funktion parallel zu z. B. an den Eingängen angeschlossenen Tastern auch über das Leitsystem auslösen.



Gepulste Eingänge erkennen Sie an dem vorangestellten "P:". Im Bildschirm wird der Hinweistext „Achtung: P = gepulste Eingänge" angezeigt.

Sie können den digitalen Eingängen (GPI 1...6) jeweils eine der folgenden Funktionen zuweisen:

Funktion	Beschreibung
Aus	Keine Funktion ausgewählt.
Remote/Local	Betriebsart Remote/Local festlegen. Signal an: Betriebsart "Remote" aktiv. Signal aus: Betriebsart "Local" aktiv.
Blockierung	Automatische Regelung blockieren.
SchnellSchalt	<b>Schnellrückschaltung aktivieren (T1/T2 deaktivieren)</b> (Seite 98).
MSS ausgel.	Eingang für Rückmeldung " <i>MSS wurde ausgelöst</i> ".
Motor läuft	Eingang für Rückmeldung " <i>Motor läuft</i> ".
Sollwert2	Sollwert 2 aktivieren.
Sollwert3	Sollwert 3 aktivieren.
Blk U hoeh.	Stufenschaltungen (Höher) blockieren.
Blk U tiefer	Stufenschaltungen (Tiefer) blockieren.
P: SW 1	Sollwert 1 aktivieren.
P: SW 2	Sollwert 2 aktivieren.
P: SW 3	Sollwert 3 aktivieren.

Tabelle 40 Funktionen für digitale Eingänge (GPI 1...6)




Wenn 2 Eingängen die gleiche Funktionalität (z. B. Sollwert 2 aktivieren) zugewiesen wird, erzeugt das Gerät eine **Ereignismeldung** (Seite 160). Dies gilt auch, wenn Sie die gleiche Funktionalität über einen statischen Eingang (z. B. GPI 1 = "Sollwert2") und über einen gepulsten Eingang (z. B. GPI 2 = "P: SW 2") zuweisen.



Um dem digitalen Eingang GPI 1 (an X4:13) eine Funktion zuzuweisen oder ihn zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor (Beispiel GPI 1 - X4:13):

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F4** KundenEin-

/Ausgänge (für GPI 2...6 siehe Tabelle  drücken).

→ <00> GPI 1 - X4:13.

2. **F1** oder **F5** so oft drücken, bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.

3.  drücken.

Die Funktion ist eingestellt.



Allen weiteren GPIs können Sie wie oben beschrieben Funktionen zuweisen. Die GPIs können Sie wie folgt wählen:


GPI	 drücken	Seitenzahl in der Anzeige
GPI1 - X4:13	-	<00>
GPI2 - X4:14	1x	<01>
GPI3 - X4:15	2x	<02>
GPI4 - X4:16	3x	<03>
GPI5 - X4:17	4x	<04>
GPI6 - X4:18	5x	<05>

Tabelle 41 Konfigurierbare GPIs



#### 7.4.3.2 Ausgängen (GPOs) Funktion zuweisen

Sie können den digitalen Ausgängen (GPO 1 und 2) jeweils eine der folgenden Funktionen zuweisen:



Funktion	Beschreibung
Aus	Keine Funktion ausgewählt.
Local/Remote	Meldung: " <i>vor Ort bedienen/fernbedienen</i> ".
Unterspannung	Meldung: " <i>Unterspannungsblockierung</i> ".
Überspannung	Meldung: " <i>Überspannungsblockierung</i> ".
Unterstrom	Meldung: " <i>Unterstromblockierung</i> ".
Überstrom	Meldung: " <i>Überstromblockierung</i> ".
Sollwert1	Meldung: " <i>Sollwert 1</i> ".
Sollwert2	Meldung: " <i>Sollwert 2</i> ".
Sollwert3	Meldung: " <i>Sollwert 3</i> ".
MSS ausgel.	Meldung: " <i>Motorschutzschalter wurde ausgelöst</i> ".
Motorlaufzeit	Meldung: " <i>Überschreitung Motorlaufzeit</i> ".
Motor läuft	Meldung: " <i>Motor läuft</i> ".
Bandbreite <	Meldung: " <i>Bandbreite unterschritten</i> ".
Bandbreite >	Meldung: " <i>Bandbreite überschritten</i> ".
GPI 1	Meldung: " <i>GPI 1 aktiv</i> ".
GPI 2	Meldung: " <i>GPI 2 aktiv</i> ".
GPI 3	Meldung: " <i>GPI 3 aktiv</i> ".
GPI 4	Meldung: " <i>GPI 4 aktiv</i> ".
GPI 5	Meldung: " <i>GPI 5 aktiv</i> ".
GPI 6	Meldung: " <i>GPI 6 aktiv</i> ".

Tabelle 42 Funktionen für digitale Ausgänge (GPO 1 und 2)

Wie Sie einem digitalen Ausgang eine Funktion zuweisen, wird in den folgenden Abschnitten beschrieben.

### 7.4.3.2.1 GPO 1 - X4:9 einstellen

Um dem digitalen Ausgang GPO 1 (an X4:9) eine Funktion zuzuweisen oder ihn zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:



1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F4** KundenEin-  
/Ausgänge > 6x   
→ <06> GPO 1 - X4:9.
2. **F1** oder **F5** so oft drücken, bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.
3.  drücken.

Die Funktion ist eingestellt.



### 7.4.3.2.2 GPO 2 - X4:12 einstellen

Um dem digitalen Ausgang GPO 2 (an X4:12) eine Funktion zuzuweisen oder ihn zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F4** KundenEin-  
/Ausgänge > 7x   
→ <07> GPO 2 - X4:12.
2. **F1** oder **F5** so oft drücken, bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.
3.  drücken.

Die Funktion ist eingestellt.



### 7.4.4 LED-Auswahl

Mit den Einstellungen in diesem Untermenü können Sie den 4 freien LEDs Funktionen zuweisen.

Sie können den Beschriftungsstreifen herausziehen, um ihn zu beschriften.



#### 7.4.4.1 Verfügbare Funktionen

In der folgenden Tabelle finden Sie eine Übersicht aller Funktionen, die Sie den LEDs zuweisen können:

	Funktion	Beschreibung
1	Aus	LED deaktiviert
2	GPI 1	Am Eingang GPI 1 liegt ein Signal an.
3	GPI 2	Am Eingang GPI 2 liegt ein Signal an.
4	GPI 3	Am Eingang GPI 3 liegt ein Signal an.
5	GPI 4	Am Eingang GPI 4 liegt ein Signal an.
6	GPI 5	Am Eingang GPI 5 liegt ein Signal an.
7	GPI 6	Am Eingang GPI 6 liegt ein Signal an.
8	GPO 1	Das Relais am Ausgang GPO 1 hat angezogen.
9	GPO 2	Das Relais am Ausgang GPO 2 hat angezogen.
10	Unterstrom	Unterstrom liegt vor.
11	MSS ausgel.	Motorschuttschalter wurde ausgelöst.
12	Blockierung	Blockierung wurde ausgelöst.
13	Bandbreite <	Bandbreite wurde unterschritten.
14	Bandbreite >	Bandbreite wurde überschritten.
15	Sollwert 1	Sollwert 1 aktiv.
16	Sollwert 2	Sollwert 2 aktiv.
17	Sollwert 3	Sollwert 3 aktiv.
18	Funktions- überwachung	Meldung " <i>Funktionsüberwachung</i> " steht an.
19	Remote	Remote-Betrieb aktiv.
20	Local	Local-Betrieb aktiv.
21	Auto	Automatikbetrieb aktiv.
22	Manual	Handbetrieb aktiv.


Tabelle 43      Mögliche Funktionen für LEDs



### 7.4.4.2 Funktion zuweisen

Sie können einer LED eine Funktion zuweisen. Sobald das entsprechende Ereignis eintritt, leuchtet die gewählte LED. Insgesamt stehen Ihnen 4 LEDs zur Verfügung.

Um einer LED eine Funktion zuzuweisen, gehen Sie wie folgt vor (Beispiel "LED 1"):

1. **MENU** > **F4** Konfiguration > **F5** LED-Auswahl (für LED 2...4 siehe Tabelle  drücken).  
→ <00> LED 1.



2. **F1** oder **F5** so oft drücken, bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.

3.  drücken.

Die Funktion ist zugewiesen.

Allen weiteren LEDs können Sie ebenfalls wie oben beschrieben Funktionen zuweisen. Die LEDs können Sie wie folgt wählen:


LED	Charakteristik	 drücken	Seitenzahl in der Anzeige
LED 1	1-farbig	-	<00>
LED 2	1-farbig	1x	<01>
LED 3 gelb	2-farbig	2x	<02>
LED 3 grün	2-farbig	3x	<03>
LED 4 rot	2-farbig	4x	<04>
LED 4 gelb	2-farbig	5x	<05>

Tabelle 44 Konfigurierbare LEDs

## 7.5 Info

In dieser Anzeige können Sie sich allgemeine Informationen zum Spannungsregler anzeigen lassen. Folgenden Informationen können Sie abrufen:

- Messwerte
- Berechnete Werte
- Funktionstüchtigkeit der LEDs (LED-Test)
- MIO-Karte Digitaleingänge
- MIO-Karte Digitalausgänge
- Default-Parameter
- Speicherübersicht
- Ereignisübersicht

### 7.5.1 Infobildschirm anzeigen

Der Infobildschirm zeigt folgende Informationen:

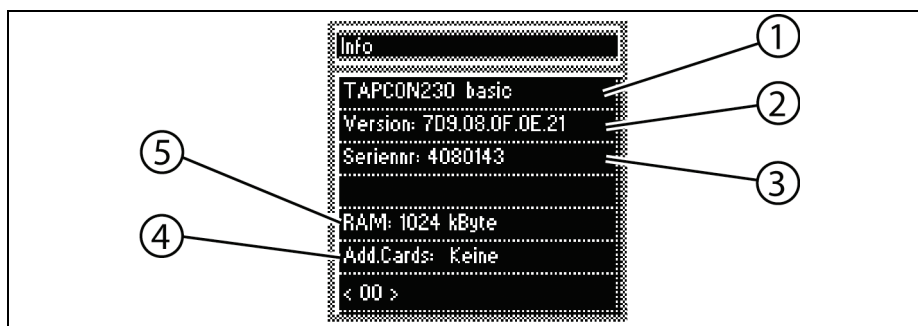


Abbildung 41 Infobildschirm

1	Typenbezeichnung
2	Softwareversion
3	Seriennummer
4	Zusätzliche Karten
5	RAM-Speicher

Um den Infobildschirm anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

► **MENU** > **F5** Info  
→ <00> Info.



### 7.5.2 Messwerte anzeigen

In dieser Anzeige werden die aktuellen Messwerte dargestellt. Folgende Messwerte können angezeigt werden:

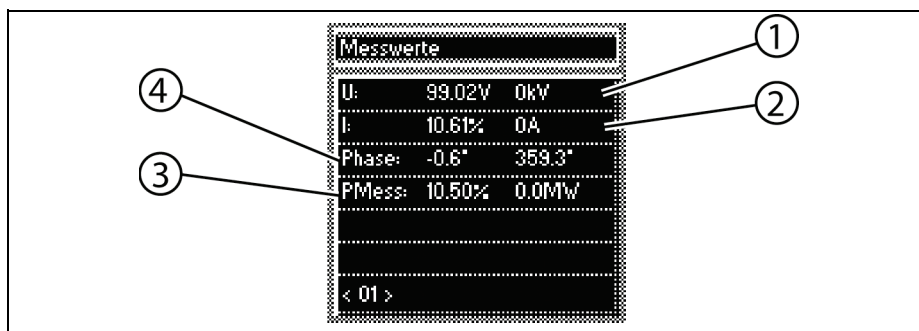


Abbildung 42 Messwerte

1	Spannung U in V oder kV
2	Strom I in % oder A
3	Messleistung PMess in % oder MW
4	Phasenwinkel von U zu I in Grad



Die Werte, die rechts in den Zeilen "Spannung U", "Strom I" und "Messleistung PMess" zu sehen sind, werden nur angezeigt, wenn Sie die Wandlerdaten zuvor eingegeben haben.

In der Zeile "Phase" [4] steht links der tatsächlich gemessene Wert und rechts der auf die Wandlerschaltung umgerechnete Wert.

Um die Messwerte anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

► **MENU** > **F5** Info > 1x **→**  
→ <01> Messwerte.

Messwerte	
U:	99.02V 0kV
I:	10.61% 0A
Phase:	-0.6° 359.3°
PMess:	10.50% 0.0Mw
< 01 >	

### 7.5.3 Berechnete Werte anzeigen

In diesem Bildschirm werden berechnete Werte dargestellt. Folgende Werte können angezeigt werden:

Berechnete Werte	
I Wirk:	10.71% 0A
I Blind:	-0.13% 0A
S:	0.0MVA
Q:	0.0Mvar
CosPhi:	1.00
Op.Cnt:	0
< 02 >	

Abbildung 43 Berechnete Werte

1	I Wirk (Wirkanteil) in %
2	I Blind (Blindanteil) in %
3	Scheinleistung S in MVA
4	Blindleistung Q in Mvar
5	Operation Counter (Schaltunگزähler)
6	Leistungsfaktor cos $\varphi$



Die Werte, die rechts in den Zeilen zu sehen sind, werden nur angezeigt, wenn Sie die Wandlerdaten zuvor eingegeben haben.



Um die berechneten Werte anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

► **MENU** > **F5** Info > 2x **→**  
→ <02> Berechnete Werte.

Berechnete Werte		
I Wirk:	10.71%	0A
I Blind:	-0.13%	0A
S:	0.0MVA	
Q:	0.0Mvar	
CosPhi:	1.00	
Op.Cnt.	0	
< 02 >		

### 7.5.4 LED-Test durchführen

Sie können prüfen, ob die LEDs funktionstüchtig sind. Im Bildschirm sehen Sie, welche Funktionstaste Sie jeweils betätigen müssen, um eine LED leuchten zu lassen.



Mit dieser Funktion testen Sie ausschließlich die Funktionstüchtigkeit der jeweiligen LED. Die zur LED zugehörige Gerätefunktion wird nicht geprüft.

Um den LED-Test durchzuführen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F5** Info > 3x **→**  
→ <03> LED-Test.
2. Funktionstaste für die gewünschte LED drücken, um den Funktionstest durchzuführen.

LED-Test	
Taste F1:	LED1
Taste F2:	LED2 usw.
Taste Enter:	Alle LEDs
< 03 >	



Taste	LED-Nr.	LED
<b>F1</b>	LED 1	AUTO
<b>F2</b>	LED 2	MANUAL
<b>F3</b>	LED 3	TIEFER
<b>F4</b>	LED 4	HÖHER
<b>F5</b>	LED 5	>I
<b>F1</b> + <b>F5</b>	LED 6	<U
<b>F2</b> + <b>F5</b>	LED 7	>U
<b>F3</b> + <b>F5</b>	LED 8	Parallelbetrieb
<b>F4</b> + <b>F5</b>	LED 9	NORMSET
<b>↩</b>	Alle LEDs	Alle LEDs

Tabelle 45 Auswahl der LEDs für Tests

### 7.5.5 MIO-Eingänge anzeigen

In diesem Bildschirm werden die Zustände der Optokopplereingänge dargestellt. Sobald ein Dauersignal am Eingang liegt, wird der Zustand "1" angezeigt. Bei "0" liegt kein Signal am Eingang an.

Um den Bildschirm "MIO Eingänge" anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

- **MENU** > **F5** Info > 4x **→**  
 → <04> MIO Eingänge.

MIO Eingänge	
X4-13 0	X4-14 0
X4-15 0	X4-16 0
X4-17 0	X4-18 0
X4-21 0	X4-22 0
X4-23 0	X4-24 0
< 04 >	



### 7.5.6 MIO-Ausgänge anzeigen

In diesem Bildschirm werden die Zustände der Relais dargestellt. Sobald ein Relais angezogen hat, wird der Zustand "1" angezeigt. Wird der Zustand "0" angezeigt, hat das Relais nicht angezogen.

Um den Bildschirm "MIO Ausgänge" anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

► **MENU** > **F5** Info > 5x **→**  
→ <05> MIO Ausgänge.

MIO Ausgänge			
X3-3	0	X3-6	0
X3-9	0	X3-12	1
X4-3	0	X4-6	0
X4-9	0	X4-12	0
< 05 >			

### 7.5.7 Parameter zurücksetzen

Mit dieser Anzeige können Sie Ihre Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.



Wenn Sie die Parameter auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, gehen Ihre Einstellungen unwiderruflich verloren.

Um alle Parameter zurückzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F5** Info > 6x **→**  
→ <13> Default Parameter.
2. **F3** und **↵** gleichzeitig drücken.  
→ "Default Parameter aktiv" wird angezeigt.

Alle Parameter sind auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Default Parameter	
Standard Parameter geändert	
Setzen der MR Einstellungen	
durch drücken von F3 & Enter	
< 13 >	



### 7.5.8 Speicherübersicht anzeigen

In der Speicherübersicht können Sie unterschiedliche Datenbankeinträge und die zugehörige Anzahl der Datensätze anzeigen. Die Informationen sind für die Bedienung nicht relevant. Sie werden lediglich für Serviceuntersuchungen benötigt. Folgende Informationen können angezeigt werden:

- Parameter File
- Event Data Bits
- Flash File
- Events

Um die Datenbankeinträge anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MENU** > **F5** Info > 7x **→**.  
→ <14> Speicherübersicht.
2. **F1** oder **F5** drücken, um einen Eintrag zu wählen.  
→ Die jeweilige Anzahl der Datensätze wird angezeigt.



### 7.5.9 Ereignisübersicht anzeigen

In der Ereignisübersicht können Sie sich die Anzahl aller aktuellen Rot- und Gelb-Ereignisse anzeigen lassen.

Die Ereignisse sind je nach Priorität farblich gekennzeichnet:

Gelb	Entspricht einer Vorwarnung oder Statusinformation.
Rot	Die automatische Regelung kann blockieren.

Tabelle 46 Farbliche Kennzeichnung von Ereignissen

Folgende Gelb-Ereignisse können eintreten:

- Motorschutzschalter ausgelöst
- Unterstrom
- Funktionsüberwachung
- Motorlaufzeitüberschreitung



Folgende Rot-Ereignisse können eintreten:

- Unterspannung
- Überspannung
- Überstrom
- GPI-Parametrierfehler

Das Ereignis "*GPI Parametrierfehler*" tritt ein, wenn Sie mehrere Eingänge mit derselben Funktion parametriert haben. Falls dieses Ereignis auftritt, überprüfen Sie alle GPIs auf eine korrekte Zuweisung der Funktionen und korrigieren Sie sie gegebenenfalls. Achten Sie darauf, dass Sie eine Funktion nur auf einen GPI parametrieren.

Um die Ereignisübersicht anzeigen zu lassen, gehen Sie wie folgt vor:

► **MENU** > **F5** Info > 8x **→**  
→ Ereignisübersicht.





## 7.6 Zusammenfassung der Einstellbereiche

Parameter-bezeichnung	Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
<b>Sollwert 1/2/3</b>	49 V...140 V	0,1 V	100 V
	0 kV... 9999 kV	1 kV	1 kV
	0 kV...999,9 kV	0,1 kV	1 kV
	0 kV...99,99 kV	0,01 kV	1 kV
<b>Bandbreite</b>	0,5 %...9%	0,01 %	2 %
<b>Verzögerungszeit T1</b>	0 s...600 s	1 s	40 s
<b>Verzögerungszeit T2</b>	1 s...10 s	0,1 s	10 s
<b>U&lt; Unterspannung (%)</b>	60 %...100 % vom Sollwert	1 %	90 %
<b>U&lt; Verzögerung (Meldeverzögerungszeit)</b>	0 s...20 s	0,1 s	10 s
<b>U&gt; Überspannung (%)</b>	100 %...140 % vom Sollwert	1 %	110 %
<b>I&gt; Überstrom</b>	50 %...210 %	1 %	110 %
<b>I&lt; Unterstrom</b>	0 %...210 %	1 %	0 %
<b>Ur- Leitungskompensation (ohmscher Spannung- sabfall)</b>	-25 V...25 V	0,1 V	0 V
<b>Ux- Leitungskompensation (induktiver Spannung- sabfall)</b>	-25 V...25 V	0,1 V	0 V
<b>Z-Kompensation</b>	0 %...15 % vom Sollwert	0,1 %	0 %
<b>Z-Kompensation Grenzwert</b>	0 %...15 % vom Sollwert	0,1 %	0 %
<b>Wandlerprimärspan- nung</b>	0 kV... 9999 kV	1 kV	0 kV
	0 kV...999,9 kV	0,1 kV	0 kV
	0 kV...99,99 kV	0,01 kV	0 kV
<b>Wandlersekundärspan- nung</b>	57 V...123 V	0,1 V	100 V
<b>Wandlerprimärstrom</b>	0 A...9999 A	1 A	0 A
<b>Höher- /Tieferschaltimpulsdaue r</b>	0 s...10 s	0,1 s	1,5 s
<b>Reglerkennung</b>	0...9999	1	0
<b>Schaltungszähler</b>	0...99999999	1	0



Parameter- bezeichnung	Einstellbereich	Schrittweite	Werkseinstellung
<b>Verzögerungszeit Funk- tionsüberwachung</b>	0...120 Minuten	1 Minute	15 Minuten
<b>Motorlaufzeit</b>	0 s...30 s	0,1 s	0 s

Tabelle 47 Zusammenfassung der Einstellbereiche (allgemein)





## 8 Störungsbeseitigung

Das nachfolgende Kapitel beschreibt die Beseitigung von einfachen Betriebsstörungen sowie die Bedeutung der möglichen Ereignismeldungen.

### 8.1 Betriebsstörungen

Falls am Gerät im Betriebsverlauf Störungen auftreten, können Sie sie in den meisten Fällen selbst beheben. Die nachstehenden Tabellen helfen Ihnen, Fehler zu erkennen und zu beheben.

#### 8.1.1 Keine Regelung bei Betriebsart AUTO

Ausprägung/Detail	Ursache	Abhilfe
Steuerbefehle des Geräts haben keine Wirkung. • HÖHER/TIEFER-LEDs leuchten periodisch	Local/Remote Schalter im Motorantrieb auf LOCAL geschaltet.	Betriebsart überprüfen. Gegebenenfalls korrigieren.
	Fehlende Verbindung.	Verdrahtung gemäß Schaltbild überprüfen.
Blockierung	Rückleistungssperre aktiv.	Parameter überprüfen. Gegebenenfalls korrigieren.
	Negativer Leistungsfluss.	Polarität der Stromwandler überprüfen.
	Funktion mehrerer GPIs zugewiesen.	Parametrierung der GPIs überprüfen. Gegebenenfalls korrigieren.
	Einer der GPIs ist mit "Blockierung" parametrierung und hat ein entsprechendes Signal.	Parametrierung und Status im Menü "Info" überprüfen. Gegebenenfalls korrigieren.
	NORMset aktiv.	Manuelle Schaltung mit den Tasten  oder  durchführen.
	Unterstromblockierung aktiv.	Parameter überprüfen. Gegebenenfalls korrigieren.



Ausprägung/Detail	Ursache	Abhilfe
Blockierung • LED U< leuchtet	Unterspannungsblockierung aktiv	Parameter überprüfen. Gegebenenfalls korrigieren.
Blockierung • LED U> leuchtet	Überspannungsblockierung aktiv.	Parameter überprüfen. Gegebenenfalls korrigieren.
Blockierung • LED I> leuchtet	Überstromblockierung aktiv.	Parameter überprüfen. Gegebenenfalls korrigieren.
Bandbreite zu hoch eingestellt	-	Empfohlene <b>Bandbreite bestimmen</b> (Seite 87).

Tabelle 48 Störungsbeseitigung: Keine Regelung bei Betriebsauto AUTO

### 8.1.2 Man-Machine-Interface

Ausprägung/Detail	Ursache	Abhilfe
Tasten • Umschaltung MANU-AL/AUTO nicht möglich	REMOTE ausgewählt.	Betriebsart LOCAL wählen.
Tasten • LEDs MANUAL und AUTO leuchten nicht.	Parameterfehler.	<b>Auf Werkseinstellungen zurücksetzen</b> (Seite 150).
Display • Keine Anzeige.	Kontrast verstellt.	Kontrast mit Widerstandskontaktreihe in der Frontplatte einstellen.
	Spannungsversorgung unterbrochen.	Spannungsversorgung überprüfen.
	Sicherung defekt.	Sicherung tauschen.



Ausprägung/Detail	Ursache	Abhilfe
Display <ul style="list-style-type: none"> <li>Unterschiedliche Helligkeit bei mehreren Geräten.</li> </ul>	Display-Verdunkelung aktiviert/deaktiviert.	Einstellungen zur Funktion "Display-Verdunkelung" überprüfen.
LEDs <ul style="list-style-type: none"> <li>Konfigurierbare LED leuchtet.</li> </ul>	Kundenspezifische Parametrierung der LED.	Parameter überprüfen. Gegebenenfalls korrigieren.
LEDs <ul style="list-style-type: none"> <li>LED blinkt unregelmäßig.</li> </ul>	Eingangssignal nicht konstant.	Eingangssignal überprüfen.
COM1 <ul style="list-style-type: none"> <li>Verbindung mit PC mittels TAPCON®-trol nicht möglich.</li> </ul>	Unterschiedliche Baudrate eingestellt.	Parameter "Baudrate" überprüfen (Spannungsregler und TAPCON®-trol). Gegebenenfalls korrigieren.
Steckklemmen <ul style="list-style-type: none"> <li>Steckklemme lässt sich nicht montieren.</li> </ul>	Steckklemme und Stecksockel sind unterschiedlich.	Codierung und Steckklemme überprüfen.

Tabelle 49 Störungsbeseitigung: Man-Machine-Interface

### 8.1.3 Fehlerhafte Messwerte

Ausprägung/Detail	Ursache	Abhilfe
Messspannung <ul style="list-style-type: none"> <li>Kein Messwert vorhanden.</li> </ul>	Anschluss hat keinen Kontakt in der Steckklemme.	Verdrahtung und Steckklemme überprüfen.
	Isolierung eingeklemmt.	
	Draht ist nicht weit genug eingeschoben.	
	Sicherungsautomat ausgelöst.	Sicherung überprüfen.
Messspannung <ul style="list-style-type: none"> <li>Messwert zu niedrig.</li> </ul>	Spannungsabfall auf der Messleitung.	Messspannung an Steckklemme X2:1/X2:2 überprüfen.
Messspannung <ul style="list-style-type: none"> <li>Messwert schwankt.</li> </ul>	Mögliche Störquellen:	Messspannung an Steckklemme X2:1/X2:2 überprüfen.
	• Parallelverlegte Leitungen.	Abstand zur Störquelle vergrößern.
	• Schaltungen.	Gegebenenfalls Filter installieren.



Ausprägung/Detail	Ursache	Abhilfe
Messstrom <ul style="list-style-type: none"> <li>Kein Messwert.</li> </ul>	Leitung zum Stromwandler unterbrochen.	Verdrahtung überprüfen.
	Kurzschlussbrücke am Stromwandler nicht entfernt.	Kurzschlussbrücke entfernen.
Messstrom <ul style="list-style-type: none"> <li>Messwert zu hoch.</li> <li>Messwert zu niedrig.</li> </ul>	Übersetzungsverhältnis nicht korrekt parametrier.	Parametrierung korrigieren.
	Falscher Eingang angeschlossen.	Belegung der Klemmleiste X1 überprüfen.
Phasenwinkel <ul style="list-style-type: none"> <li>U/I.</li> </ul>	Fehler in externer Wandlerschaltung.	Wandlerschaltung überprüfen.
	Wandlerschaltung falsch parametrier.	Mit Anlagenschaltbild vergleichen.
		Parameter korrigieren.
		Messwerte im Infobildschirm vergleichen.
		Stromwandleranschluss vertauschen.
		Polarität der Wandlerschaltung überprüfen.
		Gegebenenfalls korrigieren.
		Schaltung überprüfen.
		Gegebenenfalls korrigieren.
		Messpunkte überprüfen.
		Gegebenenfalls korrigieren.

Tabelle 50 Störungsbeseitigung: Fehlerhafte Messwerte

### 8.1.4 Kundenspezifische GPIs/GPOs

Ausprägung/Detail	Ursache	Abhilfe
Erwartete Funktion entsprechend der Werkseinstellung tritt nicht ein.	Parametrierung wurde manuell oder via TAPCON®-troll überschrieben.	Aktive Parameter überprüfen.
Signal nicht konstant.	Pulsierende Gleichspannung	Gleichspannungsquelle überprüfen.
		Signalgeber überprüfen.
		Verdrahtung überprüfen.



Kein Signal • Infobildschirme <04>, <05> zeigen 0 an.	Versorgungsspannung zu niedrig.	<b>Parameter auf Werkseinstellung zurücksetzen</b> (Seite 150).
--	---------------------------------	---

Tabelle 51 Störungsbeseitigung: GPIs und GPOs

### 8.1.5 Generelle Störungen

Ausprägung/Detail	Ursache	Abhilfe
Keine Funktion • Versorgungsspannung.	Sicherung ausgelöst.	Alle Sicherungen überprüfen. Gegebenenfalls austauschen.
Relais klappern	Versorgungsspannung zu niedrig.	Versorgungsspannung überprüfen.



Tabelle 52 Störungsbeseitigung: Generelle Störungen

### 8.1.6 Sonstige Störungen

Sollte es bei einer Störung keine auffindbare Lösung geben, kontaktieren Sie bitte die Maschinenfabrik Reinhausen. Halten Sie bitte folgende Daten bereit:

- Seriennummer

Diese finden Sie:


- rechte Außenwand bei Frontansicht
- Infobildschirm ( >  Info)

Bereiten Sie sich auf folgende Fragen vor:

- Gab es ein Firmwareupdate?
- Gab es bereits in der Vergangenheit Probleme mit diesem Gerät?
- Gab es diesbezüglich bereits Kontakt zur Maschinenfabrik Reinhausen?  
Wenn ja, zu wem?



## 8.2 Ereignismeldungen

Nr.	Ereignis (gelb/rot)	Ereignismeldung	Anmerkung
3	rot	Unterspannung	Meldung wird bei Unterspannung angezeigt. Einstellung des Parameters: <b>Grenzwert Unterspannung einstellen</b> (Seite 95).
4	rot	Überspannung	Meldung wird bei Überspannung angezeigt. Einstellung des Parameters: <b>Grenzwert Überspannung einstellen</b> (Seite 98).
5	rot	Überstrom	Meldung wird bei Überstrom angezeigt. Einstellung des Parameters: <b>Grenzwert Überstrom einstellen</b> (Seite 100).
7	gelb	Motorschutz	Wird durch Eingang Motorschutzschalter ausgelöst.
9	gelb	Unterstrom	Meldung wird bei Unterstrom angezeigt. Einstellung des Parameters; Einstellung des Parameters: Grenzwert Unterstrom einstellen.
11	rot	Fehler bei der Einstellung der Kundeneingänge (Doppelbelegung)	Mindestens 2 Kundeneingänge sind auf dieselbe Funktion parametrieren. Meldung wird angezeigt, nachdem der 2. Parameter mit  bestätigt wurde.
12	gelb	Funktionsüberwachung (keine Ausregelung der Spannung innerhalb 15 min)	Meldung wird angezeigt, falls keine Ausregelung der Spannung innerhalb 15 min durchgeführt wurde.
13	gelb	Motorantrieb Laufzeitüberwachung	Meldung wird bei Überschreitung der eingestellten Motorlaufzeit angezeigt. Einstellung des Parameters: <b>Motorlaufzeitüberwachung einstellen</b> (Seite 135).
16	rot	Parameter reloaded! Confirm with F3 & Enter	Meldung wird angezeigt, falls der aktuelle Parametersatz beschädigt und deswegen auf den Standardparametersatz gesprungen wurde.
17	gelb	Schleifkontakt überprüfen!	Meldung wird bei falsch angeschlossener Widerstandskontaktreihe oder bei Wackelkontakt an der Widerstandskontaktreihe angezeigt.
30	rot	Blockierung: Kundeneingang Blockierung liegt an	Meldung wird angezeigt, falls an dem eingestellten Kundeneingang 'Automatische Regelung blockiert' (Blockierung) ein Signal anliegt.
31	rot	Blockierung: Negative Wirkleistung	Meldung wird angezeigt, falls die Wirkleistung negativ ist und die Blockierung bei negativer Wirkleistung aktiviert ist.



32	rot	Blockierung: Kundeneingang Tieferschaltung blockieren liegt an	Meldung wird angezeigt, falls an dem eingestellten Kundeneingang 'Höherimpulse blockiert' (Blk U hoeh.) ein Signal anliegt.
33	rot	Blockierung: Kundeneingang Höferschaltung blockieren liegt an	Meldung wird angezeigt, falls an dem eingestellten Kundeneingang 'Tieferimpulse blockiert' (Blk U tiefer.) ein Signal anliegt.
34	rot	Blockierung: Tieferschaltung blockiert da Stufengrenze erreicht oder überschritten	Meldung wird angezeigt, falls Tieferschaltungen blockiert werden da die entsprechende Stufengrenze erreicht oder überschritten wurde.
35	rot	Blockierung: Höferschaltung blockiert da Stufengrenze erreicht oder überschritten	Meldung wird angezeigt, falls Höferschaltungen blockiert werden da die entsprechende Stufengrenze erreicht oder überschritten wurde.
36	gelb	Stufengrenze erreicht oder überschritten	Meldung wird angezeigt, falls die eingestellte Stufengrenze erreicht oder überschritten wurde.
37	gelb	Negative Wirkleistung	Meldung wird angezeigt, falls die Wirkleistung negativ ist.

Tabelle 53 Ereignismeldungen





## 9 Technische Daten

### 9.1 Anzeigeelemente

<b>Display</b>	LCD, monochrom, grafikfähig 128 x 128 Dot
<b>LEDs</b>	15 LEDs für Betriebsanzeige und Meldungen, davon 4 LEDs frei programmierbar (2x gelb, 1x gelb/grün, 1x gelb/rot)

Tabelle 54 Anzeigeelemente

### 9.2 Elektrische Daten

<b>Versorgung</b>	110 (-20%)...350 VDC 88...265 VAC
<b>Leistungsaufnahme</b>	TAPCON® 230 pro: 12,5 VA TAPCON® 230 expert: 15 VA

Tabelle 55 Elektrische Daten

### 9.3 Abmessungen und Gewicht

<b>Gehäuse (B x H x T)</b>	198 x 310 x 95,5 mm
<b>Tür (B x H)</b>	242 x 343 mm
<b>Gewicht</b>	6,0 kg

Tabelle 56 Abmessungen und Gewicht

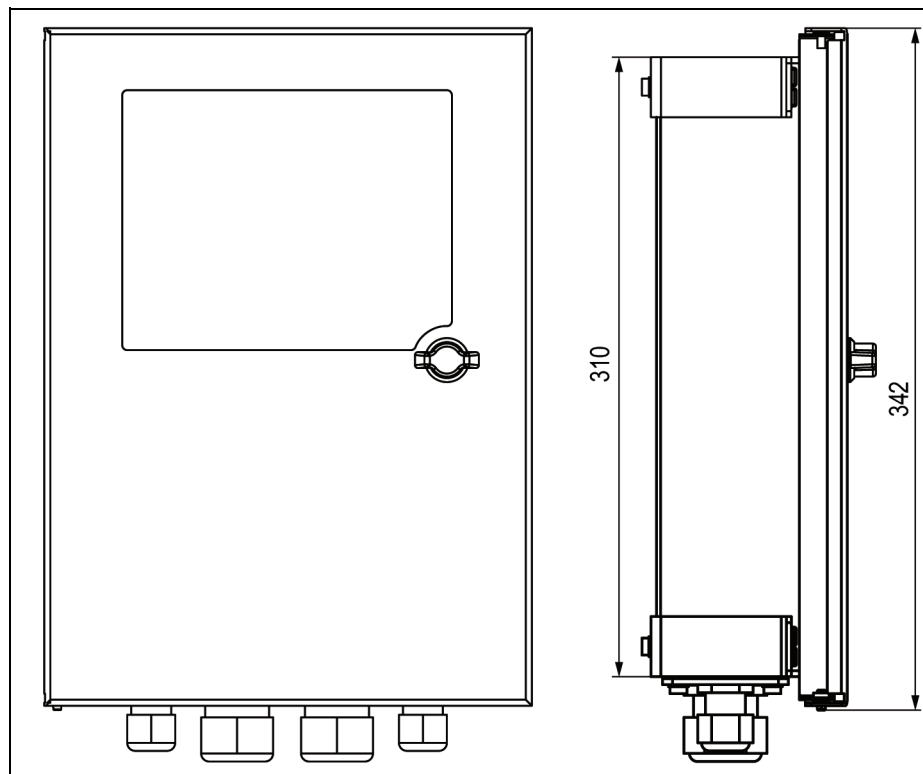


Abbildung 44 Vorderansicht und Seitenansicht

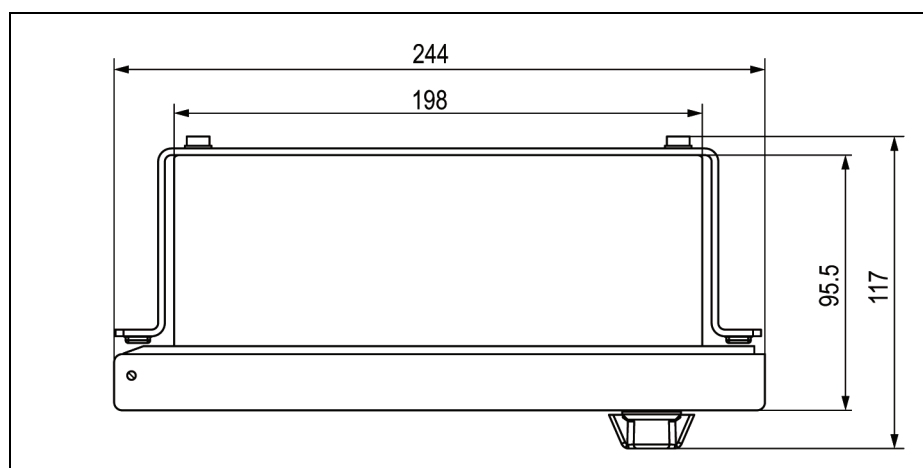


Abbildung 45 Draufsicht mit montierter Tür

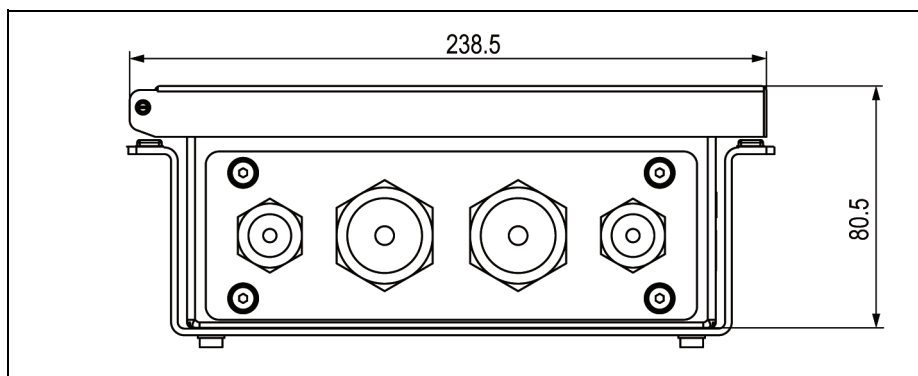


Abbildung 46 Ansicht von unten ohne Tür

## 9.4 Umgebungsbedingungen

<b>Betriebstemperatur</b>	-25°C...+70°C
<b>Lagertemperatur</b>	-40°C...+85°C

Tabelle 57 Abmessungen und Gewicht

## 9.5 Prüfungen

### 9.5.1 Elektrische Sicherheit

EN 61010-1	Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte
IEC 61131-2	Isolationsprüfung mit Betriebsfrequenz 350 VAC...5870 VAC (abhängig von der Arbeitsspannung des jeweiligen Stromkreises)
IEC 60255	Isolationsprüfung mit Stoßspannung 5 kV, 1.2 / 50 µs
VDE 0435	Kurzzeitstrom und Dauerbelastbarkeit der Stromwandlereingänge <ul style="list-style-type: none"> <li>• 100 x <math>I_n</math> / 1 s</li> <li>• 2 x <math>I_n</math> / dauernd</li> </ul>

Tabelle 58 Elektrische Sicherheit



### 9.5.2 Elektromagnetische Verträglichkeit

IEC 61000-4-2	Elektrostatische Entladungen (ESD) 8 kV / 15 kV
IEC 61000-4-3	Elektromagnetische Felder (HF) 20 V/m 80...3000 MHz
IEC 61000-4-4	Schnelle Transienten (Burst) 6,5 kV
IEC 61000-4-5	Störfestigkeit gegen Transienten (Surge) 2 kV (Außenleiter/Außenleiter), 4 kV (Außenleiter/Erde)
IEC 61000-4-6	HF-Störfestigkeit (Leitungen) 10 V, 150 kHz...80 MHz
IEC 61000-4-8	Störfestigkeit gegen Magnetfelder 1000 A/m
IEC 61000-6-2	Störfestigkeit Industrie
IEC 61000-6-4	Störaussendung Industrie

Tabelle 59 Elektromagnetische Verträglichkeit

### 9.5.3 Beständigkeitsprüfungen Umwelt

DIN EN 60529	Bestimmung der Schutzklasse "Berührungs-, Fremdkörper- und Wasserschutz für elektrische Betriebsmittel" Level IP54
IEC 60068-2-1	Trockene Kälte - 25 °C / 16 Stunden
IEC 60068-2-2	Trockene Wärme + 70 °C / 16 Stunden
IEC 60068-2-3	Feuchte Wärme konstant + 40 °C / 93 % / 21 Tage
IEC 60068-2-30	Feuchte Wärme zyklisch (12 + 12 Stunden) + 55 °C / 93 % und + 25 °C / 95 % / 6 Zyklen

Tabelle 60 Beständigkeitsprüfungen Umwelt



### 9.5.4 Mechanische Stabilität

IEC 60068-2-31	Kippfallen und Umstürzen, unverpackt 100 mm Fallhöhe
IEC 60068-2-32	Freifallen, unverpackt 250 mm Fallhöhe
IEC 255-21-1 Class 1	Schwingtest
IEC 255-21-2 Class 1	Schocktest
IEC 255-21-3 Class 1	Erdbebentest

Tabelle 61      Mechanische Stabilität





## 10 Menüübersicht

In den folgenden Abschnitten finden Sie eine Übersicht zu den jeweiligen Menüs und Untermenüs.

Ebene 1	Ebene 2	Parameter
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normset Aktivierung</li> <li>• Sollwert 1</li> <li>• Primärspannung</li> <li>• Sekundärspannung</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sollwert 1</li> <li>• Sollwert 2</li> <li>• Sollwert 3</li> <li>• Sollwert Auswahl</li> <li>• Bandbreite</li> <li>• Verzögerungszeit T1</li> <li>• Charakteristik T1</li> <li>• Aktivierung T2</li> <li>• Verzögerungszeit T2</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• U&lt; Unterspannung (%)</li> <li>• Verzögerung U&lt;</li> <li>• Blockierung Unterspannung U&lt;</li> <li>• U&lt; unter 30V</li> <li>• U&gt; Überspannung (%)</li> <li>• Blockierung Überspannung U&gt;</li> <li>• I&gt; Überstrom (%)</li> <li>• Blockierung Überstrom I&gt;</li> <li>• I&lt; Unterstrom</li> <li>• Blockierung Unterstrom I&lt;</li> <li>• Negative Wirkleistungsblockierung</li> </ul>



Ebene 1	Ebene 2	Parameter
	<div>Regelparameter</div> <div>Spannungsregelung ▶</div> <div>Grenzwerte ▶</div> <div>Kompensation ▶</div> <div></div>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kompensationsmethode</li> <li>• Ur Leitungskompensation</li> <li>• Ux Leitungskompensation</li> <li>• Z-Kompensation</li> <li>• Z-Kompensation Grenzwert</li> </ul>
<div>Menueauswahl</div> <div>Normset ▶</div> <div>Regelparameter ▶</div> <div>Konfiguration ▶</div> <div>Info ▶</div>	<div>Konfiguration</div> <div>Wandlerdaten ▶</div> <div>Allgemeines ▶</div> <div>KundenEin/Ausgänge▶</div> <div>LED-Auswahl ▶</div>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Primärspannung</li> <li>• Sekundärspannung</li> <li>• Primärstrom</li> <li>• Stromwandler Anschluss</li> <li>• Wandlerschaltung</li> <li>• Anzeige kV / V</li> <li>• Anzeige % / A</li> </ul>
	<div>Konfiguration</div> <div>Wandlerdaten ▶</div> <div>Allgemeines ▶</div> <div>KundenEin/Ausgänge▶</div> <div>LED-Auswahl ▶</div>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprache</li> <li>• Regler ID</li> <li>• Baudrate</li> <li>• H/T-Impulsdauer</li> <li>• Schaltungszähler</li> <li>• Display Verdunkelung</li> <li>• Tastensperre</li> <li>• Funktionsüberwachung</li> <li>• Verzögerungszeit Funktionsüberwachung</li> <li>• Verzögerung Funktionsüberwachung</li> <li>• Motorlaufzeit</li> <li>• Hand / Automatik</li> <li>• Local / Remote</li> </ul>



Ebene 1	Ebene 2	Parameter
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• GPI 1 - X4:13</li> <li>• GPI 2 - X4:14</li> <li>• GPI 3 - X4:15</li> <li>• GPI 4 - X4:16</li> <li>• GPI 5 - X4:17</li> <li>• GPI 6 - X4:18</li> <li>• GPO 1 - X4:9</li> <li>• GPO 2 - X4:12</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED 1</li> <li>• LED 2</li> <li>• LED 3 gelb</li> <li>• LED 3 grün</li> <li>• LED 4 rot</li> <li>• LED 4 gelb</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Info</li> <li>• Messwerte</li> <li>• Berechnete Werte</li> <li>• LED-Test</li> <li>• MIO Eingänge</li> <li>• MIO Ausgänge</li> <li>• Default Parameter</li> <li>• Speicher Übersicht</li> <li>• Ereignisübersicht</li> </ul>

Tabelle 62 Menüübersicht



## 11 MR weltweit

### Australia

Reinhausen Australia Pty. Ltd.  
Ground Floor  
6-10 Geeves Avenue  
Rockdale N. S. W. 2216  
Phone: +61 2 9556 2133  
Fax: +61 2 9597 1339  
E-Mail: sales@au.reinhausen.com

### Brazil

MR do Brasil Indústria Mecânica Ltda.  
Av. Elias Yazbek, 465  
CEP: 06803-000  
Embu - São Paulo  
Phone: +55 11 4785 2150  
Fax: +55 11 4785 2185  
E-Mail: vendas@reinhausen.com.br

### Canada

Reinhausen Canada Inc.  
3755, rue Java, Suite 180  
Brossard, Québec J4Y 0E4, Canada  
Phone: +1 514 370 5377  
Fax: +1 450 659 3092  
E-Mail: m.foata@ca.reinhausen.com

### Germany

Maschinenfabrik Reinhausen GmbH  
Falkensteinstrasse 8  
93059 Regensburg  
Phone: +49 941 4090 0  
Fax: +49 4090 7001  
E-Mail: sales@reinhausen.com

### India

Easun-MR Tap Changers Ltd.  
612, CTH Road  
Tiruninravur, Chennai 602 024  
Phone: +91 44 26300883  
Fax: +91 44 26390881  
E-Mail: easunmr@vsnl.com

### Indonesia

Pt. Reinhausen Indonesia  
German Center, Suite 6310,  
Jl. Kapt. Subijanto Dj.  
BSD City, Tangerang  
Phone: +62 21 5315-3183  
Fax: +62 21 5315-3184  
E-Mail: c.haering@id.reinhausen.com

### Iran

Iran Transfo After Sales Services Co.  
Zanjan, Industrial Township No. 1 (Alia-  
bad)  
Corner of Morad Str.  
Postal Code 4533144551  
E-Mail: itass@iran-transfo.com

### Italy

Reinhausen Italia S.r.l.  
Via Alserio, 16  
20159 Milano  
Phone: +39 02 6943471  
Fax: +39 02 69434766  
E-Mail: sales@it.reinhausen.com

### Japan

MR Japan Corporation  
German Industry Park  
1-18-2 Hakusan, Midori-ku  
Yokohama 226-0006  
Phone: +81 45 929 5728  
Fax: +81 45 929 5741

### Luxembourg

Reinhausen Luxembourg S.A.  
72, Rue de Prés  
L-7333 Steinsel  
Phone: +352 27 3347 1  
Fax: +352 27 3347 99  
E-Mail: sales@lu.reinhausen.com

### Malaysia

Reinhausen Asia-Pacific Sdn. Bhd  
Level 11 Chulan Tower  
No. 3 Jalan Conlay  
50450 Kuala Lumpur  
Phone: +60 3 2142 6481  
Fax: +60 3 2142 6422  
E-Mail: mr\_rap@my.reinhausen.com

### P.R.C. (China)

MR China Ltd. (MRT)  
开德贸易（上海）有限公司  
中国上海浦东新区浦东南路360号  
新上海国际大厦4楼E座  
邮编: 200120  
电话: +86 21 61634588  
传真: +86 21 61634582  
邮箱: mr-sales@cn.reinhausen.com  
mr-service@cn.reinhausen.com

### Russian Federation

OOO MR  
Naberezhnaya Akademika Tupoleva  
15, Bld. 2 ("Tupolev Plaza")  
105005 Moscow  
Phone: +7 495 980 89 67  
Fax: +7 495 980 89 67  
E-Mail: mrr@reinhausen.ru

### South Africa

Reinhausen South Africa (Pty) Ltd.  
No. 15, Third Street, Booyens Reserve  
Johannesburg  
Phone: +27 11 8352077  
Fax: +27 11 8353806  
E-Mail: support@za.reinhausen.com

### South Korea

Reinhausen Korea Ltd.  
Baek Sang Bldg. Room No. 1500  
197-28, Kwanhun-Dong, Chongro-Ku  
Seoul 110-718, Korea  
Phone: +82 2 767 4909  
Fax: +82 2 736 0049  
E-Mail: you-mi.jang@kr.reinhausen.com

### U.S.A.

Reinhausen Manufacturing Inc.  
2549 North 9th Avenue  
Humboldt, TN 38343  
Phone: +1 731 784 7681  
Fax: +1 731 784 7682  
E-Mail: sales@reinhausen.com

